

# SPJUTBO

hr  
sr  
sl  
bg  
tr  
el  
nl  
cs  
ar



Design and Quality  
Ikea of Sweden

HRVATSKI	3
SRPSKI	12
SLOVENŠČINA	21
БЪЛГАРСКИ	30
TÜRKÇE	39
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	48
NEDERLANDS	57
ČESKY	67
العربية	76

## Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štete koje mogu nastati ako se ove upute ne poštuju.
- Nepoštivanjem ovih uputa poništavaju se sva jamstva.
- Radove na instalaciji i popravak uvijek treba obaviti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.
- Ne vršite popravak i ne zamjenjujte komponente proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Na izvodite tehničke promjene na proizvodu.

## Namjena

- Proizvodi je namijenjen za primjenu u kućanstvima. Nije namijenjen za komercijalnu uporabu.
- Ne koristite proizvod u vrtu, na balkonima ili na otvorenom. Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvima i kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba se koristiti samo za kuhanje. Ne smije se koristiti za druge namijene, na primjer za grijanje prostorija.
- Pećnica se može koristiti za odmrzavanje, pečenje, prženje hrane i pečenje hrane na roštilju.
- Ovaj proizvod ne smije se koristiti za grijanje kuhinjskog posuđa, vješanjem ručnika ili odjeće na ručke kako bi se osušili.

## Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, osjetilnim ili mentalnim vještinama ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o sigurnoj uporabi i opasnostima proizvoda.
- Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih netko ne nadzire.
- Ovaj proizvod ne smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju potrebne upute.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Električni proizvodi opasni su za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
- Ne stavljajte predmete koje djeca mogu dohvati na proizvod.
- **UPOZORENJE:** Tijekom uporabe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite djecu podalje od proizvoda.
- Ambalažu držite izvan dohvata djece. Postoji opasnost od ozljeda i gušenja.
- Kada su vrata otvorena, nemojte stavljati teške predmete na njih ili dopustiti djeci da sjede na njima. Pećnica se može prevrnuti ili oštetiti šarke vrata.
- Prije odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:
  1. Odsvojite utikač i izvadite ga iz utičnice.
  2. Odsvojite kabel za napajanje i odspojite ga utikačem iz uređaja.

3. Poduzmite mjere opreza kako biste spriječili ulazak djece u proizvod.
4. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom kada je u stanju mirovanja.

### Električna sigurnost

- Ukopčajte proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji odgovara nazivnim vrijednostima na nazivnoj pločici. Uzemljenje treba napraviti ovlašteni električar Ne koristite proizvod koji nije uzemljen u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja treba biti na lako dostupnom mjestu. Ako to nije moguće, mora postojati mehanizam (osigurač, sklopka, itd.) na električnoj instalaciji s kojom je proizvod spojen, u skladu s propisima o električnoj energiji koji odvaja sve polove od mreže.
- Iskopčajte proizvod ili isključite osigurač prije popravka, održavanja ili čišćenja.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici.
- (Ako vaš proizvod nema strujni kabel) koristite samo priključni kabel opisan u dijelu „Tehničke specifikacije“.
- Ne gnječite strujni kabel ispod ili iza proizvoda. Na strujni kabel ne stavljamte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Pripazite da strujni kabel nije prignječen prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon sastavljanja ili čišćenja.
- Tijekom upotrebe stražnja površina pećnice postaje vruća. Kabeli za napajanje ne smiju dodirivati stražnju površinu proizvoda. Inače bi se mogao oštetiti.
- Ne gnječite električne kable s vratima pećnice i ne provlačite ih preko vrućih površina. U protivnom izolacija kabela može se otopiti i izazvati požar kao rezultat kratkog spoja.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite oštećene ili presječene kabele.
- Ne koristite produžni kabel ili razdjelne utičnice za rukovanje proizvodom.
- Kontaktirajte ovlašteni servisni centar ili uvoznika u vezi s korištenjem odobrenog adaptera u slučajevima kada ne neophodno koristiti adapter pretvarača (za vrstu utikača).
- Kontaktirajte uvoznika ili ovlašteni servisni centar ako dužina strujnog kabela nije dovoljna.
- Prijenosni izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i izazvati požar. Višestruki utikači i prijenosni izvori napajanja držite podalje od proizvoda.
- Ako je strujni kabel oštećen, smije ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik kako bi se spriječile moguće opasnosti.
- **UPOZORENJE:** Prije zamjene svjetla pećnice svakako odspojite proizvod iz strujnog napajanja i izbjegnite opasnost od strujnog udara.. Iskopčajte proizvod ili isključite osigurač u razvodnoj kutiji.

Ako vaš proizvod ima strujni kabel i utikač:

- Nikad ne stavlјate utikač proizvoda u slomljenu, olabavljenu utičnicu ili ako utikač ispada iz utičnice. Pripazite je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U protivnom, priključci se mogu pregrijati ili izazvati požar.
- Izbjegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili su možda izloženi vodi (poput onih pored radnih površina na koja voda može dosjeti). U suprotnom, postoji opasnost od kratkog spoja ili do smrti zbog strujnog udara.
- Utikač nikad ne dirajte mokrim rukama!
- Izvucite utikač iz strujne utičnice koristeći tijelo utikača a ne sam kabel.

## **Siguran transport**

- Prije transporta proizvoda iskopčajte ga iz strujnog napajanja.
- Proizvod je težak, proizvod trebaju nositi barem dvije osobe.
- Ne koristite vrata i/ili ručke za transport ili premještanje proizvoda.
- Na uređaj ne stavljamte predmete. Uredaj nosite u uspravnom položaju.
- Kada trebate transportirati proizvod omotajte ga sa zaštitnom folijom sa zračnim jastučićima ili debelim kartonom i dobro zalijepite. Dobro pričvrstite pomicne dijelove proizvoda i tako spriječite oštećenja.
- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen nakon transporta. Kontaktirajte uvoznika ili ovlašteni servisni centar ako je oštećen.

## **Sigurna instalacija**

- Prije početka instalacije, isključite električni vod koji će se proizvod priključiti tako što ćete isključiti osigurač.
- Tijekom transporta i održavanja uvijek nosite zaštitne rukavice. U protivnom, postoji opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!
- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte ga instalirati ako je uređaj oštećen.
- Izbjegavajte koristiti bilo kakve materijale za toplinsku izolaciju za prekrivanje unutrašnjosti namještaja koji će se instalirati.
- Izravna sunčeva svjetlost i izvori topline, poput električnih ili plinskih grijalica, ne smiju biti smještenu u području u kojem se instalira proizvod.
- Područja oko ventilacijskih otvora proizvoda ne smiju biti blokirana.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje, instalacija proizvoda ne smije se provoditi iza ukrasnih poklopaca.
- U slučajevima kada se crijevo/cijev za plin ili plastična cijev za vodu nalazi iza određenog područja za ugradnju proizvoda, nužno je zajamčiti da nema kontakta između proizvoda i ovih vodova. U suprotnom bi se crijevo/cijev moglo zgnječiti.
- Ako postoji utičnica iza mjesta na kojem će se proizvod instalirati, tada mora biti osigurano da proizvod ne dođe u kontakt s utičnicom niti s utikačem ukopčanim u utičnicu.

## **Sigurna upotreba**

- Provjerite je li proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod ne koristite duže vrijeme iskopčajte ga iz strujne utičnice ili isključite napajanje u razvodnoj kutiji.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tijekom upotrebe. tada isključite proizvod iz strujne utičnice. Kontaktirajte uvoznika ili ovlašteni servisni centar.
- Ne koristite proizvod ako mu je staklo na prednjim vratima napuklo ili uklonjeno. U protivnom postoji opasnost od ozljeda i štete za okoliš.
- Nikada nemojte stati na uređaj.
- Nikada ne koristite proizvod kad vam je smanjena sposobnost prosuđivanja ili koordinacija zbog konzumacije alkohola i/ili lijekova.
- Zapaljivi predmeti ne smiju se držati unutar i oko prostora za kuhanje. U suprotnom, to može dovesti do požara.
- Ručka pećnice nije namijenjena za sušenje kuhinjskih krpa. Kada koristite proizvod ne vješajte ručnika, rukavica ili slične tkanine na ručku.

- Šarke na vratima proizvoda pomiču se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Prilikom otvaranja/zatvaranja vrata ne držite dio sa šarkama.

### **Temperaturna upozorenja**

- **UPOZORENJE:** Kada se proizvod koristi, proizvod i njegovi dostupni dijelovi bit će vrući. Trebate izbjegavati dodirivanje proizvoda i grijajućih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Pored proizvoda ne stavljamte zapaljive/eksplozivne materijale jer će površine biti vruće prilikom rada.
- Održavajte razmak kada otvarate vrata pećnice tijekom ili na kraju kuhanja. Para vam može opeći ruke, lice i/ili oči.
- Tijekom rada proizvod je vrući. Trebate izbjegavati dodirivanje vrućih dijelova, unutrašnjosti pećnice i grijajućih elemenata.
- Prilikom rukovanja proizvodom uvijek nosite rukavice za pećnicu otporne na toplinu.

### **Upotreba pribora**

- Važno je da žičana rešetka roštilja i protvan budu ispravno postavljeni na žičanu rešetku. Detaljne informacije pogledajte u odjelu „**Upotreba pribora**“.
- Zatvorite vrata pećnice nakon što ste pribor potpuno gurnuli u prostor za kuhanje, inače bi mogli udariti u staklo vrata i ošteti ga.

### **Sigurnost prilikom kuhanja.**

- Pazite kad koristite alkoholna pića u jelima. Alkohol isparava pri visokim temperaturama i može uzrokovati požar pri kontaktu s vrućim površinama.
- Ostaci hrane u prostoru za kuhanje, poput ulja, mogu se zapaliti. Očistite te ostatke prije kuhanja.
- Opasnost od trovanja hranom: Ne držite hranu u pećnici više od sat prije i nakon pripreme. U protivnom može doći do trovanja hranom ili bolesti.
- Ne zagrijavajte zatvorene limenke ili staklenke u pećnici. Tlak koji se nakuplja u limenci/staklenci može izazvati nihovo pucanje.
- Pladnjeve za pečenje, posude ili aluminijsku foliju nikad ne stavljamte izravno na dno pećnice. Nakupljena toplina može ošteti dno pećnice.

Vodite računa o sljedećim mjerama opreza kada koristite masni pergament papir ili slične materijale:

- Masni papir postavite u posudu za kuhanje ili na pribor pećnice (pladanj, žičanu rešetku, itd.) s hranom i stavite ih u zagrijanu pećnicu.
- Kako biste spriječili rizik od dodirivanja grijajuća pećnice i ometanja protoka vrućeg zraka, uklonite sve suvišne dijelove masnog papira koji vise s pribora ili posuda. Nemojte koristiti masni papir na temperaturama pećnice višim od maksimalne temperature uporabe koju navodi proizvođač. Masni papir nikad ne postavljajte na dno pećnice.
- Nemojte ga stavljati na pribor tijekom predgrijavanja.
- Uvijek pritisnite tanjurom ili sličnim predmetom kako biste spriječili da materijal leti okolo zbog cirkulacije zraka unutar pećnice.
- Pokrijte samo potrebnu površinu unutar pladnja.
- Nakon svake uporabe, pladanj treba očistiti i zamijeniti sav masni papir ili slične materijale korištene na pladnju. Inače, tekućine koje kapaju na pladanj mogu izazvati dimljenje ili čak zapaliti plamen.

- Protok zraka stvara se kada se poklopac proizvoda otvori. Masni papir može doći u dodir s grijajućim elementima i zapaliti se.
- Kada za prženje koristite rešetku za pečenje, na donju rešetku treba postaviti pladanj. Inače, ulje od hrane i druge komponente koje kapaju na dno pećnice mogu stvoriti jak dim i izazvati plamen.
- Zatvorite vrata kada koristite roštilj. Vruće površine mogu izazvati opeklne!
- Hrana koja nije prikladna za pripremu na roštilju predstavlja opasnost od požara. Na ražnju pripremajte samo hranu prikladnu za jaku vatu roštilja. Ne stavljajte hranu predaleko u stražnji dio roštilja. Ovo je najvruće područje i masna hrana se može zapaliti.

## **Sigurno održavanje i čišćenje**

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opeklne!
- Proizvod nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u njega! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.
- Nemojte koristiti oštra abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugače, žičanu vunu ili materijale za izbjeljivanje za čišćenje stakla prednjih vrata pećnice. Ti materijali mogu ogrepsi ili slomiti staklene površine.

## **Upute za zaštitu okoliša**

### **Direktiva o otpadu**

#### **Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:**

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj je proizvod proizведен s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i su prikladni za reciklažu. Stoga, ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnesite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. O sabirnim centrima raspitajte se kod lokalnih vlasti. Zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže u sprječavanju negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje.

#### **Usklađenost s direktivom RoHS:**

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

### **Informacije o ambalažnom materijalu**

Ambalažni materijal proizvoda proizведен je od materijala koji se može reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom, odnesite ga na sabirna mesta za ambalažni materijal određena od strane lokalnih vlasti.

### **Preporuke za uštedu energije**

U skladu s uredbom Komisije EU 66/2014, informacije o energetskoj učinkovitosti mogu se pronaći na potvrdi o kupnji isporučenoj s proizvodom.

Sljedeće preporuke pomoći će vam koristiti proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Prije pečenja odmrznite zamrznutu hranu.
- U pećnici koristite tamne ili emajlirane posude koji bolje prenose toplinu.
- Ako je u receptu ili korisničkom priručniku tako navedeno, uvijek zagrijte pećnicu. Tijekom pečenja ne otvarajte često vrata pećnice.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta prije kraja vremena pečenja hrane kako bi se hrana pekla duže vremena. Korištenjem topline možete uštedjeti 20% potrošene energije.
- Nastojite pripremati više od jednog jela u pećnici. Možete spremati dva jela istovremeno stavljanjem dvije posude na žičani držač. Uz to, ako pripremate jela jedno iza drugog to će uštedjeti energiju, jer pećnica neće izgubiti toplinu.

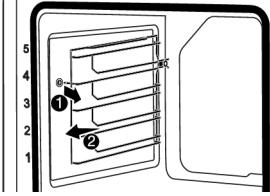
## Održavanje i čišćenje

Za detaljne informacije o čišćenju različitih površina vašeg proizvoda pogledajte odjeljak "Održavanje i čišćenje" u punoj verziji Korisničkog priručnika dostupnog na [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

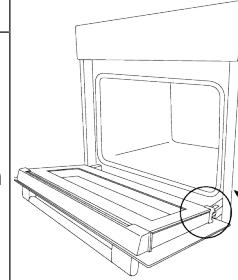
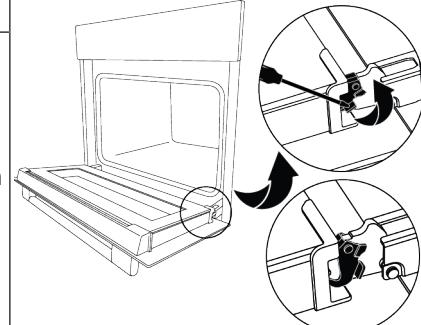
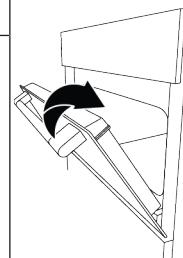
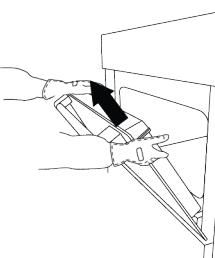
### Opća upozorenja

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu uzrokovati opekline!
- Nemojte nanositi deterdžente izravno na vruće površine. To može uzrokovati trajne mrlje.
- Proizvod treba temeljito očistiti i osušiti nakon svake operacije. Stoga se ostaci hrane moraju lako očistiti, a ti ostaci moraju biti spriječeni da izgore kada se proizvod kasnije ponovno upotrijebi. Tako se produljuje vijek trajanja uređaja i smanjuju se problemi s kojima se često susrećete.
- Za čišćenje nemojte koristiti sredstva za čišćenje na paru.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje uzrokuju oštećenje površine. Neprikladna sredstva za čišćenje su: izbjeljivač, sredstva za čišćenje koja sadrže amonijak, kiselinu ili klorid, sredstva za čišćenje parom, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i hrđe, abrazivna sredstva za čišćenje (krema za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivna sredstva i sredstva za ribanje, žica, spužve, krpe za čišćenje koje sadrže prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Za čišćenje nakon svake uporabe nije potrebno posebno sredstvo za čišćenje. Očistite uređaj deterdžentom za pranje posuđa, topлом vodom i mekom krpom ili spužvom i osušite ga suhom krpom.
- Obavezno potpuno obrišite svu preostalu tekućinu nakon čišćenja i odmah očistite svu hranu koja prska tijekom kuhanja.
- Nemojte prati bilo koju komponentu uređaja u perilici posuđa, osim ako nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku.

### Uklonite bočne žičane police:

1	Uklonite prednju stranu žičane police povlačenjem na bočnom zidu u suprotnom smjeru.	
2	Povucite žičanu policu prema sebi kako biste je u potpunosti uklonili.	
3	Za ponovno pričvršćivanje polica, postupci koji se primjenjuju prilikom uklanjanja moraju se ponoviti od kraja do početka.	

### Uklanjanje vrata pećnice

1	Otvorite vrata pećnice.	
2	Otvorite kopče u ležištu šarke prednjih vrata s desne i lijeve strane tako da ih gurnete prema dolje kao što je prikazano na slici.	
3	Postavite vrata pećnice u poluotvoreni položaj.	
4	Povucite uklonjena vrata prema gore kako biste ih otpustili s desne i lijeve šarke i uklonite ih.	

## Ponovno pričvršćivanje vrata

1	Postavite vrata pećnice u poluotvoreni položaj.	
2	Gurnite uklonjena vrata prema dolje kako biste ih postavili s desne i lijeve šarke i potpuno otvorite vrata pećnice.	
3	Zatvorite kopče u ležištu šarke prednjih vrata s desne i lijeve strane tako da ih gurnete prema gore kao što je prikazano na slici.	

## Uklanjanje unutarnjeg stakla vrata pećnice

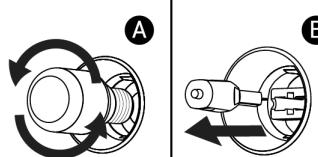
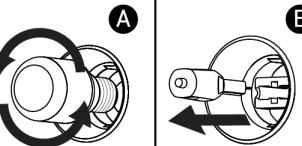
1	Otvorite vrata pećnice.	
2	Povucite plastičnu komponentu, pričvršćenu na gornji dio ulaznih vrata, prema sebi istovremenim pritiskom na točke pritiska s obje strane komponente i uklonite je.	
3	Kao što je prikazano na slici, lagano podignite najdublje staklo (1) prema "A", a zatim ga uklonite povlačenjem prema "B".	
4	Ako vaš proizvod ima unutarnje staklo (2), ponovite isti postupak kako biste ga odvojili (2).	
5	Prvi korak pregrupiranja vrata je ponovno sastavljanje unutarnjeg stakla (2). Postavite ukošeni rub stakla tako da odgovara ukošenom rubu plastičnog utora. (Ako vaš proizvod ima unutarnje staklo). Unutarnje staklo (2) mora biti pričvršćeno na plastični utor najbliže najdubljem staklu (1).	
6	Prilikom ponovnog sastavljanja najdubljeg stakla (1), pazite da stavite otisnutu stranu stakla na unutarnje staklo. Ključno je postaviti donje kutove krajnjeg unutarnjeg stakla (1) kako bi odgovarali donjim plastičnim utorima.	
7	Gurnite plastičnu komponentu prema okviru dok se ne začuje "klik".	

## Zamjena žarulje pećnice

### Opća upozorenja

- Kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara prije zamjene žarulje pećnice, odspojite proizvod i pričekajte da se pećnica ohladi. Vruće površine mogu uzrokovati opekline!
- Ova pećnica napaja se žaruljom sa žarnom niti snage manje od 40 W, visine manje od 60 mm, promjera manjeg od 30 mm ili halogenom žaruljom s utičnicama G9 snage manje od 60 W. Svjetiljke su prikladne za rad na temperaturama iznad 300 °C. Svjetiljke za pećnicu dostupne su od ovlaštenih servisa ili licenciranih tehničara. Ovaj proizvod sadrži žarulju G energetske klase.
- Položaj svjetiljke može se razlikovati od onog prikazanog na slici.
- Svjetiljka koja se koristi u ovom proizvodu nije prikladna za uporabu u rasvjeti kućnih prostorija. Svrha ove svjetiljke je pomoći korisniku da vidi prehrambene proizvode.

- Svjetiljke koje se koriste u ovom proizvodu moraju izdržati ekstremne fizičke uvjete kao što su temperature iznad 50 °C.

1	Odspojite uređaj s napajanja.	
2	Uklonite stakleni poklopac okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu	
3	Ako je žarulja pećnice tipa (A) prikazan na donjoj slici, okrenite žarulju pećnice kao što je prikazano na slici i zamijenite je novom. Ako je model tipa (B), izvucite ga kao što je prikazano na slici i zamijenite ga novim.	
4	Vratite stakleni pokrov.	

## IKEA jamstvo

### Koliko dugo vrijedi jamstvo IKEA-e?

Ovo jamstvo vrijedi pet (5) godina od izvornog datuma kupnje vašeg uređaja u IKEA-i, osim ako se uređaj zove LAGAN, u kojem slučaju vrijede dvije (2) godine jamstva. Kao dokaz o kupnji potreban je originalni račun o prodaji. Ako se servisni radovi izvode pod jamstvom, to neće produljiti jamstveni rok za uređaj.

### Koji uređaji nisu pokriveni IKEA jamstvom od pet (5) godina?

Asortiman uređaja pod nazivom LAGAN i svih uređaja kupljenih u IKEA-i prije 1. kolovoza 2007.

### Tko će izvršiti uslugu?

IKEA pružatelj usluga pružat će uslugu putem vlastitih servisnih operacija ili mreže ovlaštenih servisnih partnera.

### Što pokriva ovo jamstvo?

Jamstvo pokriva kvarove na uređaju koji su uzrokovani neispravnom konstrukcijom ili materijalnim kvarovima od datuma kupnje od IKEA-e. Ovo jamstvo odnosi se samo na uporabu u kućanstvu. Iznimke su navedene pod naslovom „Što nije pokriveno ovim jamstvom?“ Unutar jamstvenog roka pokrit će se troškovi otklanjanja kvara, npr. popravci, dijelovi, rad i putovanje, pod uvjetom da je uređaj dostupan za popravak bez posebnih troškova. Pod ovim uvjetima primjenjuju se smjernice EU-a (br. 99/44/EG) i odgovarajući lokalni propisi. Zamjenjeni dijelovi postaju vlasništvo IKEA-e.

### Što će IKEA učiniti kako bi riješila problem?

IKEA imenovani pružatelj usluga pregledat će proizvod i odlučiti, prema vlastitom nahođenju, je li pokriven ovim jamstvom. Ako se smatra pokrivenim, IKEA pružatelj usluga ili njegov ovlašteni servisni partner putem vlastitih servisnih operacija, tada će, prema vlastitom nahođenju, ili popraviti neispravan proizvod ili ga zamjeniti istim ili usporedivim proizvodom.

### Što nije pokriveno ovim jamstvom?

- Normalno trošenje i habanje.
- Namjerna ili nemarna šteta, šteta uzrokovana nepridržavanjem uputa za uporabu, nepravilnom ugradnjom ili spajanjem na pogrešan napon, šteta uzrokovana kemijskom ili elektrokemijskom reakcijom, hrđa, korozija ili oštećenje vode, uključujući, ali ne ograničavajući se na štetu uzrokovana prekomjernom količinom kamenca u dovodu vode, šteta uzrokovana abnormalnim uvjetima okoliša.
- Potrošni dijelovi, uključujući baterije i svjetiljke.
- Nefunkcionalni i ukrasni dijelovi koji ne utječu na normalnu uporabu uređaja, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna oštećenja uzrokovana stranim predmetima ili tvarima i čišćenje ili deblokiranje filtera, sustava odvodnje ili ladica za sapun.
- Oštećenja na sljedećim dijelovima: keramičko staklo, pribor, košare za posuđe i pribor za jelo, dovodne i odvodne cijevi, brtve, svjetiljke i poklopci svjetiljki, ekrani, ručice, kućišta i dijelovi kućišta. Osim ako se može dokazati da su takva oštećenja uzrokovana proizvodnim kvarovima.
- Slučajevi u kojima se tijekom posjeta tehničara nije mogao pronaći kvar.
- Popravke ne izvode naši imenovani pružatelji usluga i/ili ovlašteni servisni ugovorni partner ili ako su korišteni neoriginalni dijelovi.
- Popravci uzrokovani instalacijom koja je neispravna ili nije u skladu sa specifikacijama.
- Uporaba uređaja u okruženju koje nije kućanstvo, tj. profesionalna uporaba.
- Oštećenja u prijevozu. Ako kupac prevozi proizvod na svoju kućnu adresu ili drugu adresu, IKEA nije odgovorna za bilo kakvu štetu koja može nastati tijekom prijevoza. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu za dostavu kupca, IKEA će pokriti štetu na proizvodu koja se dogodi tijekom ove isporuke.
- Trošak provedbe početne ugradnje IKEA uređaja. Međutim, ako IKEA imenovani serviser ili njegov ovlašteni servisni partner popravlja ili zamjenjuje uređaj pod uvjetima ovog jamstva, imenovani serviser ili njegov ovlašteni servisni partner ponovno će instalirati popravljeni uređaj ili instalirati zamjenu, ako je potrebno. Ova ograničenja ne primjenjuju se na radove bez kvarova koje obavlja kvalificirani stručnjak koristeći naše originalne dijelove kako bi se uređaj prilagodio tehničkim sigurnosnim specifikacijama druge zemlje EU-a.

### Kako se primjenjuje nacionalno zakonodavstvo

IKEA jamstvo daje vam određena zakonska prava koja pokrivaju ili premašuju sve lokalne zakonske zahtjeve. Međutim, ovi uvjeti ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonodavstvu.

### **Područje valjanosti**

Za uređaje koji se kupuju u jednoj zemlji EU-a i prenose u drugu zemlju EU-a, usluge će se pružati u okviru jamstvenih uvjeta uobičajenih u novoj zemlji.

Obveza pružanja usluga u okviru jamstva postoji samo ako je uređaj sukladan i instaliran u skladu s:

- tehničke specifikacije zemlje u kojoj se podnosi jamstveni zahtjev;
- Upute za sastavljanje i Upute za uporabu Sigurnosne informacije.

### **Namjenska POSTPRODAJA IKEA uređaja**

Ne ustručavajte se kontaktirati IKEA imenovanog pružatelja postprodajnih usluga kako biste:

- podnijeti zahtjev za uslugu prema ovom jamstvu;
- zatražiti pojašnjenja o ugradnji IKEA uređaja u namjenski IKEA kuhinjski namještaj;
- zatražiti pojašnjenje o funkcijama IKEA uređaja.

Kako bismo vam pružili najbolju pomoć, pažljivo pročitajte Upute za sastavljanje i/ili Korisnički priručnik prije nego što nas kontaktirate.

### **Kako do nas ako vam je potrebna naša usluga.**



Na kraju ovog priručnika možete pronaći telefonske brojeve IKEA-inih ovlaštenih pružatelja postprodajnih usluga.

**i Kako bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo da upotrijebite određene telefonske brojeve navedene u ovom priručniku. Uvijek koristite telefonske brojeve navedene u korisničkom priručniku za određeni uređaj za koji vam je potrebna pomoć. Ne zaboravite navesti 8-znamenkasti broj proizvoda i 22-znamenkasti serijski broj prikazan na natpisnoj pločici vašeg uređaja.**

### **SPREMITE RAČUN!**

To je vaš dokaz o kupnji i potreban je za primjenu jamstva. Potvrda o prodaji također navodi IKEA naziv i broj proizvoda (8-znamenkasti kod) za svaki od uređaja koje ste kupili.

### **Trebaš li dodatnu pomoć?**

Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na postprodaju vaših uređaja obratite se najbližem pozivnom centru IKEA trgovine. Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja prije nego što nas kontaktirate.

### **Informacije O rezervnim dijelovima**

- Sljedeći rezervni dijelovi: termostati, temperaturni senzori, tiskane pločice i izvori svjetlosti, bit će dostupni profesionalnim serviserima najmanje sedam godina, nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište.

- Sljedeći rezervni dijelovi: kvake za vrata, šarke za vrata, pladnjevi i košare bit će dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima minimalno sedam godina, a brtve za vrata minimalno 10 godina, nakon stavljanja posljednje jedinice modela na tržište.

Rezervne dijelove možete pronaći: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Bezbednosna uputstva

- Ovaj odeljak sadrži bezbednosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od rizika od telesnih ozleta ili oštećenja imovine.
- Ako se proizvod preda nekom drugom licu za ličnu upotrebu ili za upotrebu polovnog uređaja, takođe treba dati uputstvo za upotrebu, etikete proizvoda i druge relevantne dokumente i delove.
- Naša kompanija nije odgovorna za oštećenja koja mogu nastati ako se ne poštuju ova upustva.
- Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.
- Ugradnju i popravke uvek treba da obavlja proizvođač, ovlašćeni servis ili lica koja je imenovao uvoznik.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i dodatke.
- Ne popravljajte i ne menjajte nijednu komponentu proizvoda ako to nije jasno naznačeno u uputstvu za upotrebu.
- Ne izvodite tehičke modifikacije na proizvodu.

## Predviđena namena

- Ovaj je proizvod dizajniran za upotrebu u domaćinstvima. On nije namenjen za komercijalnu upotrebu.
- Ne koristite proizvod u baštama, na balkonima ili drugim okruženjima na otvorenom. Ovaj proizvod je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba koristiti samo za spremanje hrane. Ne treba ga koristiti u različite svrhe, poput zagrevanja prostorije.
- Rerna se može koristiti za odmrzavanje, pečenje, prženje i grilovanje hrane.
- Ovaj proizvod ne treba koristiti za zagrevanje tanjira, sušenje zakačenih peškira ili odeće na ručici.

## Bezbednost dece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti deca od 8 godina i starija i osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, senzornim ili mentalnim veštinama ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o bezbednoj upotretbi i opasnostima proizvoda.
- Deca ne bi trebalo da se igraju proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju obavljati deca, osim ako ih neko ne nadgleda.
- Ovaj proizvod ne smeju koristiti osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima (uključujući decu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju neophodna uputstva.
- Decu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju proizvodom.
- Električni proizvodi su opasni za decu i kućne ljubimce. Deca i kućni ljubimci se ne smeju igrati sa proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
- Ne stavljajte predmete koje deca mogu da dohvate na proizvod.
- **UPOZORENJE:** Tokom upotrebe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite decu podalje od proizvoda.
- Ambalažni materijal držite van domaćaja dece. Postoji opasnost od povreda i gušenja.
- Kada su vrata otvorena, ne stavljajte teške predmete na njih i ne dozvolite deci da sede na njima. Rerna može da se prevrne ili ošteti šarke vrata.
- Pre odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:

1. Isključite utikač i izvadite ga iz utičnice.
2. Isključite kabl za napajanje i izvucite ga utikačem iz proizvoda.
3. Preduzmite mere predostrožnosti kako biste sprečili decu da uđu u proizvod.
4. Ne dozvolite deci da se igraju sa proizvodom kada je u stanju mirovanja.

## Električna bezbednost

- Proizvod povežite na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem sa voltažom navedenom na tipskoj nalepnici. Uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Ne koristite proizvod bez uzemljenja u skladu sa lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja moraju biti na lako dostupnom mestu. Ako to nije moguće, na električnoj instalaciji na koju je uređaj priključen mora postojati mehanizam (osigurač, prekidač, sklopka tastera, itd.), u skladu s propisima koji uređuju napajanje elektrinom energijom i odvajanje svih polova od mreže.
- Isključite proizvod ili isključite osigurač pre popravke, održavanja i čišćenja.
- Uključite proizvod u uzemljenu utičnicu koja odgovara vrednostima napona struje i frekvencije navedene na tipskoj nalepnici.
- Ako vaš proizvod nema mrežni kabl, koristite samo kabl za priključivanje opisan u odeljku „Tehničke specifikacije“.
- Ne gurajte kabl za napajanje ispod ili iza proizvoda. Ne stavlajte teške predmete na kabl za napajanje. Kabl za napajanje ne treba da se savija, prelama i ne sme da dođe u kontakt sa bilo kojim izvorom toplote.
- Pazite da kabal za napajanje ne zaglavite dok postavljate proizvod na njegovo mesto nakon montaže ili čišćenja.
- Donje površine rerne se takođe zagrevaju tokom upotrebe. Kablovi za napajanje ne smeju da dodiruju zadnju površinu proizvoda. U suprotnom može doći do oštećenja.
- Pazite da ne zaglavite električni kabl između vrata rerne i okvira i ne postavljajte ga na vruće površine. U suprotnom, izolacija kabla može se rastopiti i izazvati požar kao rezultat kratkog spoja.
- Koristite samo originalni kabl. Ne koristite odsečene ili oštećene kablove.
- Za upravljanje proizvodom ne koristite produžni kabal ili višestruku priključnicu.
- Obratite se ovlašćenom servisnom centru ili uvozniku da biste koristili odobreni adapter u slučajevima kada je neophodna upotreba adaptera za pretvarač (za tip utikača).
- Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je dužina voda napajanja neadekvatna.
- Prenosivi izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i zapaliti. Držite višestruke utikače i prenosive izvore napajanja dalje od proizvoda.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, ovlašćeni servis ili osoba koju je odredila kompanija uvoznik, kako bi se sprečile moguće opasnosti.
- **UPOZORENJE:** Pre zamene sijalice u rerni, isključite proizvod sa napajanja da biste izbegli opasnost od strujnih udara. Isključite proizvod ili isključite osigurač u kutiji s osiguračima. Ako vaš proizvod ima kabal za napajanje i utikač:
  - Nikada ne stavlajte utikač proizvoda u polomljen, labav utikač ili utikač izvan utičnice. Vodite računa da je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U suprotnom, priključci se mogu pregrijati i izazvati požar.
  - Izbegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili potencijalno izloženi vodi (kao što su oni blizu radne ploče sa koje voda može da se slije). U suprotnom postoji opasnost od kratkog spoja ili strujnog udara!
  - Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama!

- Izvucite utikač iz utičnice koristeći telo utikača, a ne sam kabl.

### **Bezbednost u transportu**

- Pre transporta proizvoda isključite proizvod sa napajanja.
- Proizvod je težak, potrebno je da ga nose najmanje dve osobe.
- Ne koristite vrata i/ili ručku za transport ili premeštanje proizvoda.
- Nemojte na uređaj stavljati predmete. Nosite uređaj vertikalno.
- Kada treba da transportujete proizvod, zamotajte ga u ambalažni materijal ili debeli karton i čvrsto ga zlepite. Čvrsto pričvrstite pokretne delove proizvoda kako biste sprečili oštećenje.
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja nakon transporta. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu ako je oštećen.

### **Bezbednost pri ugradnji**

- Pre početka ugradnje, isključite strujni vod na koji će proizvod biti priključen tako što ćete isključiti osigurač.
- Tokom transporta i ugradnje uvek nosite zaštitne rukavice. U suprotnom postoji opasnost od povreda oštrim ivicama!
- Pre ugradnje proizvoda, proverite da li ima oštećenja. Ne ugrađujte proizvod ako je oštećen.
- Izbegavajte upotrebu toplotnoizolacionih materijala za pokrivanje unutrašnjosti nameštaja u koji će biti ugrađen.
- Direktna sunčeva svetlost i izvori toplote, kao što su električne ili plinske grejalice, ne smeju biti prisutne u oblasti gde je proizvod ugrađen.
- Održavajte okolni prostor svih ventilacionih kanala proizvoda slobodnim.
- Da bi se izbeglo pregrevanje, ugradnja proizvoda ne bi trebalo da se vrši iza ukrasnih prekrivača.
- U slučajevima kada se crevo/cev za plin ili plastična cev za vodu nalazi iza predviđenog mesta za ugradnju proizvoda, neophodno je obezbediti da nema kontakta između proizvoda i ovih komunalnih vodova. U suprotnom, crevo/cev može biti zgnježđeno.
- Ako se iza mesta gde će proizvod biti ugrađen nalazi utičnica, mora se obezbediti da proizvod ne dođe u kontakt sa utičnicom niti sa utikačem uključenim u utičnicu.

### **Bezbednost upotrebe**

- Vodite računa da je proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod nećete koristiti duže vreme, isključite utikač sa napajanja ili izvadite osigurač koji ga napaja u kutiji sa osiguračima.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tokom upotrebe. isključite uređaj iz struje. Obratite se uvozniku ili ovlašćenom servisu.
- Ne koristite proizvod ako su uklonjena ili polomljena stakla prednjih vrata. U suprotnom postoji opasnost od povreda i ugrožavanja životne sredine.
- Ne gazite na uređaj iz bilo kojeg razloga.
- Nikada ne koristite proizvod kada vam je rasuđivanje ili koordinacija narušena upotrebot alkohola i/ili droga.
- Zapaljivi predmeti se ne smeju držati u i oko prostora za kuvanje. U suprotnom, ovo može dovesti do požara.
- Ručka rerne nije sušilica za peškire. Kada koristite proizvod, ne kačite peškire, rukavice ili sličan tekstil na ručici.

- Šarke vrata proizvoda se pomeraju prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Kada otvarate/zatvarate vrata, ne držite deo sa šarkama.

### **Upozorenja o temperaturi**

- **UPOZORENJE:** Kada je proizvod u upotrebi, proizvod i njegovi dostupni delovi će biti vrući. Vodite računa da ne dodirnete proizvod i grejne elemente. Decu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Ne stavlajte zapaljive/eksplozivne materijale u blizini proizvoda, jer će površine biti vruće tokom rada.
- Držite rastojanje kada otvarate vrata rerne tokom ili na kraju kuvanja. Para može izazvati opeketine na rukama, licu i/ili očima.
- Tokom rada proizvod je vruć. Treba voditi računa da ne dodirnete vruće delove, unutrašnjost rerne i grejne elemente.
- Uvek nosite rukavice otporne na toplotu kada rukujete proizvodom.

### **Upotreba dodataka**

- Važno je da metalna rešetka i pleh budu propisno postavljeni na predviđena mesta za iste. Za detaljne informacije pogledajte odeljak „**Upotreba dodataka**“.
- Zatvorite vrata rerne nakon što pribor potpuno gurnete u prostor za kuvanje, u suprotnom mogu da udare u staklo vrata i da ga oštete.

### **Bezbednost kuvanja**

- Budite oprezni kada koristite alkoholna pića u hrani. Alkohol isparava na visokim temperaturama i može izazvati požar jer se može zapaliti kada dođe u kontakt sa vrućim površinama.
- Ostaci hrane u zoni kuvanja, kao što je ulje, mogu se zapaliti. Očistite ove ostatke pre spremanja hrane.
- Opasnost od trovanja hranom: Ne čuvajte hranu u rerni duže od sat vremena pre i posle pripreme. U suprotnom možete izazvati trovanje hranom ili bolesti.
- Ne zagrevajte zatvorene konzerve i staklene tegle u rerni. Pritisak koji bi se stvorio u konzervi/tegli može izazvati njeno pucanje.
- Pleh za pečenje, tanjire ili aluminijumsku foliju ne postavljajte direktno na dno rerne. Akumulirana toplota može oštetiti dno rerne.

Imajte na umu sledeće mere predostrožnosti kada koristite masni pergament papir ili slične materijale:

- Stavite papir za pečenje u posuđe ili pribor za rernu (pleh, žičani gril, itd.) s hranom i stavite ga u prethodno zagrejanu rernu.
- Da biste spričili rizik od dodirivanja grejnih elemenata rerne i ometanja protoka toplog vazduha, uklonite sve suvišne delove masnog papira koji vise sa pribora ili posuda. Ne koristite masni papir na temperaturama rerne većim od maksimalne temperature upotrebe koju je odredio proizvođač. Nikada ne stavlajte papir za pečenje na dno rerne.
- Ne stavlajte ga na pribor tokom prethodnog zagrevanja.
- Uvek pritisnite tanjirom ili sličnim predmetom kako biste spričili da materijal leprša okolo zbog cirkulacije vazduha unutar rerne.
- Pokrijte samo onoliko površine hrane koliko je neophodno unutar pleha.

- Nakon svake upotrebe, pleh treba oprati, a sav masni papir ili slične materijale koji se koriste u plehu treba zameniti. U suprotnom, tečnosti koje kapaju na pleh mogu izazvati stvaranje dima ili čak aktivni plamen.
- Protok vazduha se stvara kada se poklopac proizvoda otvorи. Masni papir može doći u kontakt sa grejnim elementima i zapaliti se.
- Kada koristite rešetku za pečenje na roštilju, na donju rešetku treba staviti pleh. U suprotnom, masnoće iz hrane i druge komponente koje kapaju na dno rerne mogu stvoriti jak dim i dovesti do plamena.
- Za vreme grilovanja zatvorite vrata rerne. Vruće površine mogu izazvati opekatine!
- Hrana koja nije adekvatna za grilovanje predstavlja opasnost od nastanka požara. Grilujte samo hranu koja se sme obrađivati na temperaturi za intenzivno grilovanje. Hranu ne stavljajte predaleko na zadnji deo grila. Ovo je najtoplije područje i masna hrana se može zapaliti.

## Bezbednost pri održavanju i čišćenju

- Sačekajte da se uređaj ohladi pre čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekatine!
- Ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.
- Da biste stakla prednjih vrata rerne nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva za čišćenje, metalne strugače, žičanu vunu ili sredstva za izbeljivanje. Ovi materijali mogu prouzrokovati ogrebotine i pucanje staklenih površina.

## Uputstva za zaštitu životne sredine

### Direktiva o otpadu

#### Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganjem proizvoda u otpad

Ovaj proizvod je usaglašen sa WEEE direktivom Evropske unije (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (WEEE).



Ovaj proizvod je napravljen od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i pogodni su za recikliranje. Prema tome, ne odlažite otpadni proizvod zajedno sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom na kraju njihovog korisnog veka. Odnesite ga na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. O ovim sabirnim centrima se možete raspitati kod lokalne uprave. Pravilno odlaganje uređaja pomaže u sprečavanju negativnih posledica na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

#### Usaglašenost sa RoHS Direktivom

Proizvod koji ste kupili u saglasnosti je sa RoHS Direktivom Evropske unije (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

### Informacije o ambalaži

Ambalažni materijali ovog proizvoda su napravljeni od materijala koji mogu da se recikliraju u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ambalažu ne odložite sa kućnim otpadom ili drugim vrstama otpada već je odložite u sabirne centre za ambalažu koje su navele lokalne vlasti.

### Preporuke za uštedu energije

Prema EU 66/2014, informacije o energetskoj efikasnosti mogu se naći na računu proizvoda koji se isporučuje sa proizvodom. Sledеći predlozi će vam pomoći da svoj proizvod upotrebljavate na ekološki i energetski efikasan način:

- Zamrznutu hranu odmrznite pre pečenja.
- U rerni koristite tamne ili emajlirane posude koje bolje prenose toplotu.
- Ako je navedeno u receptu ili uputstvu za upotrebu, uvek izvršite prethodno zagrevanje. Ne otvarajte vrata rerne često tokom pečenja.
- Isključite proizvod 5 do 10 minuta pre isteka vremena pečenja za produženo pečenje. Sada možete uštedeti do 20% električne energije upotrebom preostale toplote.

- Pokušajte da istovremeno pečete više jela u rerni. Možete istovremeno spremati hranu postavljanjem dve posude na rešetku. Osim toga, ako spremate jela jedno za drugim, to će uštedjeti energiju jer rerna neće izgubiti na svojoj toploti.

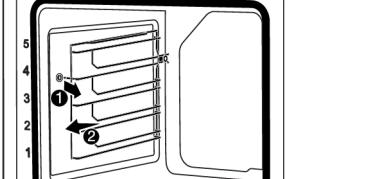
## Održavanje i čišćenje

Za detaljne informacije o čišćenju različitih površina vašeg proizvoda, pogledajte odeljak "Održavanje i čišćenje" u celokupnoj verziji Uputstva za upotrebu dostupnog na [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

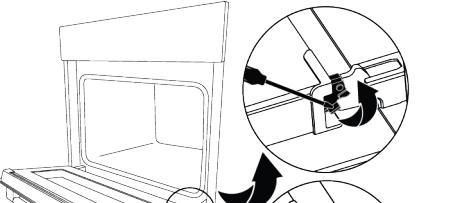
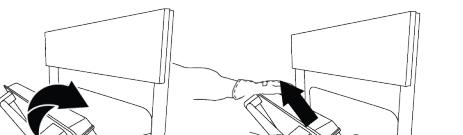
### Opšta upozorenja

- Sačekajte da se proizvod ohladi pre čišćenja proizvoda. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Nemojte nanositi deterdžente direktno na vruće površine. To može izazvati trajne mrlje.
- Proizvod treba temeljno očistiti i osušiti nakon svake operacije. Dakle, ostaci hrane moraju se lako očistiti i ovi ostaci moraju biti sprečeni da izgore kada se proizvod ponovo koristi kasnije. Na taj način se produžava radni vek uređaja i smanjuju se problemi sa kojima se često suočavate.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje parom za čišćenje.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje uzrokuju oštećenje površine. Neodgovarajuća sredstva za čišćenje su: izbeljivač, sredstva za čišćenje koja sadrže amonijak, kiselinu ili hlorid, sredstva za čišćenje parom, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i rđe, abrazivna sredstva za čišćenje (sredstva za čišćenje kremom, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivno sredstvo za ribanje i grebanje, žica, sunđeri, krpe za čišćenje koje sadrže prljavštinu i ostatke deterdženta).
- Nije potreban poseban materijal za čišćenje prilikom čišćenja nakon svake upotrebe. Očistite uređaj deterdžentom za pranje sudova, topлом vodom i mekom krpom ili sunđerom i osušite ga suvom krpom.
- Obavezno obrišite svu preostalu tečnost nakon čišćenja i odmah očistite svu hranu koja prska tokom kuhanja.
- Nemojte prati bilo koju komponentu uređaja u mašini za pranje sudova, osim ako nije drugačije navedeno u uputstvu za upotrebu.

### Uklonite bočne žičane police:

1	Uklonite prednju stranu žičane police povlačenjem na bočnom zidu u suprotnom smeru.	
2	Povucite žičanu policu prema sebi da biste je potpuno uklonili.	
3	Da biste ponovo pričvrstili police, postupci koji se primenjuju prilikom njihovog uklanjanja moraju se ponoviti od kraja do početka.	

### Skidanje vrata rerne

1	Otvorite vrata pećničke.	
2	Otvorite kopče u ležištu šarke prednjih vrata sa desne i leve strane tako što ćete ih gurnuti nadole kao što je prikazano na slici.	
3	Postavite vrata rerne u poluotvoreni položaj.	
4	Povucite uklonjena vrata nagore da biste ih oslobođili sa desne i leve šarke i uklonite ih.	

## Ponovno pričvršćivanje vrata

1	Postavite vrata rerne u poluotvoreni položaj.	
2	Gurnite uklonjena vrata nadole da biste ih postavili sa desne i leve šarke i potpuno otvorite vrata rerne.	
3	Zatvorite kopče u ležištu šarke prednjih vrata sa desne i leve strane tako što ćete ih gurnuti nagore kao što je prikazano na slici.	

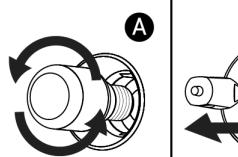
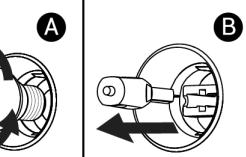
## Uklanjanje unutrašnjeg stakla vrata rerne

1	Otvorite vrata pećnici.	
2	Povucite plastičnu komponentu, pričvršćenu na gornji deo prednjih vrata, prema sebi istovremenim pritiskom na tačke pritiska sa obe strane komponente i uklonite je.	
3	Kao što je prikazano na slici, lagano podignite najdublje staklo (1) prema "A", a zatim ga uklonite povlačenjem prema "B".	
4	Ako vaš proizvod ima unutrašnje staklo (2), ponovite isti postupak da biste ga odvojili (2).	
5	Prvi korak pregrupisavanja vrata je ponovno sastavljanje unutrašnjeg stakla (2). Postavite ukošenu ivicu stakla tako da odgovara ukošenoj ivici plastičnog proreza. (Ako vaš proizvod ima unutrašnje staklo). Unutrašnje staklo (2) mora biti pričvršćeno na plastični otvor najbliži najdubljem staklu (1).	
6	Prilikom ponovnog sastavljanja najdubljeg stakla (1), obratite pažnju da odštampanu stranu stakla postavite na unutrašnje staklo. Ključno je postaviti donje uglove najdubljeg stakla (1) kako bi zadovoljili donje plastične proreze.	
7	Gurnite plastičnu komponentu prema okviru dok se ne čuje "klik".	

## Zamena lampe rerne

### Opšta upozorenja

- Da biste izbegli rizik od strujnog udara pre zamene lampe rerne, isključite proizvod i sačekajte da se rerna ohladi. Vruće površine mogu izazvati opekotine!
- Ova rerna se napaja žaruljom sa žarnom niti snage manje od 40 W, visine manje od 60 mm, prečnika manjeg od 30 mm ili halogenom lampom sa utičnicama G9 snage manje od 60 W. Lampe su pogodne za rad na temperaturama iznad 300 °C. Lampe za rernu su dostupne od ovlašćenih servisa ili licenciranih tehničara. Ovaj proizvod sadrži lampu G energetske klase.
- Položaj lampe može se razlikovati od onog prikazanog na slici.
- Lampa koja se koristi u ovom proizvodu nije pogodna za upotrebu u osvetljenju kućnih prostorija. Svrha ove lampe je da pomogne korisniku da vidi prehrambene proizvode.
- Lampe koje se koriste u ovom proizvodu moraju da izdrže ekstremne fizičke uslove kao što su temperature iznad 50 °C.

1	Isključite proizvod iz struje.	
2	Uklonite stakleni poklopac okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satima.	
3	Ako je vaša lampa rerne tipa (A) prikazana na slici ispod, okrenite lampu rerne kao što je prikazano na slici i zamenite je novom. Ako je model tipa (B), izvucite ga kao što je prikazano na slici i zamenite ga novim.	
4	Vratite stakleni poklopac.	

## IKEA garancija

### Koliko dugo važi IKEA garancija?

Ova garancija važi pet (5) godina od prvobitnog datuma kupovine vašeg uređaja u kompaniji IKEA, osim ako se uređaj ne zove LAGAN, u kom slučaju se primenjuju dve (2) godine garancije. Kao dokaz o kupovini obavezna je originalna priznanica o prodaji. Ako se servisni radovi obavljaju pod garancijom, to neće produžiti garantni period za uređaj.

### Koji uređaji nisu pokriveni IKEA pet (5) godina garancije?

Asortiman uređaja pod nazivom LAGAN i svih uređaja kupljenih u IKEA pre 1. avgusta 2007. godine.

### Ko će izvršiti uslugu?

Pružalač usluga IKEA će pružati uslugu putem sopstvenih servisnih operacija ili mreže ovlašćenih servisnih partnera.

### Šta pokriva ova garancija?

Garancija pokriva kvarove na uređaju, koji su prouzrokovani neispravnom konstrukcijom ili materijalnim greškama od datuma kupovine od IKEA. Ova garancija se odnosi samo na upotrebu u domaćinstvu. Izuzeci su navedeni pod naslovom „Šta nije pokriveno ovom garancijom?“. U garantnom roku biće pokriveni troškovi otklanjanja kvara, npr. popravke, delovi, rad i putovanje, pod uslovom da je uređaj dostupan za popravku bez posebnih troškova. Pod ovim uslovima primenjuju se smernice EU (br. 99/44/EG) i odgovarajući lokalni propisi. Zamenjeni delovi postaju vlasništvo kompanije IKEA.

### Šta će IKEA uraditi da reši problem?

IKEA imenovani pružalač usluga će ispitati proizvod i odlučiti, po sopstvenom nahođenju, da li je pokriven ovom garancijom. Ako se smatra pokrivenim, IKEA pružalač usluga ili njegov ovlašćeni servisni partner će zatim, po sopstvenom nahođenju, ili popraviti neispravan proizvod ili ga zameniti istim ili uporedivim proizvodom.

### Šta nije pokriveno ovom garancijom?

- Normalno habanje.
- Namerna ili nemarna oštećenja, oštećenja izazvana nepoštovanjem uputstava za upotrebu, nepravilnom instalacijom ili povezivanjem na pogrešan napon, oštećenja izazvana hemijskom ili elektrohemijskom reakcijom, rđom, korozijom ili oštećenjem vodom, uključujući, ali ne ograničavajući se na oštećenja izazvana prekomernim sadržajem kreča u vodovodu, oštećenja izazvana nenormalnim uslovima okoline.
- Potrošni delovi, uključujući baterije i lampe.
- Nefunkcionalni i dekorativni delovi koji ne utiču na normalnu upotrebu uređaja, uključujući ogrebotine i moguće razlike u boji.
- Slučajna šteta izazvana stranim predmetima ili supstancama ili čišćenje ili deblokiranje filtera, sistema za odvodnjavanje ili fioka za sapun.
- Oštećenje sledećih delova: keramičkog stakla, pribora, korpi za posuđe i pribor za jelo, napojnih i drenažnih cevi, zaptivača, lampi i poklopaca lampi, ekrana, dugmadi, kućišta i delova kućišta. Osim ako se ne može dokazati da su takva oštećenja prouzrokovana proizvodnim greškama.
- Slučajevi u kojima nije pronađena greška tokom posete tehničara.
- Popravke ne vrše naši imenovani pružaoci usluga i/ili ovlašćeni servisni ugovorni partner ili tamo gde su korišćeni neoriginalni delovi.
- Popravke uzrokovane instalacijom koja je neispravna ili nije u skladu sa specifikacijom.
- Upotreba uređaja u okruženju koje nije domaćinstvo, odnosno profesionalna upotreba.
- Oštećenja u transportu. Ako kupac transportuje proizvod na svoju kuću ili drugu adresu, IKEA ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja može nastati tokom transporta. Međutim, ako IKEA isporuči proizvod na adresu za isporuku kupca, IKEA će pokriti štetu na proizvodu koja nastane tokom ove isporuke.
- Troškovi izvođenja inicijalne instalacije IKEA uređaja. Međutim, ako ovlašćeni serviser kompanije IKEA ili njegov ovlašćeni servisni partner popravi ili zameni uređaj pod uslovima ove garancije, imenovani serviser ili njegov ovlašćeni servisni partner će ponovo instalirati popravljeni uređaj ili instalirati zamenu, ako je potrebno. Ova ograničenja se ne primenjuju na radove bez grešaka koje obavlja kvalifikovani stručnjak koristeći naše originalne delove kako bi prilagodio uređaj tehničkim bezbednosnim specifikacijama druge zemlje EU.

### Kako se primenjuje nacionalno zakonodavstvo

IKEA garancija vam daje specifična zakonska prava, koja pokrivaju ili prevazilaze sve lokalne zakonske zahteve. Međutim, ovi uslovi ni na koji način ne ograničavaju prava potrošača opisana u lokalnom zakonodavstvu.

## Oblast važenja

Za uređaje koji se kupuju u jednoj zemlji EU i prenose u drugu zemlju EU, usluge će se pružati u okviru garantnih uslova koji su uobičajeni u novoj zemlji.

Obaveza izvršenja usluga u okviru garancije postoji samo ako je uređaj usaglašen i instaliran u skladu sa:

- tehničke specifikacije zemlje u kojoj se podnosi zahtev za garanciju;
- Uputstvo za montažu i Uputstvo za upotrebu Bezbednosne informacije

## Namjenska POSTPRODAJA IKEA uređaja

Ne ustručavajte se da kontaktirate IKEA imenovanog pružaoca usluga nakon prodaje da biste:

- podneti zahtev za uslugu po ovoj garanciji;
- zatražiti pojašnjenja o ugradnji IKEA uređaja u namenski IKEA kuhinjski nameštaj;
- zatražite pojašnjenje o funkcijama IKEA uređaja.

Da bismo vam pružili najbolju pomoć, pažljivo pročitajte Uputstvo za sastavljanje i/ili Uputstvo za upotrebu pre nego što nas kontaktirate.

## Kako da stupite u kontakt sa nama ako vam je potrebna naša usluga.



Brojeve telefona IKEA imenovanih pružalaca postprodajnih usluga možete pronaći na kraju ovog priručnika.

**(i) Da bismo vam pružili bržu uslugu, preporučujemo da koristite određene brojeve telefona navedene u ovom uputstvu. Uvek koristite brojeve telefona navedene u uputstvu za upotrebu za određeni uređaj za koji vam je potrebna pomoć. Ne zaboravite da navedete 8-cifreni broj artikla i 22-cifreni serijski broj prikazan na natpisnoj pločici vašeg uređaja.**

## SAČUVAJTE PRIZNANICU ZA PRODAJU!

To je vaš dokaz o kupovini i potreban je za primenu garancije. Na računu se takođe navodi naziv kompanije IKEA i broj artikla (8-cifrena šifra) za svaki od uređaja koje ste kupili.

## Treba li vam dodatna pomoć?

Za sva dodatna pitanja koja se ne odnose na postprodaju vaših uređaja, obratite se najbližem IKEA pozivnom centru.

Preporučujemo da pažljivo pročitate dokumentaciju uređaja pre nego što nas kontaktirate.

## Informacije o rezervnim delovima

- Sledeći rezervni delovi: termostati, temperaturni senzori, štampane ploče i izvori svetlosti, biće dostupni profesionalnim serviserima u periodu od najmanje sedam godina, nakon stavljanja poslednje jedinice modela na tržište.

- Sledeći rezervni delovi: kvake za vrata, šarke za vrata, tacne i korpe za vrata biće dostupni profesionalnim serviserima i krajnjim korisnicima u periodu od najmanje sedam godina, a zaptivke za vrata u periodu od najmanje 10 godina, nakon stavljanja poslednje jedinice modela na tržište.

Rezervni delovi se mogu naći: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## ⚠️ Varnostna navodila

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
- Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
- Neupoštevanje teh navodil razveljavi morebitno garancijo.
- Namestitev in popravila mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščeni serviser ali oseba, ki jo določi uvoznik.
- Uporablajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
- Ne izvajajte tehničnih sprememb izdelka.

## ⚠️ Predvidena uporaba

- Ta izdelek je namenjen za uporabo v gospodinjstvu. Ni primeren za komercialno uporabo.
- Izdelka ne uporablajte v vrtovih, na balkonih ali drugih okoljih na prostem. Ta izdelek je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v kuhinjah za osebje, pisarnah in drugih delovnih okoljih.
- **OPOZORILO:** Ta naprava se sme uporabljati le za kuhanje. Uporaba v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov, ni dovoljena.
- Pečica se lahko uporablja za odmrzovanje, peko, cvrtje in pečenje na žaru.
- Tega izdelka ne smete uporabljati za segrevanje plošč, sušenje z obešanjem brisač ali oblačil na ročaj.

## ⚠️ Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljenčkov

- Ta izdelek lahko uporablajo otroci, stari 8 let in več, in ljudje, ki so premalo razviti v fizičnih, senzoričnih ali duševnih spretnostih ali ki nimajo izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali usposobljeni za varno uporabo in nevarnosti izdelka.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (vključno z otroki), razen če so pod nadzorom ali prejmejo potrebna navodila.
- Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne ljubljenčke. Otroci in hišni ljubljenčki se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi jih otroci lahko dosegli.
- **OPOZORILO:** Med uporabo so dostopne površine izdelka vroče. Otroke držite stran od izdelka.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadušitve.
- Ko so vrata odprta, nanje ne postavljajte težkih predmetov in otrokom ne dovolite, da na njih sedijo. Pečica se lahko prverne ali poškoduje tečaje vrat.
- Pred odstranjevanjem obrabljenih in neuporabnih izdelkov:
  1. Odklopite vtič in ga izvlecite iz vtičnice.
  2. Odklopite napajalni kabel in ga odklopite z vtičem iz izdelka.
  3. Sprejmite previdnostne ukrepe, da preprečite otrokom vstop v izdelek.
  4. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom, ko je v stanju nedejavnosti.

## Električna varnost

- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko z vrednostjo, ki je navedena na tipski nalepki. Ozemljitev naj izvede kvalificirani električar. Naprave ne uporabljajte brez ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Vtič ali električni priključek naprave mora biti na lahko dostopnem mestu. Če to ni mogoče, mora biti v električno inštalacijo vgrajen odklopnik (varovalka, stikalo, stikalo na ključ ipd.) za izklop naprave v skladu s predpisi za električno napeljavo. Odklopnik mora prekiniti vse pole od omrežja.
- Pred popravilom, vzdrževanjem in čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
- Vtič priklopite v vtičnico, ki ima enako napetost in frekvenco, kot je navedeno na tipski ploščici.
- (Če vaš izdelek nima kabla), uporabite samo povezovalni kabel, opisan v razdelku »Tehnični podatki«.
- Električni kabel ne sme biti stisnjen pod aparatom ali med aparatom in steno. Na kabel ne postavljajte težkih predmetov. Kabla ne prepogibajte, stiskajte in naj ne bo v stiku z vročimi površinami.
- Poskrbite, da napajalni kabel ne stisnete, ko postavljate aparat na mesto postavitve po sestavi ali čiščenju.
- Hrbtna površina naprave se med uporabo segreje. Napajalni kabli se ne smejo dotikati zadnje površine izdelka. V nasprotnem primeru se lahko poškoduje.
- Kabel se ne sme zagozditi med vratci pečice in ne sme biti napeljan prek vročih površin. Če tega ne upoštevate, se lahko izolacija kablov stopi, kar lahko povzroči požar zaradi kratkega stika.
- Uporablajte samo originalen kabel. Ne uporablajte rezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporablajte podaljševalnega kabla ali vtičnice.
- Za uporabo odobrenega adapterja se obrnite na pooblaščeni servisni center ali uvoznika v primerih, ko je potrebna uporaba pretvornega adapterja (za tip vtiča).
- Če dolžina napajalnega voda ni zadostna, se obrnite na uvoznika ali pooblaščeni servisni center.
- Prenosni viri energije ali več vtičev se lahko pregrejejo in vžgejo. Več vtičev in prenosnih virov napajanja hranite stran od izdelka.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni servis ali oseba, ki jo določi uvoznik, da se preprečijo morebitne nevarnosti.
- **OPOZORILO:** Pred zamenjavo žarnice v pečic odklopite napravo od električnega napajanja, da preprečite nevarnost električnega udara. Odklopite napravo ali izključite varovalko.  
Če ima izdelek napajalni kabel in vtič:
  - Nikoli ne vstavljamte vtiča izdelka v zlomljen, zrahljan ali iz vtičnice izključen vtič. Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen v vtičnico. V nasprotnem primeru se lahko priključki pregrejejo in povzročijo požar.
  - Naprave ne vstavljamte v vtiče, ki so mastni, nečisti ali potencialno izpostavljeni vodi (na primer v bližini delovnega pulta, iz katerega lahko izteka voda). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost kratkega stika in električnega udara.
  - Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami!
  - Vtič izvlecite iz vtičnice s telesom vtiča in ne s kablom.

## Varnost pri transportu

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Izdelek je težak, zato naj ga prenašata najmanj dve osebi.
- Za prenašanje ali premikanje aparata ne uporabljajte vrat in/ali ročaja.
- Na napravo ne odlagajte predmetov. Napravo prenašajte navpično.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Gibljive dele izdelka trdno pritrdite, da se ne poškodujejo.
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali je izdelek po prevozu poškodovan. Če je poškodovan, se obrnite na uvoznika ali pooblaščeni servisni center.

## Varnost pri namestitvi

- Pred začetkom namestitve izklopite napajanje v električnem omrežju, na katerega bo izdelek priključen, tako da izklopite varovalko.
- Med prenašanjem in nameščanjem vedno nosite zaščitne rokavice. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!
- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je nepoškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ni dovoljeno namestiti.
- Za prekrivanje notranjosti nameščenega pohištva ne uporabljajte toplotnoizolacijskih materialov.
- Na območju, kjer je izdelek nameščen, ne sme biti neposredne sončne svetlobe in virov toplote, kot so električni ali plinski grelniki.
- Okolica vseh rež za prezračevanje naj bo vedno prosta.
- Da bi se izognili pregrevanju, izdelka ne smete namestiti za okrasnimi pokrovi.
- Če se za območjem namestitve izdelka nahaja plinska cev ali plastična vodovodna cev, je treba zagotoviti, da ne pride do stika med izdelkom in temi komunalnimi vodi. V nasprotnem primeru lahko pride do zmečkanja cevi.
- Če je za mestom, kjer bo izdelek nameščen, vtičnica, je treba zagotoviti, da izdelek ne pride v stik z vtičnico in vtičem, ki je vtaknjen v vtičnico.

## Varnost pri uporabi

- Poskrbite, da izdelek po vsaki uporabi izključite.
- Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električnega omrežja ali izklopite napajanje iz omarice z varovalkami.
- Če se izdelek pokvari ali poškoduje med uporabo, ga ne uporabljajte. Odklopite aparat iz električnega napajanja. Obrnite se na uvoznika ali pooblaščeni servisni center.
- Če so steklena vratca odstranjena ali zlomljena, naprave ne uporabljajte. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb in okoljske škode.
- Ne stopajte na napravo iz kakršnegakoli razloga.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če zaradi alkohola ali mamil niste prisebni ali imate oslabljeno koordinacijo gibanja.
- V prostoru za kuhanje in njegovi okolici ne smete imeti vnetljivih predmetov. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Ročaj pečice ni sušilnik za brisače. Pri uporabi naprave na ročaj ne obešajte brisač, rokavic in podobnih tekstilnih na ročaj izdelkov.
- Tečaji naprave se med odpiranjem in zapiranjem vratc premikajo in se lahko zataknijo. Pri odpiranju in zapiranju vratc ne segajte v področje tečajev.

## **Opozorila glede temperature**

- **OPOZORILO:** Ko izdelek uporabljate, so izdelek in njegovi dostopni deli vroči. Pazite, da se ne dotikate aparata in grelnikov. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo izdelku, razen če so pod stalnim nadzorom.
- V bližini izdelka ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih materialov, saj bodo površine med delovanjem vroče.
- Ko med peko ali ob koncu pečenja odpirate vrata pečice, ohranite razdaljo. Para lahko povzroči opeklne dlani, obraza in oči.
- Med delovanjem je izdelek vroč. Pazite, da se ne dotikate vročih delov, notranjosti pečice in grelnikov.
- Pri ravnjanju z izdelkom vedno nosite rokavice, odporne na vročino.

## **Uporaba dodatkov**

- Pomembno je, da žično rešetko in pekač pravilno postavite na police. Za podrobne informacije glejte razdelek **Uporaba dodatkov**.
- Vrata pečice zaprite šele, ko pribor popolnoma potisnete v prostor za peko, sicer lahko udarijo ob steklo vrat in ga poškodujejo.

## **Varnost pri peki**

- Bodite previdni pri uporabi alkoholnih pijač v jehih. Alkohol pri visoki temperaturi izhlapeva in lahko v stiku z vročimi površinami zagori.
- Ostanki hrane na kuhalnem mestu, na primer olje, se lahko vnamejo. Pred peko očistite te ostanke.
- Nevarnost zastrupitve s hrano Ne hranite jedi v pečici več kot 1 uro pred in po peki. V nasprotnem lahko pride do zastrupitve s hrano ali bolezni.
- V pečici ne grejte zaprtih konzerv ali steklenih kozarcev. Tlak, ki se ustvari v zaprti posodi, lahko povzroči eksplozijo.
- Ne polagajte pekačev, krožnikov ali aluminijaste folije neposredno na dno pečice. Nakopičena topota lahko poškoduje dno pečice.

Pri uporabi mastnega papirja za peko ali podobnih materialov upoštevajte naslednje previdnostne ukrepe:

- Položite papir za peko v posodo ali v dodatek k pečici (pekač, žična rešetka itd.) z naloženimi jedmi v pečico.
- Da preprečite nevarnost dotika grelnih elementov pečice in oviranja pretoka vročega zraka, odstranite vse odvečne dele papirja za peko, ki visijo z dodatkov ali posod. Ne uporabljajte papirja za peko pri temperaturah pečice, ki so višje od najvišje temperature uporabe, ki jo je določil proizvajalec. Papirja za peko nikoli ne polagajte na dno pečice.
- Ne polagajte ga na dodatke med predgretjem.
- Vedno pritisnite navzdol s krožnikom ali podobnim predmetom, da preprečite letenje materiala zaradi kroženja zraka v pečici.
- V pekaču pokrijte samo potrebno površino.
- Po vsaki uporabi je treba pekač očistiti in zamenjati morebitni papir za peko ali podobne materiale, uporabljeni v pekaču. V nasprotnem primeru lahko tekočina, ki kaplja na pekač, povzroči kajenje ali celo plamen.
- Ko odprete pokrov izdelka, se ustvari zračni tok. Papir za peko lahko pride v stik z grelnimi elementi in se vname.

- Ko za cvrtje uporabljate rešetko za žar, je treba na spodnjo rešetko postaviti pekač. V nasprotnem primeru lahko jedilno olje in druge sestavine, ki kapljajo na dno pečice, ustvarijo močan dim in povzročijo plamen.
- Med peko na žaru morajo biti vratca pečice zaprta. Vroče površine lahko povzročijo opeklino!
- Jedi, ki niso primerne za peko na žaru, predstavljajo nevarnost požara. Na žaru pecite le jedi, ki so za visoko temperaturo žara primerne. Hrane ne postavljajte predaleč v zadnji del žara. To je najbolj vroče področje v pečici in maščobe se lahko vnamejo.

## **Varnost pri vzdrževanju in čiščenju**

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opeklino!
- Naprave ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko to privede do električnega udara.
- Za čiščenje stekla sprednjih vrat pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil, kovinskih strgal, žične volne ali belilnih sredstev. Ti materiali lahko na steklu pustijo praske in razpoke.

## **Navodila v zvezi z varovanjem okolja**

### **Direktiva o odpadkih**

#### **Skladnost z direktivo OEEE in odlaganje odpadnega izdelka**

Ta izdelek je skladen z direktivo EU OEEE (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEE).



Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka zato ob koncu njegove življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. S pravilnim odlaganjem aparata pomagate preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

#### **Skladnost z direktivo RoHS:**

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

### **Informacije o embalaži**

Embalажni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

### **Priporočila za varčevanje z energijo**

V skladu z uredbo EU 66/2014 lahko najdete informacije o energijski učinkovitosti na priloženem računu za izdelek.

Naslednji predlogi vam bodo v pomoč pri uporabi izdelka na ekološki in energijsko učinkovit način.

- Zamrznjeno hrano pred peko odmrznite.
- V pečici uporabljajte temno ali emajljano posodo, ki bolje prevaja toploto.
- Če recept ali uporabniški priročnik svetujeta predgrevanje, to vedno upoštevajte. Med peko ne odpirajte vrat pečice prepogosto.
- 5 do 10 minut pred koncem peke izključite aparat. Lahko prihranite do 20 % električne energije, če uporabite preostalo toploto.
- Poskušajte pripravljati več jedi hkrati v pečici. Lahko pečete tako, da na rešetko postavite dva pekača. Lahko tudi pečete dve jedi drugo za drugo, s tem boste prihranili energijo, ker bo pečica še vroča.

## **Vzdrževanje in čiščenje**

Za podrobne informacije o čiščenju različnih površin vašega izdelka glejte razdelek "Vzdrževanje in čiščenje" v polni različici uporabniškega priročnika, ki je na voljo na [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

### **Splošna opozorila**

- Počakajte, da se izdelek ohladi, preden ga očistite. Vroče površine lahko povzročijo opeklino!
- Detergentov ne nanašajte neposredno na vroče površine. To lahko povzroči trajne madeže.

- Izdelek je treba po vsaki operaciji temeljito očistiti in posušiti. Tako je treba ostanke hrane zlahka očistiti in preprečiti, da bi se ti ostanki prižgali, ko se izdelek pozneje ponovno uporabi. Tako se podaljša življenska doba naprave in zmanjšajo se težave, s katerimi se pogosto srečujemo.
- Za čiščenje ne uporabljajte sredstev za čiščenje s paro.
- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva poškodujejo površino. Neustrezna čistilna sredstva so: belilo, čistilna sredstva, ki vsebujejo amoniak, kislino ali klorid, sredstva za čiščenje s paro, sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, sredstva za odstranjevanje madežev in rje, abrazivna čistilna sredstva (kremna čistila, pralni prašek, čistilna krema, abrazivni in praskalni prašek, žica, gobice, čistilne krpe, ki vsebujejo umazanijo in ostanke detergenta).
- Pri čiščenju po vsaki uporabi ni potrebno posebno čistilno sredstvo. Napravo očistite z detergentom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobo ter jo posušite s suho krpo.
- Po čiščenju popolnoma obrišite vso preostalo tekočino in takoj očistite vso hrano, ki med kuhanjem brizga naokoli.
- Nobene komponente naprave ne perite v pomivalnem stroju, razen če je v navodilih za uporabo navedeno drugače.

#### **Odstranite stranske žične police:**

1	Odstranite sprednjo stran žične police tako, da jo povlečete na stransko steno v nasprotni smeri.	
2	Povlecite žično polico proti sebi, da jo popolnoma odstranite.	
3	Za ponovno pritrditev polic je treba postopke, ki se uporabljajo pri njihovi odstranitvi, ponoviti od konca do začetka.	

#### **Odstranitev vrat pečice**

1	Odprite vrata pečice.	
2	Odprite sponke v vtičnici tečaja sprednjih vrat na desni in levi strani tako, da jih potisnete navzdol, kot je prikazano na sliki.	
3	Vrata pečice postavite v na pol odprt položaj.	
4	Odstranjena vrata povlecite navzgor, da jih sprostite z desnega in levega tečaja in jih odstranite.	

## Za ponovno pritrditve vrat

1	Vrata pečice postavite v na pol odprt položaj.	
2	Odstranjena vrata potisnite navzdol, da jih namestite z desnega in levega tečaja ter popolnoma odprite vrata pečice.	
3	Zaprite sponke v vtičnici tečaja sprednjih vrat na desni in levi strani tako, da jih potisnete navzgor, kot je prikazano na sliki.	

## Odstranitev notranjega stekla vrat pečice

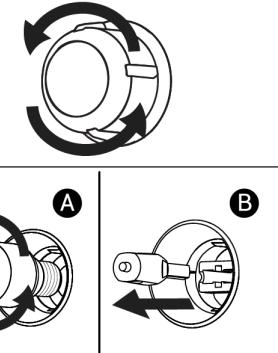
1	Odprite vrata pečice.	
2	Potegnite plastično komponento, pritrjeno na zgornji del vhodnih vrat, proti sebi, tako da hkrati pritisnete na tlačne točke na obeh straneh komponente in jo odstranite.	
3	Kot je prikazano na sliki, nežno dvignite najbolj notranje steklo (1) proti "A" in ga nato odstranite tako, da ga povlečete proti "B".	
4	Če ima vaš izdelek notranje steklo (2), ponovite enak postopek, da ga odstranite (2).	
5	Prvi korak pri prerazporeditvi vrat je ponovno sestavljanje notranjega stekla (2). Postavite poševni rob stekla tako, da ustreza poševnemu robu plastične reže. (Če ima vaš izdelek notranje steklo). Notranje steklo (2) mora biti pritrjeno na plastično režo, ki je najbliže najbolj notranjemu steklu (1).	
6	Pri ponovnem sestavljanju najbolj notranjega stekla (1) bodite pozorni, da natisnjeno stran stekla položite na notranje steklo. Ključno je, da spodnje vogale najglobljega stekla (1) postavite tako, da ustrezajo spodnjim plastičnim režam.	
7	Potisnite plastično komponento proti okvirju, dokler ne zaslišite zvoka "klik".	

## Zamenjava žarnice pečice

### Spološna opozorila

- Da bi se izognili nevarnosti električnega udara pred zamenjavo svetilke pečice, odklopite izdelek in počakajte, da se pečica ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Pečico napaja žarnica z žarilno nitko z manj kot 40 W, višino manj kot 60 mm, premerom manj kot 30 mm ali halogenska žarnica z vtičnicami G9 z močjo manj kot 60 W. Svetilke so primerne za delovanje pri temperaturah nad 300 °C. Svetilke za pečico so na voljo pri pooblaščenih serviserjih ali pooblaščenih tehnikih. Ta izdelek vsebuje svetilko energijskega razreda G.
- Položaj svetilke se lahko razlikuje od položaja, prikazanega na sliki.
- Svetilka, ki se uporablja v tem izdelku, ni primerna za uporabo pri razsvetljavi domačih prostorov. Namen te svetilke je pomagati uporabniku, da vidi prehrambene izdelke.

- Svetilke, ki se uporabljajo v tem izdelku, morajo vzdržati ekstremne fizikalne pogoje, kot so temperature nad 50 °C.

1	Izklopite izdelek iz elektrike.	
2	Odstranite stekleni pokrov tako, da ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca.	
3	Če je vaša svetilka pečice tipa (A), ki je prikazan na spodnji sliki, zavrtite svetilko pečice, kot je prikazano na sliki, in jo zamenjajte z novo. Če gre za model tipa (B), ga izvlecite, kot je prikazano na sliki, in ga zamenjajte z novim.	
4	Ponovno namestite stekleni pokrov.	

## Garancija IKEA

### Kako dolgo velja garancija IKEA?

Ta garancija velja pet (5) let od prvotnega datuma nakupa vaše naprave pri IKEA, razen če se naprava imenuje LAGAN, v tem primeru velja dve (2) leti garancije. Kot dokazilo o nakupu se zahteva originalno potrdilo o prodaji. Če se servisna dela izvajajo pod garancijo, to ne bo podaljšalo garancijskega obdobja za napravo.

### Katere naprave niso zajete v pet (5) letni garanciji IKEA?

Paleta aparativ z imenom LAGAN in vsi aparati, kupljeni v IKEA pred 1. avgustom 2007.

### Kdo bo izvedel storitev?

Ponudnik storitev IKEA bo storitev zagotavljal prek lastnih servisnih operacij ali pooblaščene mreže servisnih partnerjev.

### Kaj krije to jamstvo?

Garancija krije napake na napravi, ki so nastale zaradi napak v konstrukciji ali materialnih napak od datuma nakupa pri IKEA. Ta garancija velja samo za domačo uporabo. Izjeme so navedene pod naslovom »Kaj ni zajeto v tem jamstvu?« V garancijskem roku bodo kriti stroški za odpravo napake, npr. popravila, deli, delo in potovanje, pod pogojem, da je naprava dostopna za popravilo brez posebnih stroškov. Pod temi pogoji se uporablajo smernice EU (št. 99/44/EG) in ustrezn lokalni predpisi. Zamenjani deli postanejo last podjetja IKEA.

### Kako bo IKEA odpravila težavo?

Ponudnik storitev, ki ga imenuje IKEA, bo preučil izdelek in se po lastni presoji odločil, ali je zajet v tej garanciji. Če se šteje, da je zajet, bo ponudnik storitev IKEA ali njegov pooblaščeni servisni partner prek lastnih servisnih operacij po lastni presoji popravil izdelek z napako ali ga nadomestil z istim ali primerljivim izdelkom.

### Kaj ni zajeto v tem jamstvu?

- Običajna obraba.
- Namerna ali malomarna škoda, škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, nepravilne namestitve ali priključitve na napačno napetost, škoda, ki jo povzroči kemična ali elektrokemična reakcija, rja, korozija ali škoda zaradi vode, vključno, vendar ne omejeno na škodo, ki jo povzroči prekomerno apno v dovodu vode, škoda, ki jo povzročijo nenormalni okoljski pogoji.
- Potrošni deli, vključno z baterijami in svetilkami.
- Nefunkcionalni in dekorativni deli, ki ne vplivajo na normalno uporabo naprave, vključno z morebitnimi praskami in barvnimi razlikami.
- Nenamerna škoda, ki jo povzročijo tuji predmeti ali snovi, in čiščenje ali deblokada filtrov, drenažnih sistemov ali predalov za milo.
- Poškodbe naslednjih delov: keramično steklo, dodatki, košare za posodo in jedilni pribor, napajalne in drenažne cevi, tesnila, svetilke in pokrovi svetilk, zasloni, gumbi, ohišja in deli ohišij. Razen če se lahko dokaže, da so takšno škodo povzročile proizvodne napake.
- Primeri, ko med obiskom tehnika ni bilo mogoče najti nobene napake.
- Popravila ne izvajajo naši imenovani ponudniki storitev in/ali pooblaščeni servisni pogodbeni partner ali kjer so bili uporabljeni neoriginalni deli.
- Popravila zaradi vgradnje, ki je okvarjena ali ni v skladu s specifikacijami.
- Uporaba naprave v okolju, ki ni gospodinjsko, tj. poklicna uporaba.
- Poškodbe pri prevozu. Če stranka prevaža izdelek na svoj dom ali drug naslov, IKEA ne odgovarja za kakršno koli škodo, ki bi lahko nastala med prevozom. Če pa IKEA dostavi izdelek na naslov za dostavo stranke, bo IKEA prevzela škodo na izdelku, ki nastane med to dostavo.
- Strošek izvedbe začetne montaže naprave IKEA. Če pa IKEA imenovani ponudnik storitev ali njegov pooblaščeni servisni partner popravi ali zamenja napravo pod pogoji te garancije, bo imenovani ponudnik storitev ali njegov pooblaščeni servisni partner po potrebi ponovno namestil popravljeno napravo ali namestil zamenjavo. Te omejitve ne veljajo za delo brez napak, ki ga opravi usposobljen strokovnjak z uporabo naših originalnih delov, da bi napravo prilagodil tehničnim varnostnim specifikacijam druge države EU.

### Kako se uporablja zakonodaja države

Garancija IKEA vam daje posebne zakonske pravice, ki pokrivajo ali presegajo vse lokalne zakonske zahteve. Vendar ti pogoji na noben način ne omejujejo pravic potrošnikov, opisanih v lokalni zakonodaji.

### **Področje veljavnosti**

Za naprave, ki so kupljene v eni državi EU in odpeljane v drugo državo EU, bodo storitve zagotovljene v okviru garancijskih pogojev, ki so običajni v novi državi.

Obveznost opravljanja storitev v okviru garancije obstaja le, če je naprava skladna in nameščena v skladu z:

- tehnične specifikacije države, v kateri je vložen garancijski zahtevek;
- varnostna navodila za montažo in navodila za uporabo.

### **Namenska POPRODAJA za IKEA aparate**

Prosimo, ne oklevajte in se obrnite na pooblaščenega ponudnika poprodajnih storitev IKEA za:

- vložiti zahtevek za storitev v skladu s to garancijo;
- prositi za pojasnila glede namestitve aparata IKEA v namensko kuhinjsko pohištvo IKEA;
- prosite za pojasnilo o funkcijah IKEA aparatov.

Da bi vam zagotovili najboljšo pomoč, natančno preberete navodila za montažo in/ali uporabniški priročnik, preden stopite v stik z nami.

### **Kako stopiti v stik z nami, če potrebujete našo storitev.**



Telefonske številke pooblaščenih ponudnikov poprodajnih storitev IKEA najdete na koncu tega priročnika.

**i** **Da bi vam zagotovili hitrejšo storitev, priporočamo, da uporabite določene telefonske številke, navedene v tem priročniku. Vedno uporabite telefonske številke, navedene v uporabniškem priročniku za določeno napravo, za katero potrebujete pomoč. Ne pozabite navesti 8-mestne številke izdelka in 22-mestne serijske številke, prikazane na tipski ploščici vaše naprave.**

### **SHRANITE POTRDILO O PRODAJI!**

To je vaše dokazilo o nakupu in je potrebno za uveljavitev garancije. Na prodajnem računu sta navedena tudi ime in številka izdelka IKEA (8-mestna koda) za vsako napravo, ki ste jo kupili.

### **Potrebujete dodatno pomoč?**

Za vsa dodatna vprašanja, ki niso povezana s poprodajnimi storitvami vaših aparatov, se obrnite na najbližji klicni center trgovine IKEA. Priporočamo, da natančno preberete dokumentacijo naprave, preden stopite v stik z nami.

### **Informacije O rezervnih delih**

- Naslednji rezervni deli: termostati, temperaturni senzorji, plošče s tiskanim vezjem in svetlobni viri bodo profesionalnim serviserjem na voljo najmanj sedem let po dajanju zadnje enote modela na trg.
- Naslednji rezervni deli: kljuke na vratih, tečaji vrat, pladnji in košare bodo profesionalnim serviserjem in končnim uporabnikom na voljo najmanj sedem let, tesnila na vratih pa najmanj 10 let po dajanju zadnje enote modela na trg.

Rezervne dele lahko najdete: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, необходими за избягване на риска от нараняване или материални щети.
- Ако продукта бъде предоставен за лично ползване на друго лице или за втора употреба, то ръководството за потребителя, етикетите на продукта и другите свързани документи и аксесоари също трябва да бъдат предоставени.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които биха могли да възникнат в резултат на неспазване на настоящите инструкции.
- Неспазването на настоящите инструкции би довело до анулиране гаранцията.
- Монтажните и ремонтни дейности винаги трябва да бъдат извършвани от производителя, оторизиран сервиз или определено от фирмата вносител лице.
- Използвайте единствено оригинални резервни части и аксесоари.
- Не поправяйте и не подменяйте нито една част на продукта, освен ако не е ясно посочено в ръководството за потребителя.
- Не правете никакви технически модификации на продукта.

## Предназначение

- Този продукт е предназначен за използване в домашни условия. Не е подходящ за търговска употреба.
- Не използвайте продукта в градини, балкони или други открити площи. Този продукт е предназначен за употреба в домакинствата и в кухните на персонала на магазини, офиси и други работни среди.
- **ВНИМАНИЕ:** Този продукт трябва да се използва само за готовене. Не трябва да се използва за различни цели, като например отопление на помещението.
- Фурната може да се използва за размразяване, печене, пържене и печене на скара.
- Този продукт не трябва да се използва за нагряване на чинии, сушене чрез окачване на кърпи или дрехи на дръжката.

## Безопасност на деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на 8 - годишна възраст и по - големи, както и от хора, които са недоразвити във физически, сетивни или умствени умения, или които нямат опит и знания, стига да са под наблюдение или обучени за безопасната употреба и опасностите от продукта.
- Децата не трябва да играят с продукта. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако няма някой, който да ги наблюдава.
- Този продукт не трябва да се използва от хора с ограничен физически, сетивен или умствен капацитет (включително деца), освен ако те не са под наблюдение или не получат необходимите инструкции.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не играят с продукта.
- Електрическите продукти са опасни за децата и домашните любимци. Децата и домашните любимци не трябва да играят, да се качват или да влизат в продукта.
- Не поставяйте предмети, които децата могат да достигнат върху продукта.
- **ВНИМАНИЕ:** По време на употреба достъпните повърхности на продукта са горещи. Дръжте децата далеч от продукта.
- Съхранявайте опаковъчните материали на място, недостъпно за деца. Съществува опасност от нараняване и задушаване.
- Когато вратата е отворена, не поставяйте тежки предмети върху нея и не позволявайте на децата да седят върху нея. Може да преобърнете фурната или да повредите пантите на вратата.
- Преди да изхвърлите износените и безполезни продукти:
  1. Изключете щепсела и го извадете от контакта.
  2. Изключете захранващия кабел и го изключете с щепсела от продукта.
  3. Вземете предпазни мерки, за да предотвратите навлизането на деца в продукта.
  4. Не позволявайте на децата да играят с продукта, когато е в неактивен режим.

## Електрическа безопасност

- Включете продукта в заземен контакт, защитен с предпазител, който съответства на стойностите на тока, посочени на етикета на типа. Инсталацията за заземяване трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Не използвайте продукта без заземяване в съответствие с местните/националните разпоредби.
- Щепсельт или електрическото свързване на уреда трябва да е на лесно достъпно място. Ако това не е възможно, на електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да има механизъм (предпазител, превключвател, ключ и т.н.), който да отговаря на изискванията на електрическите разпоредби и да разделя всички полюси от мрежата.
- Изключете продукта от контакта или изключете предпазителя преди ремонт, поддръжка и почистване.
- Включете продукта в контакт, който отговаря на стойностите на напрежението и честотата, посочени на типовия етикет.
- (Ако вашият продукт няма захранващ кабел) използвайте само свързващия кабел, описан в раздела "Технически спецификации".
- Не блокирайте захранващия кабел под и зад продукта. Не поставяйте тежък предмет върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се огъва, смачква и да влиза в контакт с източник на топлина.
- Уверете се, че захранващият кабел не е затиснат, докато поставяте продукта на мястото му след сглобяване или почистване.
- Задната повърхност на фурната се нагорещява, когато се използва. Захранващите кабели не трябва да докосват задната повърхност на продукта. В противен случай може да се повреди.
- Не притискайте електрическите кабели във вратата на фурната и не ги прекарвайте върху горещи повърхности. В противен случай изолацията на кабела може да се стопи и да причини пожар в резултат на късо съединение.
- Използвайте само оригинален кабел. Не използвайте срязани или повредени кабели.
- Не използвайте удължителен кабел или многофункционален щепсел, за да работите с вашия продукт.
- Свържете се с оторизирания сервизен център или вносителя, за да използвате одобрения адаптер в случаите, когато е необходимо използването на преобразувателен адаптер (за тип щепсел).
- Свържете се с вносителя или оторизирания сервис, ако дължината на електропровода не е подходяща.
- Преносими източници на захранване или множество щепсели могат да прегреят и да се запалят. Дръжте множество щепсели и преносими източници на захранване далеч от продукта.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, оторизиран сервис или лице, посочено от фирмата вносител, за да се предотвратят възможни опасности.
- **ВНИМАНИЕ:** Преди да смените лампата на фурната, не забравяйте да изключите продукта от електрическата мрежа, за да избегнете риска от токов удар. Изключете продукта или изключете предпазителя от кутията с предпазители.

Ако вашият продукт има захранващ кабел и щепсел:

- Никога не поставяйте щепсела на продукта в счупен, разхлабен или изваден от контакта щепсел. Уверете се, че щепсельт е вкаран докрай в контакта. В противен случай връзките може да прегреят и да причинят пожар.
- Избягвайте да поставяте устройството в щепсели, които са мазни, нечисти или потенциално изложени на вода (като тези близо до работен плот, откъдето може да изтече вода). В противен случай съществува рисък от късо съединение и токов удар.
- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце!
- Издърпайте щепсела от контакта, като използвате тялото на щепсела, а не самия кабел.

## Безопасност при транспортиране

- Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да го транспортирате.
- Продуктът е тежък, трябва да се носи от поне двама души.
- Не използвайте вратата и/или дръжката за транспортиране или преместване на продукта.
- Не поставяйте предмети върху уреда. Носете уреда вертикално.
- Когато трябва да транспортирате продукта, увийте го с опаковъчен материал с мехурчета или дебел картон и го залепете здраво. Закрепете здраво подвижните части на продукта, за да предотвратите повреда.
- Преди да инсталирате продукта, проверете продукта за повреди след транспортиране. Свържете се с вносителя или оторизирания сервизен център, ако е повреден.

## Безопасност при монтажа

- Преди да започнете инсталацията, изключете захранващия кабел, към който ще бъде свързан продуктът, като изключите предпазителя.
- Винаги носете предпазни ръкавици по време на транспортиране и монтаж. В противен случай има опасност от нараняване от остри ръбове!
- Преди да монтирате продукта, проверете продукта за повреди. Ако продуктът е повреден не го монтирайте.
- Избягвайте използването на каквото и да било топлоизолационни материали за покриване на вътрешността на мебелите, които ще бъдат монтирани.
- В зоната, където е монтиран продуктът, не трябва да има пряка слънчева светлина и източници на топлина, като електрически или газови нагреватели.
- Дръжте околностите около всички вентилационни канали на продукта отворени.
- За да избегнете прегряване, монтажът на продукта не трябва да се извършва зад декоративни капаци.
- В случаите, когато газов маркуч/тръба или пластмасова водопроводна тръба са разположени зад определената зона за монтаж на продукта, е наложително да се гарантира, че няма контакт между продукта и тези комунални линии. В противен случай маркучът/тръбата може да се смачка.
- Ако има контакт зад мястото, където ще бъде монтиран продуктът, трябва да се гарантира, че продуктът не влиза в контакт с контакта или с щепсела, включен в контакта.

## Безопасност при употреба

- Уверете се, че продуктът е изключен след всяка употреба.
- Ако няма да използвате продукта дълго време, изключете го от контакта или изключете захранването от кутията с предпазители.
- Не използвайте продукта, ако се развали или се повреди по време на употреба. Изключете продукта от електричеството. Свържете се с вносителя или оторизирания сервис.
- Не използвайте продукта, ако стъклото на предната врата е свалено или спукано. В противен случай съществува рисък от нараняване и увреждане на околната среда.
- Не стъпвайте върху уреда по каквато и да е причина.
- Никога не използвайте продукта, когато вашата преценка или координация са нарушени от употребата на алкохол и/или наркотици.
- Запалими предмети не трябва да се държат в и около зоната за готовене. В противен случай това може да доведе до пожар.
- Дръжката на фурната не е сушилня за кърпи. Когато използвате продукта, не окачвайте кърпи, ръкавици или подобни текстилни изделия на дръжката.
- Пантите на вратата на продукта се движат при отваряне и затваряне на вратата и може да заседнат. Когато отваряте/затваряте вратата, не дръжте за частта с пантите.

## ⚠ Предупреждения за температурата

- **ВНИМАНИЕ:** Когато продуктът се използва, той и достъпните му части ще бъдат горещи. Трябва да се внимава да се избегне докосване на продукта и нагревателните елементи. Деца под 8-годишна възраст трябва да се държат далеч от продукта, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не поставяйте запалими/експлозивни материали близо до продукта, тъй като повърхностите ще бъдат горещи, докато работи.
- Спазвайте дистанция, когато отваряте вратата на фурната по време или в края на готвенето. Парата може да изгори ръката, лицето и/или очите ви.
- По време на работа продуктът е горещ. Трябва да се внимава да не се докосват горещи части, вътрешността на фурната и нагревателните елементи.
- Винаги носете топлоустойчиви ръкавици за готовене, когато работите с продукта.

## ⚠ Използване на аксесоари

- Важно е решетъчната скара и тавата да са поставени правилно върху решетъчните рафтове. За подробна информация вижте раздела "Използване на аксесоари".
- Затворете вратата на фурната, след като сте избутали напълно аксесоарите в пространството за готовене, в противен случай те могат да ударят стъклото на вратата и да го повредят.

## ⚠ Безопасност при готовене

- Бъдете внимателни, когато използвате алкохолни напитки в ястията си. Алкохолът се изпарява при високи температури и може да предизвика пожар, тъй като може да се запали, когато влезе в контакт с горещи повърхности.
- Остатъците от храна в зоната за готовене, като олио, могат да се запалят. Почистете тези остатъци преди готовене.
- Опасност от хранително отравяне: Не оставяйте храната да престои във фурната повече от 1 час преди или след готовене. В противен случай може да причини хранително отравяне или болести.
- Не загрявайте във фурната затворени консерви и стъклени буркани. Налягането, което би се натрупало в консервата/буркан, може да причини спукването им.
- Не поставяйте тави за печене, съдове или алуминиево фолио директно върху дъното на фурната. Натрупаната топлина може да повреди дъното на фурната.

Имайте предвид следните предпазни мерки, когато използвате мазна пергаментова хартия или подобни материали:

- Поставете намазнената хартия в съд за готовене или върху аксесоара на фурната (тава, решетка и др.) с храната и я поставете в предварително загрятата фурна.
- За да предотвратите риска от докосване на нагревателните елементи на фурната и възпрепятстване на потока горещ въздух, отстранете всички излишни части от намаслена хартия, които висят от аксесоари или контейнери. Не използвайте хартия, устойчива на мазнина, при температури на фурната, по-високи от максималната температура на употреба, указана от производителя. Никога не поставяйте намаслена хартия върху основата на фурната.
- Не го поставяйте върху аксесоари по време на предварително загряване.
- Винаги натискайте надолу с чиния или подобен предмет, за да предотвратите разлитането на материала поради циркулацията на въздух във фурната.
- Покрайте само необходимата повърхност вътре в тавата.
- След всяка употреба тавата трябва да се почиства и всички материали, устойчиви на мазнина или подобни материали, използвани в тавата, трябва да се сменят. В противен случай течностите, капещи върху тавата, могат да предизвикат дим или дори да запалят пламъци.
- При отваряне на капака на продукта се генерира въздушшен поток. Омазнената хартия може да влезе в контакт с нагревателни елементи и да се запали.

- Когато използвате решетка за пържене, на долната решетка трябва да поставите тава. В противен случай хранителното масло и другите компоненти, които капят върху дъното на фурната, могат да създадат обилен дим и да доведат до пламъци.
- Затворете вратата на фурната по време на печене. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!
- Храната, която не е подходяща за печене, крие опасност от пожар. Печете само храна, която е подходяща за силен огън на скара. Не поставяйте храната твърде далеч в задната част на скарата. Това е най-горещата зона и мазните храни могат да се запалят.

## Безопасност при поддръжка и почистване

- Изчакайте продуктът да се охлади, преди да го почистите. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!
- Никога не мийте продукта чрез пръскане или изливане на вода върху него! Съществува опасност от токов удар!
- Не използвайте парочистачки за почистване на продукта, тъй като това може да причини токов удар.
- Не използвайте груби абразивни почистващи препарати, метални стъргалки, телена вата или избелващи материали за почистване на стъклото на предната врата на фурната. Тези материали могат да причинят надраскване и счупване на стъклените повърхности.

## Инструкции за околната среда

### Директива за отпадъците

#### Съответствие с Директивата WEEE и изхвърляне на отпадъчния продукт

Този продукт отговаря на изискванията на Директивата WEEE (2012/19/EU) на ЕС. Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).



Този продукт е произведен от части и материали с високо качество, които могат да се използват повторно, и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте отпадъчния продукт с нормални битови и други отпадъци в края на експлоатационния му живот. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Можете да се обърнете към местната администрация за повече информация относно тези събирателни пунктове. Правилното изхвърляне на уреда спомага за предотвратяване на евентуални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

#### Съответствие с Директивата RoHS:

Продукта, който сте закупили, съответства на Директивата RoHS (2011/65/EU) на ЕС. Този продукт не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

### Информация за пакетиране

Опаковъчните материали на продукта са изработени от преработвани материали, които съответстват с националните екологични норми на нашата страна. Не изхвърляйте опаковъчните отпадъци с нормални битови и други отпадъци, занесете ги в събирателните пунктове за опаковъчни материали, определени от местните власти.

### Препоръки за пестене на енергия

Съгласно EU 66/2014, информация за енергийната ефективност може да бъде намерена на етикета, доставен с продукта. Следните предложения ще Ви помогнат да използвате Вашия продукт по екологичен и енергийно ефективен начин:

- Размразете замразената храна преди печене.
- Във фурната използвайте тъмни или емайлирани съдове, които предават топлината по-добре.
- Ако е посочено в рецептата или ръководството за потребителя, винаги загрявайте предварително. Не отваряйте често вратата на фурната по време на печене.
- Изключете продукта 5 до 10 минути преди крайния час на печене при продължително печене. Можете да спестите до 20% електроенергия, като използвате остатъчна топлина.
- Опитайте се да пригответе повече от едно ястие наведнъж във фурната. Можете да гответе едновременно, като поставите две тави върху решетката. Освен това, ако пригответе ястията си едно след друго, това ще спести енергия, тъй като фурната няма да губи топлината си.

## Поддръжка и почистване

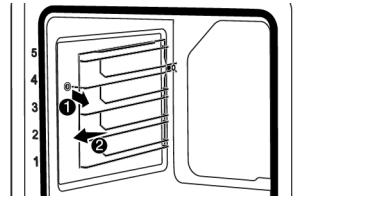
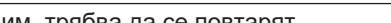
За подробна информация за почистването на различните повърхности на вашия продукт вижте раздела „Поддръжка и почистване“ в пълната версия на Ръководството за потребителя, достъпно на адрес [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

### Общи предупреждения

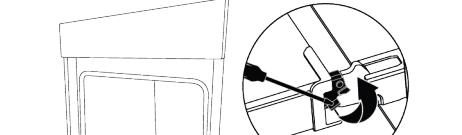
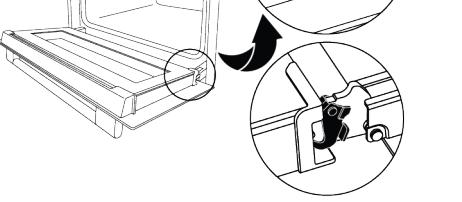
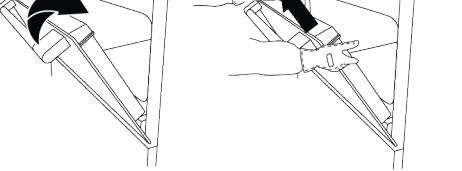
- Изчакайте продуктът да се охлади, преди да почистите продукта. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!
- Не нанасяйте препаратите директно върху горещите повърхности. Това може да причини трайни петна.
- Продуктът трябва да се почиства и изсушава старательно след всяка операция. По този начин остатъците от храна трябва лесно да се почистват и тези остатъци трябва да бъдат предотвратени от изгаряне, когато продуктът се използва отново по - късно. По този начин експлоатационният живот на уреда се удължава и често срещаните проблеми се намаляват.

- Не използвайте продукти за почистване с пара за почистване.
- Някои дeterгенти или почистващи препарати причиняват увреждане на повърхността. Неподходящи почистващи препарати са: белина, почистващи продукти, съдържащи амоняк, киселина или хлорид, продукти за почистване с пара, почистващи препарати, препарати за отстраняване на петна и ръжда, абразивни почистващи продукти (очистващи препарати за крем, прах за почистване, почистващ крем, абразивен и надраскващ скрубер, тел, гъби, почистващи кърпи, съдържащи замърсявания и остатъци от почистващи препарати).
- Не е необходим специален почистващ материал при почистването, извършвано след всяка употреба. Почистете уреда с препарат за миене на съдове, топла вода и мека кърпа или гъба и го подсушете със суха кърпа.
- Не забравяйте да избършете напълно останалата течност след почистване и незабавно да почистите всички пръски храна по време на готовене.
- Не мийте компонентите на уреда си в съдомиялна, освен ако не е посочено друго в ръководството за потребителя.

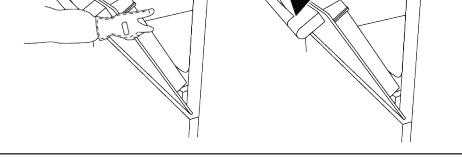
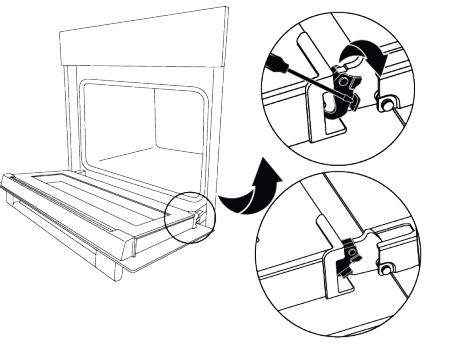
#### Отстранете страничните телени рафтове:

1	Отстранете предната част на кабелния рафт, като го издърпate на страничната стена в обратна посока.	
2	Издърпайте теления рафт към себе си, за да го отстраниТЕ напълно.	
3	За да се прикрепят отново рафтовете, процедурите, прилагани при отстраняването им, трябва да се повтарят съответно от края до началото.	

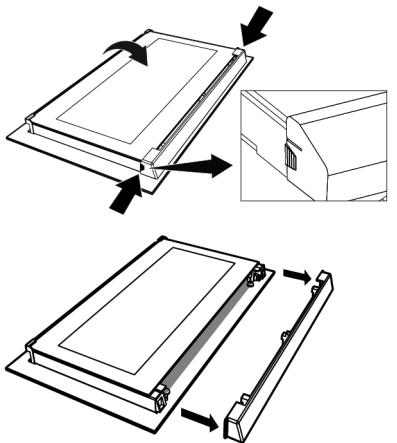
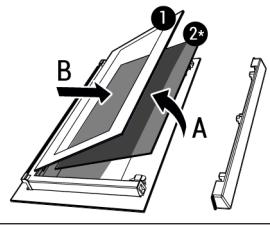
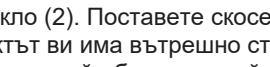
#### Сваляне на вратата на фурната

1	Отворете вратата на фурната.	
2	Отворете щипките в гнездото на пантата на предната врата отляво, като ги натиснете надолу, както е показано на фигурата.	
3	Поставете вратата на фурната в полуотворено положение.	
4	Издърпайте свалената врата нагоре, за да я освободите от дясната и лявата панти и я извадете.	

#### За повторно закрепване на вратата

1	Поставете вратата на фурната в полуотворено положение.	
2	Натиснете свалената врата надолу, за да я поставите от дясната и лявата панти и да отворите вратата на фурната докрай.	
3	Затворете щипките в гнездото на пантата на предната врата отляво и отляво, като ги натиснете нагоре, както е показано на фигурата.	

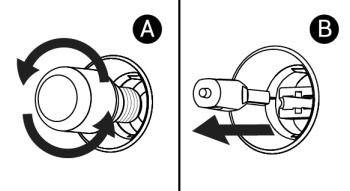
## Сваляне на вътрешното стъкло на вратата на фурната

1	Отворете вратата на фурната.	
2	Издърпайте пластмасовия компонент, прикрепен към горната част на входната врата, към себе си, като едновременно натискате точките на натиск от двете страни на компонента и го отстранявате.	
3	Както е показано на фигурата, внимателно повдигнете най - вътрешната чаша (1) към „A“ и след това я отстранете, като я издърпate към „B“.	
4	Ако продуктът ви има вътрешно стъкло (2), повторете същия процес, за да го отделите (2).	
5	Първата стъпка от прегрупирането на вратата е сглобяването на вътрешното стъкло (2). Поставете скосения ръб на стъклото, за да се срещне със скосения ръб на пластмасовия прорез. (Ако продуктът ви има вътрешно стъкло). Вътрешното стъкло (2) трябва да бъде прикрепено към пластмасовия прорез, който е най - близо до най - вътрешното стъкло (1).	
6	Докато сглобявате отново най - вътрешното стъкло (1), обърнете внимание да поставите отпечатаната страна на стъклото върху вътрешното стъкло. От решаващо значение е да поставите долните ъгли на най - вътрешното стъкло (1), за да отговарят на долните пластмасови слотове.	
7	Натиснете пластмасовия компонент към рамката, докато се чуе звук „щракване“.	

## Смяна на лампата на фурната

### Общи предупреждения

- За да избегнете риска от токов удар, преди да смените лампата на фурната, изключете продукта и изчакайте фурната да се охлади. Горещите повърхности могат да причинят изгаряния!
- Тази фурна се захранва от лампа с нажежаема жичка с по - малко от 40 W, по - малка от 60 mm височина, по - малка от 30 mm диаметър, или халогенна лампа с гнезда G9 с мощност по - малка от 60 W. Лампите са подходящи за работа при температури над 300 °C. Лампите за фурни се предлагат от оторизирани служби или лицензиирани техници. Този продукт съдържа лампа от енергиен клас G.
- Положението на лампата може да се различава от показаното на фигурата.
- Лампата, използвана в този продукт, не е подходяща за осветление на домашни помещения. Целта на тази лампа е да помогне на потребителя да види хранителните продукти.
- Лампите, използвани в този продукт, трябва да издържат на екстремни физически условия, като температури над 50 °C.

1	Изключете продукта от електричеството.	
2	Свалете стъкления капак, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка.	
3	Ако лампата на фурната е тип (A), показана на фигурата по - долу, завъртете лампата на фурната, както е показано на фигурата, и я заменете с нова. Ако е модел тип (B), извадете го, както е показано на фигурата, и го заменете с нов.	
4	Поставете отново стъкления капак.	

## Гаранция от IKEA

### Колко дълго е валидна гарантията на IKEA?

Тази гаранция е валидна за пет (5) години от първоначалната дата на закупуване на вашия уред от IKEA, освен ако уредът не е наречен LAGAN, в който случай се прилагат две (2) години гаранция. Оригиналната разписка за продажба се изисква като доказателство за покупка. Ако сервизните работи се извършват при гаранция, това няма да удължи гаранционния период за уреда.

### Кои уреди не са обхванати от пет (5) години гаранция на IKEA?

Гамата от уреди с име LAGAN и всички уреди, закупени в IKEA преди 1 август 2007 г.

Кой ще изпълни услугата?

Доставчикът на услуги на IKEA ще предоставя услугата чрез свои собствени сервисни операции или оторизирана мрежа от сервисни партньори.

### **Какво покрива тази гаранция?**

Гаранцията покрива неизправности на уреда, които са причинени от неизправна конструкция или материални неизправности от датата на закупуване от IKEA. Тази гаранция се отнася само за домашна употреба. Изключенията са посочени в заглавието „Какво не се покрива от тази гаранция?“. В рамките на гарционния срок ще бъдат покрити разходите за отстраняване на повредата, напр. ремонти, части, труд и пътуване, при условие че уредът е достъпен за ремонт без специални разходи. При тези условия се прилагат насоките на ЕС (№ 99/44/EG) и съответните местни разпоредби. Подменените части стават собственост на IKEA.

### **Какво ще направи IKEA, за да коригира проблема?**

Назначеният от IKEA Доставчик на услуги ще проучи продукта и ще реши по свое усмотрение дали той е обхванат от тази гаранция. Ако се счита за обхванат, Доставчикът на услуги на IKEA или неговият оторизиран сервизен партньор чрез собствените си сервисни операции, тогава по свое усмотрение или ще поправи дефектния продукт, или ще го замени със същия или подобен продукт.

### **Какво не се покрива от тази гаранция?**

- Нормално износване.
- Умишлено или небрежно повреждане, повреда, причинена от неспазване на инструкциите за експлоатация, неправилен монтаж или свързване с грешно напрежение, повреда, причинена от химическа или електрохимична реакция, ръжда, корозия или повреда на вода, включително, но не само, повреда, причинена от прекомерна вар във водоснабдяването, повреда, причинена от необычайни условия на околната среда.
- Консумативи, включително батерии и лампи.
- Нефункционални и декоративни части, които не засягат нормалната употреба на уреда, включително всяка ви драскотини и възможни разлики в цвета.
- Случайни повреди, причинени от чужди предмети или вещества и почистване или деблокиране на филтри, дренажни системи или чекмеджета за салун.
- Повреда на следните части: керамично стъкло, аксесоари, кошници за посуда и прибори, захранващи и дренажни тръби, уплътнения, лампи и капаци на лампи, екрани, копчета, обивки и части от обивки. Освен ако не може да се докаже, че такива щети са причинени от производствени неизправности.
- Случаи, при които не може да се открие грешка по време на посещението на техник.
- Ремонти, които не са извършени от нашите назначени доставчици на услуги и/или оторизиран сервизен договорен партньор или когато са използвани неоригинални части.
- Ремонти, причинени от инсталация, която е дефектна или не отговаря на спецификацията.
- Използването на уреда в небитова среда, т.е. професионална употреба.
- Щети при транспортиране. Ако клиент транспортира продукта до дома си или друг адрес, IKEA не носи отговорност за щети, които могат да възникнат по време на транспортирането. Ако обаче IKEA достави продукта на адреса за доставка на клиента, тогава повредата на продукта, настъпила по време на тази доставка, ще бъде покрита от IKEA.
- Разходи за извършване на първоначалния монтаж на уреда на IKEA. Ако обаче назначен от IKEA Доставчик на услуги или негов оторизиран сервизен партньор ремонтира или заменя уреда съгласно условията на тази гаранция, назначените Доставчик на услуги или негов оторизиран сервизен партньор ще преинсталира ремонтирания уред или ще инсталира подмяната, ако е необходимо. Тези ограничения не се прилагат за безпроблемна работа, извършена от квалифициран специалист, използваш нашите оригинални части, за да адаптира уреда към техническите спецификации за безопасност на друга държава от ЕС.

### **Как се прилага правото на държавата**

Гаранцията на IKEA ви дава конкретни законови права, които покриват или надвишават всички местни законови изисквания. Тези условия обаче не ограничават по никакъв начин правата на потребителите, описани в местното законодателство.

### **Сфера на валидност**

За уреди, които са закупени в една страна от ЕС и са пренесени в друга страна от ЕС, услугите ще се предоставят в рамките на гарционните условия, които са нормални в новата страна.

Задължение за извършване на услуги в рамките на гаранцията съществува само ако уредът отговаря и е монтиран в съответствие с:

- техническите спецификации на държавата, в която е предявена гарционната претенция;
- инструкциите за сглобяване и информацията за безопасност на ръководството за потребителя.

### **Специалната СЛЕДПРОДАЖБЕНА програма за уредите на IKEA**

Моля, не се колебайте да се свържете с IKEA, назначен доставчик на следпродажбено обслужване, за да:

- да направи заявка за услуга по тази гаранция;
- поискайте разяснения за монтажа на уреда на IKEA в специалните кухненски мебели на IKEA;
- поискайте разяснения относно функциите на уредите на IKEA.

За да сте сигурни, че ви предоставяме най - доброто съдействие, моля, прочетете внимателно инструкциите за сглобяване и/или ръководството за потребителя, преди да се свържете с нас.

### **Как да се свържете с нас, ако се нуждаете от нашата услуга.**



Можете да намерите телефонните номера на определените от IKEA доставчици на следпродажбено обслужване в края на това ръководство.

**i** За да ви предоставим по - бързо обслужване, препоръчваме да използвате конкретните телефонни номера, изброени в това ръководство. Винаги използвайте телефонните номера, изброени в ръководството за потребителя, за конкретния уред, за който се нуждаете от помощ. Не забравяйте да предоставите 8 - цифрен номер на артикула и 22 - цифрен серийен номер, показани на табелката с оценки на вашия уред.

**ЗАПАЗЕТЕ РАЗПИСКАТА ЗА ПРОДАЖБА!**

Това е вашето доказателство за покупка и се изисква, за да се приложи гаранцията. В разписката за продажба се посочват също името на IKEA и номерът на артикула (8 - цифрен код) за всеки от уредите, които сте закупили.

#### **Имате ли нужда от допълнителна помощ?**

За всякакви допълнителни въпроси, които не са свързани с следпродажбеното обслужване на вашите уреди, моля, свържете се с най - близкия кол център на магазина на IKEA. Препоръчваме ви да прочетете внимателно документацията на уреда, преди да се свържете с нас.

#### **Информация за резервни части**

- Следните резервни части: термостати, температурни сензори, печатни платки и източници на светлина ще бъдат на разположение на професионалните сервизи за минимален период от седем години, след пускането на последния агрегат на модела на пазара.

- Следните резервни части: дръжки на врати, панти на врати, тави и кошници ще бъдат на разположение на професионалните сервизи и крайните потребители за минимален период от седем години и уплътнения на врати за минимален период от 10 години, след пускането на последния агрегат на модела на пазара.

Резервните части могат да бъдат намерени: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## **Güvenlik Talimatları**

- Bu bölümde, kişisel yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.
- Eğer ürün, bir başkasına kişisel veya ikinci el kullanım amacıyla verilirse, kullanma kılavuzu, ürün etiketleri, diğer ilgili döküman ve parçaları ürünle birlikte verilmelidir.
- Firmamız bu talimatlara uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.
- Bu talimatlara uyulmaması halinde her türlü garanti geçersiz hale gelir.
- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman üreticiye, yetkili servise veya ithalatçı firmanın yönlendireceği bir kişiye yaptırın.
- Sadece orijinal yedek parça ve aksesuar kullanın.
- Kullanma kılavuzunda açıkça belirtilmediği sürece, ürünün hiçbir parçasını onarmayın veya değiştirmeyin.
- Üründe teknik değişiklikler yapmayın.

## **Kullanım Amacı**

- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari kullanıma uygun değildir.
- Ürünü bahçelerde, balkonlarda ya da diğer dış ortamlarda kullanmayın. Bu ürün, evde ve dükkan, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfaklarında kullanılmak için uygundur.
- **UYARI:** Bu ürün sadece pişirme amaçlı kullanılmalıdır. Odayı ısıtmak gibi farklı amaçlar için kullanılmamalıdır.
- Fırın, yiyeceklerin buzlarını çözmek, fırınlamak, kızartmak ve ızgara yapmak amacıyla kullanılabilir.
- Bu ürün; tabak ısıtma, tutamak üzerine havlu veya giyecek asarak kurutma amacıyla kullanılmalıdır.

## **Çocuk,Savunmasız Kişi ve Evcil Hayvan Güvenliği**

- Bu ürün, ürünün güvenli bir şekilde kullanımı ve tehlikeleri hakkında nezaret edildikleri veya eğitim verildikleri sürece 8 yaş ve üstü çocuklar ile fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri tam gelişmemiş veya tecrübe ve bilgi eksiği bulunan insanlar tarafından kullanılabilir.
- Çocuklar ürünle oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.
- Bu ürün, gözetim altında tutulmadıkları veya gerekli talimatları almadıkları sürece kısıtlı fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasiteye sahip kişiler (çocuklar dâhil) tarafından kullanılmalıdır.
- Çocuklar ürünle oynamadıklarına emin olunacak şekilde gözetim altında tutulmalıdır.
- Elektrikli ürünler çocuklar ve evcil hayvanlar için tehlikelidir. Çocuklar ve evcil hayvanlar ürünle oynamamalı, ürünün üzerine tırmanmamalı veya içerisinde girmemelidir.
- Ürünün üzerine çocukların ulaşabilecekleri nesneleri koymayın.
- **UYARI:** Kullanımı sırasında, ürünün erişilebilir yüzeyleri sıktır. Çocukları üründen uzak tutun.
- Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. Yaralanma ve boğulma tehlikesi vardır.
- Kapak açıkken, üzerine ağır herhangi bir nesne koymayın veya çocukların kapağın üzerine oturmasına izin vermeyin. Fırının devrilmesine ya da kapak menteşelerinin hasar görmesine yol açabilirsiniz.
- Eskimiş ve artık kullanılmayacak ürünü atmadan önce:

**Tam sürümü indirmek için [www.ikea.com](http://www.ikea.com) adresini ziyaret edin.**

1. Elektrik fişini çekip prizden çıkarın.
2. Elektrik kablosunu kesip, fişi ile birlikte ürününden ayırin.
3. Çocukların ürünün içine girmesini engelleyecek önlem alın.
4. Çocukların atıl ürün ile oynamasına izin vermeyin.

### Elektrik Güvenliği

- Ürünü tip etiketinde belirtilen akım değerlerine uygun bir sigorta ile korunan topraklı bir prize takın. Topraklama tesisatını uzman bir elektrikçiye yapın. Yerel/ulusal düzenlemelere uygun topraklama yapılmadan ürünü kullanmayın.
- Ürünün fişi ya da elektrik bağlantısı kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır. Bu mümkün değilse, ürünün bağlı olduğu elektrik tesisatı üzerinde elektrik yönetmeliklerine uygun ve tüm kutupları şebekeden ayıran bir düzenek (sigorta, anahtar, şalter, vb.) bulunmalıdır.
- Tamir, bakım ve temizlik işlemleri öncesinde ürünün fişini çekin ya da sigortasını kapatın.
- Ürünü tip etiketinde belirtilen voltaj ve frekans değerlerine uygun bir prize takın.
- (Ürününüzde şebeke kordonu yok ise) Sadece "Teknik özellikler" bölümünde belirtilen bağlantı kablosu bilgilerini kullanın.
- Elektrik kablosunu ürünün altına ve arkasına sıkıştırmayın. Elektrik kablosunun üzerine ağır bir nesne koymayın. Elektrik kablosu aşırı bükülmemeli, ezilmemeli ve herhangi bir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.
- Kurulum ya da temizlik işlemlerinin ardından ürünün yerine yerleştirilmesi sırasında elektrik kablosunun sıkışmamasına dikkat edin.
- Fırın çalışırken arka yüzeyi de ısınır. Elektrik kabloları ürünün arka yüzeyine temas etmemelidir. Aksi takdirde zarar görebilir.
- Elektrik kablolarnı fırın kapağına sıkıştırmayın ve sıcak yüzeylerin üzerinden geçirmeyin. Kablonun erimesi sonucunda fırının kısa devre yapmasına ve yanımmasına neden olabilirsiniz.
- Sadece orijinal kablo kullanın. Kesik veya hasarlı kablo kullanmayın.
- Ürünü çalıştırma için uzatma kablosu veya çoklu priz kullanmayın.
- Dönüştürücü adaptör (fiş tipi için) kullanımının gerektiği durumlarda onaylı adaptörü kullanmak için yetkili servise veya ithalatçı firmaya başvurun.
- Elektrik kablosunun uzunluğu yeterli değilse yetkili servisle veya ithalatçı firmanın yönlendireceği kişi ile irtibat kurun.
- Taşınabilir çoklu prizler veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yanına neden olabilir. Bu nedenle ürünün arkasında ve yakınında çoklu priz, taşınabilir güç kaynakları bulunmayın.
- Elektrik kablosu hasarlıysa oluşabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla üretici, yetkili servis veya ithalatçı firmanın yönlendireceği bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- **UYARI:** Fırın lambasını değiştirmeden önce elektrik çarpması riskini önlemek için ürünün elektrik bağlantısını kestiğinizden emin olun. Ürünün fişini çekin ya da sigorta kutusundan sigortayı kapatın.

Ürününüzde elektrik kablosu ve fişi var ise:

- Gevşek, yuvasından çıkışmış veya hasarlı prize ürün fişini takmayın. Fişin prize tam oturduğundan emin olun. Aksi takdirde bağlantılar aşırı ısınabilir ve yanına neden olabilir.
- Kirli, yağlı ve suyla (örneğin tezgahtan sızabilecek su) temas riski olan prizlere ürünün fişini takmayın. Aksi takdirde kısa devre ve çarpılma riski vardır.
- Fişe ıslak ellerle kesinlikle dokunmayın!
- Fişi prizden çıkarmak için kablosundan değil fişin gövdesinden tutarak çekin.

## ⚠ Taşıma Güvenliği

- Ürünü taşımadan önce ürünün elektrik bağlantısını kesin.
- Ürün ağır olduğu için en az iki kişiyle taşıyın.
- Ürünü taşımak veya hareket ettirmek için kapak ve/veya tutamağı kullanmayın.
- Ürünün üzerine eşya koymayın. Ürünü dik olarak taşıyın.
- Ürünü taşıırken, balon kabarcıklı ambalaj malzemesiyle veya kalın bir mukavvaya sarın ve sıkıca bantlayın. Ürünündeki hareketli parçalarını zarar görmemeleri için bunları sıkıca sabitleyin.
- Taşıma sonrası ürünü kullanmadan önce hasarlı olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı ise yetkili servisle veya ithalatçı firmanın yönlendireceği kişi ile irtibat kurun.

## ⚠ Kurulum Güvenliği

- Kurulumu başlamanadan önce ürünün bağlanacağı elektrik hattının enerjisini kesmek için sigortasını kapatın.
- Taşıma ve kurulum sırasında mutlaka koruyucu eldiven kullanın. Aksi takdirde keskin kenarlardan yaralanma riski vardır!
- Kurulum öncesiüründe herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Ürün hasarlıysa kurulumu yapmayımayın.
- Kurulum yapılacak mobilyanın iç bölgesini ısı yalıtımı sağlayacak herhangi bir malzeme ile kaplamayımayın.
- Ürünün kurulduğu yer doğrudan güneş ışınlarına maruz kalmamalı ve elektrikli/gazlı ısıtıcı gibi bir ısı kaynağının yakınında olmamalıdır.
- Ürünün tüm havalandırma kanallarının etrafını açık tutun.
- Aşırı ısınmayı önlemek için ürün kurulumu dekoratif kapakların arkasına yapılmamalıdır
- Ürün kurulumunun yapılacağı yerin arkasından gaz hortumu/borusu ya da plastik su borusu geçiyorsa, ürünün bunlara temas etmemesi sağlanmalıdır. Aksi takdirde hortum/boru ezilebilir.
- Ürünün kurulacağı yerin arkasında priz var ise ürünün prize ve prize takılı fişe temas etmemesi sağlanmalıdır.

## ⚠ Kullanım Güvenliği

- Her kullanımdan sonra ürünün çalışmadığından emin olun.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız fişini çekin ya da sigorta kutusundan enerjisini kesin.
- Kullanımı sırasında ürün arızalanırsa ya da hasar görürse, ürünü çalıştırmayın. Ürünün elektrik/gaz bağlantılarını kesin. Yetkili servisle veya ithalatçı firmanın yönlendireceği kişi ile irtibat kurun.
- Ürünü, ön kapak camı sökülmüş veya kırılmış şekilde kullanmayımayın. Aksi takdirde yaralanma ve çevreye hasar riski vardır.
- Herhangi bir nedenle ürün üzerine çıkmayımayın.
- İlaç alımı ve/veya alkol kullanımı gibi, muhakeme yeteneğinizi etkileyebilecek durumlarda ürünü kullanmayımayın.
- Pişirme alanında ve çevresinde yanıcı nesneler bulundurulmamalıdır. Aksi takdirde bu nesneler yanına neden olabilir.
- Fırın tutamağı, havlu kurutucu değildir. Ürünü kullanırken, havlu, eldiven veya benzeri tekstil ürünlerini asmayımayın.
- Ürün kapağının menteşeleri, kapağı açıp kapatma sırasında hareket eder ve sıkıştırabilirler. Kapağı açıp/kapatırken menteşelerin olduğu bölümü tutmayımayın.

Tam sürümü indirmek için [www.ikea.com](http://www.ikea.com) adresini ziyaret edin.

## ⚠️ Sıcaklık Uyarıları

- **UYARI:** Ürün kullanılırken, ürün ve erişebilir parçaları sıcak olacaktır. Ürüne ve ısıtıcı elemanlara dokunmayın. 8 yaşından küçük çocuklar, sürekli nezaret edilmediği sürece üründen uzak tutulmalıdır.
- Ürün çalıştırılırken yüzeyleri sıcak olacağı için, yakınına yanıcı/patlayıcı maddeler koymayın.
- Pişirme sırasında ya da bitiminde fırının kapağını açarken uzak durun. Aksi takdirde çıkan buhar elinizi, yüzünüzü ve/veya gözünüzü yakabilir.
- Ürün kullanım sırasında sıcak olacaktır. Sıcak bölmelere, fırının iç kısımlarına, ısıtma elemanlarına vb. dokunmayın.
- Ürünü kullanırken daima ısya dayanıklı fırın eldivenleri kullanın.

## ⚠️ Aksesuar Kullanımı

- Tel ızgara ve tepsinin tel raflara uygun şekilde yerleştirilmesi önemlidir. Detaylı bilgi için "**Aksesuarların kullanımı**" bölümüne bakın.
- Aksesuarları pişirme bölmesine tamamen iterek yerleştirdikten sonra fırın kapağını kapatın. Aksi takdirde kapak camına çarparak zarar verebilir.

## ⚠️ Pişirme Güvenliği

- Pişirmelerinizde alkol kullanırken dikkatli olun. Alkol, yüksek sıcaklıkta buharlaşır ve sıcak yuzeylerle temas ettiğinde alev alarak yanımış çıkışmasına neden olabilir.
- Pişirme alanındaki yemek, yağ gibi kalıntılar tutuşabilir. Pişirme öncesinde bu kalıntıları temizleyin.
- Gıda Zehirlenmesi Tehlikesi: Pişirme öncesi ve sonrasında, yiyeceği fırın içerisinde bir saatten fazla tutmayın. Aksi takdirde gıda zehirlenmesi ya da hastalıklara neden olabilir.
- Kapalı konserve kutularını ve cam kavanozları ısıtmayın. Oluşacak basınç, kavanozun patlamasına neden olabilir.
- Fırınlama tepsilerini, tabakları ya da alüminyum folyoyu doğrudan fırının tabanına koymayın. Biriken ısı fırının tabanına zarar verebilir.

Yağlı pişirme kağıdı ve benzeri bir malzeme kullanırken aşağıdaki uyarılarla dikkat edin:

- Yağlı kağıdı bir pişirme kabının içine veya fırın aksesuarlarının (tepsi, tel ızgara vb) üzerine gıda ile birlikte koyarak ön ısıtma yapılmış fırına yerleştirin.
- Fırın ısıtıcı elemanlarına değme ve sıcak hava akışını engelleme riskine karşı, yağlı pişirme kağıdının aksesuar veya kaptan sarkan fazlalık kısımları uzaklaştırın. Yağlı kağıdı, üreticisi tarafından belirtilen maksimum kullanım sıcaklığından daha yüksek fırın sıcaklığında kesinlikle kullanmayın. Yağlı pişirme kağıdı fırın tabanına kesinlikle yerleştirmeyin.
- Ön ısıtma sırasında aksesuarların üzerine koymayın.
- Kullanılan malzemenin fırın içindeki hava akımı ile uçuşmasını engellemek için her zaman bir tabak veya benzeri bir cisim ile bastırın.
- Tepsi içinde sadece gereken yüzeyi kaplayın.
- Her kullanım sonrası tepsi içi temizlenmeli, tepsi içinde kullanılan yağlı pişirme kağıdı ve benzeri malzeme yenilenmelidir, aksi takdirde tepsiye damlayan sıvılar dumanlama yapabilir, alev alabilir.
- Ürün kapağının açılması sırasında bir hava akımı ortaya çıkar. Yağlı pişirme kağıdı ısıtma elemanlarına temas edebilir ve tutuşabilir.
- Kızartma ızgarası kullandığınız pişirmelerde, alt rafta tepsi kullanılmalıdır. Aksi takdirde fırın tabanına damlayacak gıda yağı ve diğer bileşenleri yoğun dumana ve alevlenmeye neden olabilir.

- Izgara sırasında fırının kapağını kapatın. Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!
- Izgaraya uygun olmayan yiyecekler, yanın tehlikesi taşımaktadır. Yalnızca yoğun izgara ateşine uygun olan yiyecekleri izgara yapın. Yiyeceği izgaranın çok arkasına yerleştirmeyin. Bu rası en sıcak alandır ve yağlı yiyecekler alev alabilir.

## Bakım ve Temizlik Güvenliği

- Ürünü temizlemeden önce ürünün soğumasını bekleyin. Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!
- Ürünü, üzerine su dökerek veya püskürterek kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpması tehlikesi vardır!
- Elektrik çarpmasına yol açabileceğinden, ürünü buharlı temizleyicilerle temizlemeyin.
- Fırın ön kapak camını temizlemek için sert aşındırıcı temizlik maddeleri, metal kazıycılar, bulaşık teli veya çamaşır suyu gibi yüzeye zarar verecek malzemeler kullanmayın. Bu malzemeler cam yüzeylerin çizilmesine ve kırılmasına neden olabilir.

## Çevre Talimatları

### Atık Yönetmeliği

#### WEEE Yönergesine Uygunluk ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün EU WEEE (2012/19/EU) yönergesine uygundur. Bu ürünün üzerinde, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının ayrı olarak toplanması gerektiğini gösteren bir simge (WEEE) bulunmaktadır.



Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgeinizdeki yerel yönetimle sorun. Kullanılmış cihazın uygun şekilde imha edilmesi, çevre ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçları önleme yardımcı olur.

#### RoHS Yönergesine uygunluk:

Satin aldığınız ürün, EU RoHS yönergesi (2011/65/EU) ile uyumludur. Bu yönergede belirtilen zararlı ve yasaklanmış maddeler içermez.

### Ambalaj Bilgisi

Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

### Enerji Tasarrufu için Öneriler

EU 66/2014e göre enerji verimliliği ile ilgili bilgiler ürünle birlikte verilen ürün fisinde bulunabilir.

Aşağıdaki öneriler, ürününüüzü, ekolojik bir şekilde ve enerji tasarrufu sağlayarak kullanmanıza yardımcı olacaktır:

- Dondurulmuş yiyecekleri pişirmeden önce çözdirün.
- Fırında, ısığı daha iyi iletken, koyu renkli veya emaye kaplı kaplar kullanın.
- Tarifte ya da kullanma kılavuzunda belirtiliyorsa mutlaka ön ısıtma yapın. Pişirme süresince fırın kapağını sık sık açmayın.
- Uzun süreli pişirmelerde ürünü pişirme bitiş saatinden 5 ila 10 dakika önce kapatın. Artık ısığı kullanarak %20'ye kadar elektrik tasarrufu sağlayabilirsiniz.
- Fırında aynı anda birden fazla yemek pişirmeye çalışın. Tel rafın üzerine iki pişirme kabı koyarak aynı anda pişirebilirsınız. Ayrıca yemeklerinizi peş peşe pişiriseniz fırın ısısını kaybetmeyeceği için enerjiden tasarruf sağlayacaktır.

## Bakım ve Temizlik

Ürününüzün farklı yüzeyleri için detaylı temizlik bilgileri için, adresinde bulunan Kullanım Kılavuzunun tam sürümündeki "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.[www.ikea.com](http://www.ikea.com)

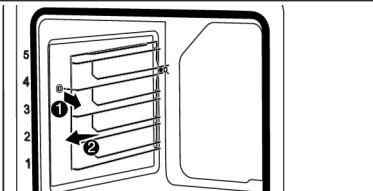
### Genel uyarılar

- Ürünü temizlemeden önce soğumasını bekleyin. Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!
- Deterjanları doğrudan sıcak yüzeylere uygulamayın. Bu kalıcı lekelere neden olabilir.
- Ürün her işlemden sonra iyice temizlenmeli ve kurutulmalıdır. Böylece yiyecek artıkları kolayca temizlenir ve ürün daha sonra tekrar kullanıldığında bu artıkların yanması önlenir. Böylece cihazın kullanım ömrü uzar ve sık karşılaşılan sorunlar azalır.
- Temizlik için buharlı temizlik ürünlerini kullanmayın.

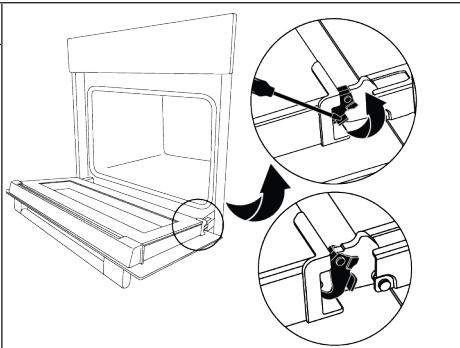
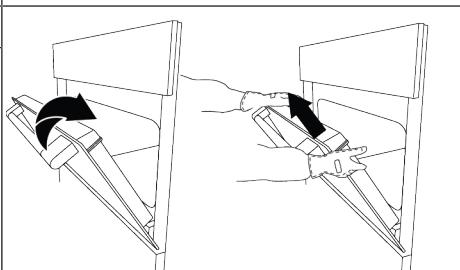
**Tam sürümü indirmek için [www.ikea.com](http://www.ikea.com) adresini ziyaret edin.**

- Bazı deterjanlar veya temizlik maddeleri yüzeye zarar verir. Uygun olmayan temizlik maddeleri şunlardır: çamaşır suyu, amonyak, asit veya klorür içeren temizlik ürünleri, buharlı temizlik ürünlerleri, kireç çözücü maddeler, leke ve pas çıkarıcılar, aşındırıcı temizlik produkleri (krem temizleyiciler, ovma tozu, ovma kremi, aşındırıcı ve çizici ovma fırçası, tel, süngerler, kir ve deterjan artıkları içeren temizlik bezleri).
- Her kullanımından sonra yapılan temizlikte özel bir temizlik malzemesine gerek yoktur. Cihazı bulaşık deterjanı, ılık su ve yumuşak bir bez veya sünger kullanarak temizleyin ve kuru bir bezle kurulayın.
- Temizledikten sonra kalan sıvıyı tamamen sildiğinizden ve pişirme sırasında etrafı sıçrayan yiyecekleri hemen temizlediğinizden emin olun.
- Kullanıcı kılavuzunda aksi belirtilmemiş sürece cihazınızın hiçbir parçasını bulaşık makinesinde yıkamayın.

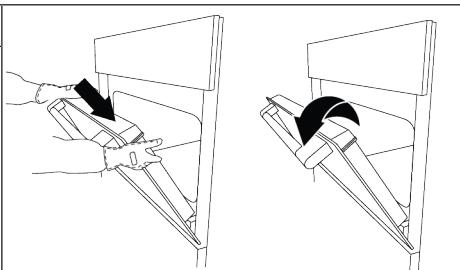
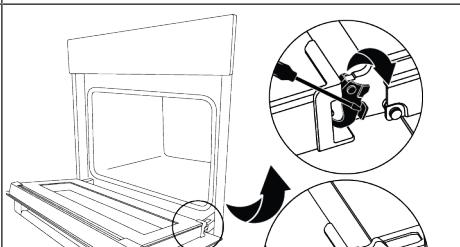
#### **Yan tel rafları çıkarın:**

1	Tel rafin ön kısmını ters yönde yan duvara doğru çekerek çıkarın.	
2	Tel rafı kendinize doğru çekerek tamamen çıkarın.	
3	Rafları tekrar takmak için, sökerken uygulanan işlemlerin sırasıyla uçtan başa doğru tekrarlanması gereklidir.	

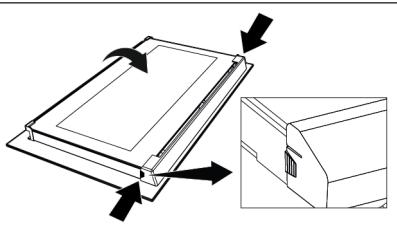
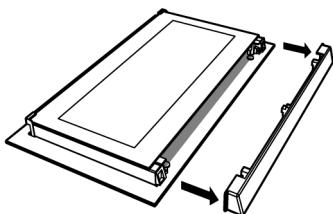
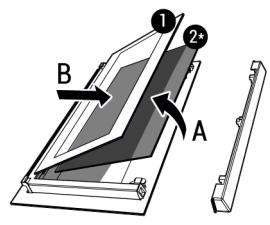
#### **Fırın kapağıının çıkarılması**

1	Fırın kapağıını açın.	
2	Şekilde görüldüğü gibi ön kapı menteşe yuvasının sağ ve sol tarafındaki klipsleri aşağı doğru iterek açınız.	
3	Fırın kapağıını yarı açık konuma getirin.	
4	Çıkardığınız kapıyı yukarı doğru çekerek sağ ve sol menteşelerinden kurtarın ve çıkarın.	

#### **Fırın kapağıının yeniden takılması**

1	Fırın kapağıını yarı açık konuma getirin.	
2	Çıkardığınız kapağı sağ ve sol menteşelerinden aşağı doğru iterek yerleştirin ve fırın kapağıını tam açın.	
3	Şekilde görüldüğü gibi ön kapı menteşe yuvasının sağ ve sol tarafındaki klipsleri yukarı doğru iterek kapatın.	

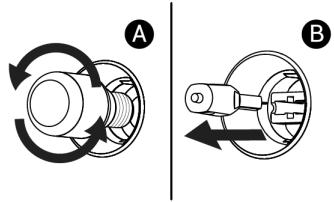
## Fırın kapağıının iç camının çıkarılması

1	Fırın kapağını açın.	
2	Ön kapının üst kısmına takılı plastik parçayı, parçanın her iki tarafındaki basınc noktalarına aynı anda basarak kendinize doğru çekin ve çıkarın.	
3	Şekilde görüldüğü gibi en içteki camı (1) "A" yönüne doğru hafifçe kaldırın ve ardından "B" yönüne doğru çekerek çıkarın.	
4	Ürününüzde iç cam (2) varsa, aynı işlemi tekrarlayarak camı (2) çıkarabilirsiniz.	
5	Kapıyı yeniden gruplandırmanın ilk adımı iç camı (2) yeniden monte etmektir. Camın eğimli kenarını plastik yuvanın eğimli kenarıyla buluşturun. (Ürününüzde iç cam varsa). İç cam (2), en içteki cama (1) en yakın plastik yuvaya takılmalıdır.	
6	En içteki camı (1) yeniden monte ederken, camın basılı tarafını iç camın üzerine yerleştirmeye dikkat edin. En içteki camın (1) alt köşelerinin alt plastik yuvalarla buluşması çok önemlidir.	
7	Plastik parçayı "tık" sesi duyulana kadar çerçeveye doğru itin.	

## Fırın lambasının değiştirilmesi

### Genel Uyarılar

- Fırın lambasını değiştirmeden önce elektrik çarpması riskini önlemek için ürünü prizden çekin ve fırının soğumasını bekleyin. Sıcak yüzeyler yanıklara neden olabilir!
- Bu fırın, 40 W'tan düşük, yüksekliği 60 mm'den düşük, çapı 30 mm'den düşük akkor lamba veya 60 W'tan düşük güçe sahip G9 soketli halojen lamba ile çalıştırılır. Lambalar 300 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda çalışmaya uygundur. Fırın lambaları Yetkili Servislerden veya lisanslı teknisyenlerden temin edilebilir. Bu ürün G enerji sınıfı lamba içerir.
- Lambanın konumu şekilde gösterilen farklı olabilir.
- Bu ürünlerde kullanılan lamba ev odalarının aydınlatılmasında kullanılmaya uygun değildir. Bu lambanın amacı kullanıcının gıda ürünlerini görmesine yardımcı olmaktadır.
- Bu ürünlerde kullanılan lambalar 50 °C'nin üzerindeki sıcaklıklar gibi aşırı fiziksel koşullara dayanıklı olmalıdır.

1	Ürünün elektrik bağlantısını kesin.	
2	Cam kapağı saat yönünün tersine çevirerek çıkarın.	
3	Fırın lambanız aşağıdaki şekilde gösterilen tip (A) ise, fırın lambasını şekilde gösterildiği gibi döndürün ve yenisiyle değiştirin. Tip (B) model ise, şekilde gösterildiği gibi dışarı çekin ve yenisiyle değiştirin.	
4	Cam kapağı tekrar takın.	

## IKEA garanti

### IKEA garantisı ne kadar süre geçerlidir?

Bu garanti, cihazınızın IKEA'dan satın alındığı orijinal tarihten itibaren beş (5) yıl geçerlidir, ancak cihaz LAGAN olarak adlandırılmışsa iki (2) yıl garanti geçerlidir. Orijinal satış fişi, satın alma kanıtı olarak gereklidir. Servis çalışması garanti kapsamında gerçekleştiriliirse, bu, cihazın garanti süresini uzatmaz.

### IKEA'nın beş (5) yıllık garantisı hangi cihazları kapsamaz?

LAGAN isimli cihaz yelpazesи ve 1 Ağustos 2007'den önce IKEA'dan satın alınan tüm cihazlar.

Hizmeti kim yürütecek?

Tam sürümü indirmek için [www.ikea.com](http://www.ikea.com) adresini ziyaret edin.

IKEA servis sağlayıcısı, hizmeti kendi servis operasyonları veya yetkili servis ortağı ağı aracılığıyla sağlayacaktır.

### **Bu garanti neleri kapsıyor?**

Garanti, IKEA'dan satın alındığı tarihten itibaren hatalı yapı veya malzeme hatalarından kaynaklanan cihaz arızalarını kapsar. Bu garanti yalnızca ev içi kullanım için geçerlidir. İstisnalar "Bu garanti kapsamında olmayanlar nelerdir?" başlığı altında belirtilmiştir. Garanti süresi içerisinde, cihazın özel bir harcama yapılmadan onarıma erişilebilir olması koşuluyla, arızayı giderme maliyetleri (örneğin onarımlar, parçalar, işçilik ve seyahat) karşılaşır. Bu koşullar altında AB yönetgeleri (Nr. 99/44/EG) ve ilgili yerel yönetmelikler geçerlidir. Değiştirilen parçalar IKEA'nın malı olur.

### **IKEA sorunu düzeltmek için ne yapacak?**

IKEA tarafından atanın Servis Sağlayıcısı ürünü inceleyecek ve kendi takdirine bağlı olarak bu garanti kapsamında olup olmadığına karar verecektir. Kapsam dahilinde olduğu düşünülürse, IKEA Servis Sağlayıcısı veya kendi servis operasyonları aracılığıyla yetkili servis ortağı, kendi takdirine bağlı olarak arızalı ürünü onaracak veya aynı veya benzer bir ürünle değiştirecektir.

### **Bu garanti kapsamında olmayanlar nelerdir?**

- Normal aşınma ve yıpranma.
- Kasıtlı veya ihmalkar hasar, kullanım talimatlarına uyulmaması, yanlış montaj veya yanlış voltaja bağlantı sonucu oluşan hasar, kimyasal veya elektrokimyasal reaksiyon, pas, korozyon veya su hasarları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere su kaynağındaki aşırı kireçten kaynaklanan hasarlar, anormal çevre koşullarının neden olduğu hasarlar.
- Piller ve lambalar dahil sarf malzemeleri.
- Cihazın normal kullanımını etkilemeyen, çizikler ve olası renk farklılıklarını da dahil olmak üzere, çalışmayan ve dekoratif parçalar.
- Yabancı cisim veya maddelerin neden olduğu kazara hasarlar ve filtrelerin, drenaj sistemlerinin veya sabun çekmecelerinin temizlenmesi veya tıkanıklıklarının açılması.
- Aşağıdaki parçalarda meydana gelen hasarlar: seramik cam, aksesuarlar, tabak ve çatal bıçak sepetleri, besleme ve drenaj boruları, contalar, lambalar ve lamba kapakları, ekraneler, düğmeler, kasalar ve kasa parçaları. Bu tür hasarların üretim hatalarından kaynaklandığı kanıtlanmadığı sürece.
- Teknisyenin ziyareti sırasında herhangi bir arızaya rastlanmayan durumlar.
- Yetkili servis sağlayıcılarımız ve/veya yetkili servis sözleşmeli ortağımız tarafından yapılmayan veya orijinal olmayan parçaların kullanıldığı onarımlar.
- Şartnameye uygun olmayan veya hatalı montaj sonucu oluşan tamiratlar.
- Cihazın ev dışı ortamda, yani profesyonel amaçla kullanılması.
- Taşıma hasarları. Bir müşteri ürünü evine veya başka bir adrese taşırsa, IKEA taşıma sırasında oluşabilecek herhangi bir hasardan sorumlu değildir. Ancak, IKEA ürünü müşterinin teslimat adresine teslim ederse, bu teslimat sırasında üzerinde oluşan hasar IKEA tarafından karşılanacaktır.
- IKEA cihazının ilk kurulumunu gerçekleştirmenin maliyeti. Ancak, IKEA tarafından atanın bir Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis ortağı, cihazı bu garantinin şartları kapsamında onarır veya değiştirirse, atanın Servis Sağlayıcısı veya yetkili servis ortağı, gereklise onarılan cihazı yeniden kuracak veya yenisini takacaktır. Bu kısıtlamalar, cihazı başka bir AB ülkesinin teknik güvenlik özelliklerine uyarlamak için orijinal parçalarımızı kullanan kalifiye bir uzman tarafından gerçekleştirilen hatasız çalışmalar için geçerli değildir.

### **Ülke yasası nasıl uygulanır?**

IKEA garantisini size tüm yerel yasal talepleri kapsayan veya aşan belirli yasal haklar verir. Ancak bu koşullar yerel mevzuatta açıklanan tüketici haklarını hiçbir şekilde sınırlamaz.

### **Geçerlilik alanı**

Bir AB ülkesinde satın alınan ve başka bir AB ülkesine götürülen cihazlar için, yeni ülkede geçerli olan garanti koşulları çerçevesinde hizmet sağlanacaktır.

Garanti kapsamında hizmet verme zorunluluğu, yalnızca cihazın aşağıdakilere uygun olması ve bunlara uygun şekilde kurulması halinde mevcuttur:

- garanti talebinin yapıldığı ülkenin teknik özellikleri;
- Montaj Talimatları ve Kullanım Kılavuzu Güvenlik Bilgileri.

### **IKEA cihazları için özel SATIŞ SONRASI**

Lütfen IKEA tarafından yetkilendirilmiş Satış Sonrası Servis Sağlayıcısı ile iletişime geçmekten çekinmeyin:

- Bu garanti kapsamında bir servis talebinde bulunun;
- IKEA cihazının özel IKEA mutfaq mobilyalarına montajı hakkında açıklama isteyin;
- IKEA aletlerinin fonksiyonları hakkında açıklama isteyin.

Size en iyi yardımcı sağlayabilmemiz için lütfen bizimle iletişime geçmeden önce Montaj Talimatlarını ve/veya Kullanım Kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

### **Hizmetimize ihtiyacınız varsa bize nasıl ulaşabilirsiniz.**



IKEA tarafından yetkilendirilmiş Satış Sonrası Servis Sağlayıcılarının telefon numaralarını bu kılavuzun sonunda bulabilirsiniz.

**i** Size daha hızlı bir hizmet sunabilmek için, bu kılavuzda listelenen belirli telefon numaralarını kullanmanız öneririz. Yardıma ihtiyaç duyduğunuz belirli cihaz için daima kullanıcı kılavuzunda listelenen telefon numaralarını kullanın. Lütfen cihazınızın anma plakasında gösterilen 8 haneli ürün numarasını ve 22 haneli seri numarasını vermeyi unutmayın.

#### SATIŞ FİŞİNİ SAKLAYIN!

Bu, satın alma belgenizdir ve garantinin geçerli olması için gereklidir. Satış fisi ayrıca satın aldığınız her bir cihaz için IKEA adını ve ürün numarasını (8 haneli kod) bildirir.

#### Ek yardıma mı ihtiyacınız var?

Cihazlarınızın Satış Sonrası ile ilgili olmayan ek sorularınız için lütfen en yakın IKEA mağaza çağrı merkeziyle iletişime geçin. Bizimle iletişime geçmeden önce cihaz belgelerini dikkatlice okumanızı öneririz.

#### Yedek parça bilgisi

- Termostatlar, sıcaklık sensörleri, baskılı devre kartları ve ışık kaynakları gibi yedek parçalar, modelin son ünitesinin piyasaya sürülmüşinden itibaren en az yedi yıl süreyle profesyonel tamircilere sunulacaktır.

- Kapı kolları, kapı menteşeleri, tepsiler ve sepetler gibi yedek parçalar, modelin son ünitesinin piyasaya sürülmüşinden itibaren en az yedi yıl, kapı contaları ise en az 10 yıl süreyle profesyonel tamircilere ve son kullanıcılara sunulacaktır.

Yedek parçaları şurada bulabilirsiniz:[www.ikea.com](http://www.ikea.com)







## ⚠️ Προειδοποιήσεις θερμοκρασίας

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν το προϊόν χρησιμοποιείται, τόσο το προϊόν όσο και τα προστελάσιμα μέρη του θα βρίσκονται σε υψηλή θερμοκρασία. Προσέχετε να αποφεύγετε να αγγίζετε το προϊόν και τις αντιστάσεις θέρμανσης. Τα παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από το προϊόν εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επιβλεψη.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα / εκρηκτικά υλικά κοντά στο προϊόν, επειδή οι επιφάνειες θα είναι σε υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του.
- Κρατάτε απόσταση ασφαλείας όταν ανοίγετε την πόρτα του φούρνου κατά τη διάρκεια ή στο τέλος του μαγειρέματος. Ο ατρός μπορεί να κάψει τα χέρια, το πρόσωπο και/ή τα μάτια σας.
- Κατά τη λειτουργία το προϊόν βρίσκεται σε υψηλή θερμοκρασία. Πρέπει να προσέχετε να αποφεύγετε να αγγίζετε τα καυτά μέρη, το εσωτερικό του φούρνου και τις αντιστάσεις θέρμανσης.
- Πάντα φοράτε γάντια φούρνου ανθεκτικά σε θερμότητα κατά τους χειρισμούς του προϊόντος.

## ⚠️ Χρήση αξεσουάρ

- Είναι σημαντικό να τοποθετείτε τη συρμάτινη σχάρα και το ταψί σωστά πάνω στα συρμάτινα ράφια. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση αξεσουάρ".
- Κλείνετε την πόρτα του φούρνου μόνον αφού σπρώξετε τα αξεσουάρ τελείως μέσα στον χώρο μαγειρέματος, διαφορετικά τα αξεσουάρ μπορεί να χτυπήσουν το γυαλί της πόρτας και να του προξενήσουν ζημιά.

## ⚠️ Ασφάλεια μαγειρέματος

- Προσέχετε όταν χρησιμοποιείτε αλκοολούχα ποτά στο μαγείρεμα του φαγητού σας. Το οινόπνευμα εξατμίζεται σε υψηλές θερμοκρασίες και μπορεί να προκαλέσει φωτιά επειδή μπορεί να αναφλεγεί αν έρθει σε επαφή με καυτές επιφάνειες.
- Κατάλοιπτα τροφίμων στην περιοχή μαγειρέματος, όπως λάδι, μπορεί να αναφλεγούν. Καθαρίζετε αυτά τα κατάλοιπτα πριν το μαγείρεμα.
- Κίνδυνος τροφικής δηλητηρίασης: Μην κρατάτε φαγητό στον φούρνο περισσότερο από 1 ώρα πριν ή μετά το μαγείρεμα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τροφική δηλητηρίαση ή άλλες ασθένειες.
- Μην θερμαίνετε μέσα στον φούρνο κλειστά μεταλλικά κουτιά και γυάλινα βάζα. Η πίεση που θα δημιουργηθεί μέσα στο μεταλλικό κουτί/βάζο μπορεί να το κάνει να σκάσει.
- Μην τοποθετείτε δίσκους και ταψιά ψησίματος, πιάτα ή αλουμινόχαρτο απευθείας πάνω στη βάση του φούρνου. Η θερμότητα που συσσωρεύεται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη βάση του φούρνου.

Λαμβάνετε τις ακόλουθες προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε χαρτί ψησίματος ή παρόμοια υλικά:

- Τοποθετήστε το χαρτί ψησίματος σε ένα μαγειρικό σκεύος ή πάνω στο αξεσουάρ φούρνου (ταψί, συρμάτινη σχάρα κλπ.) μαζί με το φαγητό και τοποθετήστε το σύνολο μέσα στον προθερμασμένο φούρνο.
- Για αποφυγή του κινδύνου να αγγίξουν τις αντιστάσεις του φούρνου και να εμποδίσουν τη ροή του καυτού αέρα, αφαιρείτε τα τμήματα του χαρτιού ψησίματος που εξέχουν από τα αξεσουάρ ή το δοχείο. Μη χρησιμοποιείτε χαρτί ψησίματος σε θερμοκρασία φούρνου υψηλότερη από τη μέγιστη θερμοκρασία χρήσης που υποδεικνύεται στο χαρτί ψησίματος. Ποτέ μην τοποθετήσετε χαρτί ψησίματος απευθείας πάνω στη βάση του φούρνου.
- Μην το τοποθετείτε πάνω από αξεσουάρ κατά την προθέρμανση.
- Πάντα πιέζετε το στη θέση του χρησιμοποιώντας ένα πιάτο ή παρόμοιο αντικείμενο για να μην κινείται το υλικό ανεξέλεγκτα λόγω της κυκλοφορίας του αέρα μέσα στον φούρνο.
- Καλύπτετε μόνο την απαραίτητη επιφάνεια μέσα στο ταψί.
- Μετά από κάθε χρήση, το ταψί πρέπει να καθαρίζεται και τυχόν χαρτί ψησίματος ή παρόμοια υλικά που χρησιμοποιήθηκαν στο ταψί πρέπει να αντικαθίσταται. Διαφορετικά, τα υγρά που στάζουν πάνω στο ταψί μπορεί να προκαλέσουν δημιουργία καπνού ή ακόμα και ανάφλεξη.
- Όταν ανοίγεται το κάλυμμα του προϊόντος παράγεται μια ροή αέρα. Το χαρτί ψησίματος μπορεί να έρθει σε επαφή με αντιστάσεις και να αναφλεγεί.

- Οταν χρησιμοποιείτε σχάρα ψησίματος για ψήσιμο, πρέπει να τοποθετείτε ένα ταψί στην κατώτατη θέση. Διαφορετικά το λάδι από το φαγητό και άλλες ουσίες που στάζουν στον πυθμένα του φούρνου μπορούν να προκαλέσουν δημιουργία έντονου καπνού και να έχουν σαν συνέπεια φωτιά.
- Κλείνετε την πόρτα του φούρνου κατά το ψήσιμο με γκριλ. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Τα φαγητά που δεν είναι κατάλληλα για ψήσιμο στο γκριλ προκαλούν κίνδυνο για φωτιά. Ψήνετε στο γκριλ μόνο τρόφιμα που είναι κατάλληλα για την ισχυρή θέρμανση στο γκριλ. Μην τοποθετείτε το φαγητό πολύ πίσω στη σχάρα. Αυτή είναι η πιο καυτή περιοχή και τα λιπαρά φαγητά μπορεί να αναφλεγούν.

## ⚠ Ασφάλεια συντήρησης και καθαρισμού

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι καυτές επιφάνειες μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Ποτέ μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστές για τον καθαρισμό του προϊόντος γιατί αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά που χαράζουν, μεταλλικές ξύστρες, σύρμα τριψίματος ή λευκαντικά για να καθαρίστε το τζάμι της μπροστινής πόρτας του φούρνου. Αυτά τα υλικά μπορεί να χαράζουν την επιφάνεια του γυαλιού και να προκαλέσουν θραύση του.

## Οδηγίες προστασίας του περιβάλλοντος

### Οδηγία περί αποβλήτων

#### Συμμόρφωση με την Οδηγία περί αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ) και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία της ΕΕ περί ΑΗΕΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ).



Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα υψηλής ποιότητας και υλικά που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Για τον λόγο αυτό, μην πετάξετε το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα ή άλλα απόβλητα, στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. Παραδώστε το σε σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Μπορείτε να ρωτήσετε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με αυτά τα σημεία συλλογής. Η κατάλληλη απόρριψη της συσκευής συμβάλλει στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

#### Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS:

Το προϊόν που προμηθευτήκατε συμμορφώνεται με την Οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

### Πληροφορίες για τη συσκευασία

Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους Εθνικούς Περιβαλλοντικούς Κανονισμούς. Μην απορρίψετε τα άχρηστα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα, αλλά παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

### Συστάσεις για Εξοικονόμηση Ενέργειας

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕU) 66/2014, πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή απόδοση μπορείτε να βρείτε στην τεκμηρίωση του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν.

Οι προτάσεις που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε το προϊόν με οικολογικό και ενεργειακά αποδοτικό τρόπο:

- Αφήνετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα να αποψυχθούν πριν τα ψήσετε.
- Μέσα στο φούρνο χρησιμοποιείτε δοχεία σκούρου χρώματος και από εμαγιέ, που έχουν καλύτερα χαρακτηριστικά μεταφοράς θερμότητας.
- Αν προβλέπεται στη συνταγή ή στο εγχειρίδιο χρήστη, πάντα προθερμαίνετε. Μην ανοίγετε την πόρτα του φούρνου συχνά κατά τη διάρκεια του ψησίματος.
- Για ψήσιμο μεγάλης διάρκειας, απενεργοποιείτε το προϊόν 5 έως 10 λεπτά πριν την ώρα λήξης του ψησίματος. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε έως και 20% του ρεύματος με χρήση της υπολειπόμενης θερμότητας.
- Προσπαθήστε να μαγειρεύετε συγχρόνως περισσότερα από ένα φαγητά στο φούρνο όταν αυτό είναι εφικτό. Μπορείτε να μαγειρεύετε ταυτόχρονα τοποθετώντας δύο μαγειρικά σκεύη πάνω στη συρμάτινη σχάρα. Επιπλέον, αν μαγειρεύετε φαγητά το ένα μετά το άλλο, εξοικονομείτε ενέργεια επειδή ο φούρνος δεν θα χάσει τη θερμότητά του.

### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ και ΚΑΘΑΡΙΣ

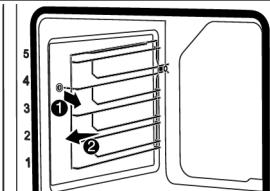
Για λεπτομερείς πληροφορίες καθαρισμού για τις διαφορετικές επιφάνειες του προϊόντος σας, ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση και καθαρισμός" στην πλήρη έκδοση του εγχειρίδου χρήσης που είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

Για να κατεβάσετε την πλήρη έκδοση επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

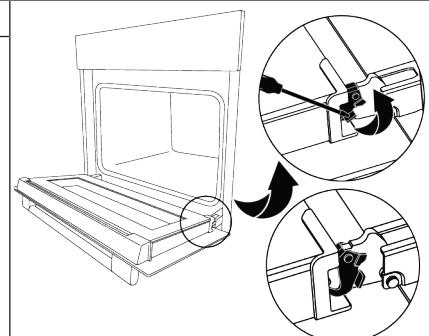
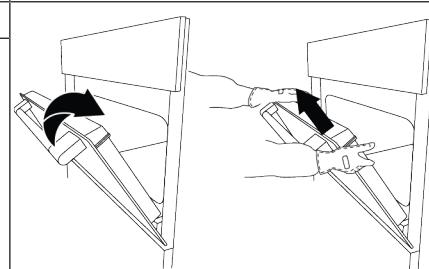
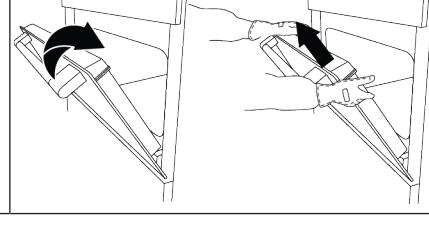
### Γενικές προειδοποιήσεις

- Περιμένετε να κρυώσει το προϊόν πριν το καθαρίσετε. Οι ζεστές επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Μην εφαρμόζετε τα απορρυπαντικά απευθείας στις θερμές επιφάνειες. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμους λεκέδες.
- Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται και να στεγνώνει καλά μετά από κάθε λειτουργία. Έτσι, τα υπολείμματα τροφίμων πρέπει να καθαρίζονται εύκολα και αυτά τα υπολείμματα πρέπει να αποτρέπονται από την καύση όταν το προϊόν χρησιμοποιείται ξανά αργότερα. Έτσι, η διάρκεια ζωής της συσκευής παρατείνεται και τα συχνά προβλήματα μειώνονται.
- Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού με ατμό για τον καθαρισμό.
- Ορισμένα απορρυπαντικά ή καθαριστικά προκαλούν ζημιά στην επιφάνεια. Ακατάλληλα καθαριστικά είναι: λευκαντικά, προϊόντα καθαρισμού που περιέχουν αμμωνία, οξύ ή χλώριο, προϊόντα καθαρισμού με ατμό, προϊόντα αφαλάτωσης, καθαριστικά λεκέδων και σκουριάς, λειαντικά προϊόντα καθαρισμού (καθαριστικά κρέμας, σκόνη καθαρισμού, κρέμα καθαρισμού, λειαντικά και ξυστικά, σύρμα, σφουγγάρια, πανία καθαρισμού που περιέχουν βρωμιά και υπολείμματα απορρυπαντικού).
- Δεν απαιτείται ειδικό υλικό καθαρισμού στον καθαρισμό που γίνεται μετά από κάθε χρήση. Καθαρίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας απορρυπαντικό πιάτων, ζεστό νερό και ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι και στεγνώστε την με ένα στεγνό πανί.
- Φροντίστε να σκουπίσετε εντελώς τυχόν υπολείμματα υγρού μετά τον καθαρισμό και να καθαρίσετε αμέσως τυχόν πιτσίλισμα τροφίμων κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.
- Μην πλένετε κανένα εξάρτημα της συσκευής σας σε πλυντήριο πιάτων, εκτός εάν αναφέρεται διαφορετικά στο εγχειρίδιο χρήσης.

### Αφαιρέστε τα πλευρικά ράφια καλωδίων:

1	Αφαιρέστε το μπροστινό μέρος του συρμάτινου ραφιού τραβώντας το στο πλευρικό τοίχωμα προς την αντίθετη κατεύθυνση.	
2	Τραβήξτε το συρμάτινο ράφι προς το μέρος σας για να το αφαιρέσετε εντελώς.	
3	Για να επανατοποθετήσετε τα ράφια, οι διαδικασίες που εφαρμόζονται κατά την αφαίρεσή τους πρέπει να επαναληφθούν από το τέλος έως την αρχή, αντίστοιχα.	

### Αφαίρεση της πόρτας του φούρνου

1	Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου.	
2	Ανοίξτε τα κλίπ στην υποδοχή μεντεσέ της μπροστινής πόρτας στα δεξιά και στα αριστερά σπρώχνοντάς τα προς τα κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα.	
3	Τοποθετήστε την πόρτα του φούρνου σε θέση μισάνοιχτη.	

## Για να επανατοποθετήσετε την πόρτα

1	Τοποθετήστε την πόρτα του φούρνου σε θέση μισάνοιχτη.	
2	Πιέστε την αφαιρούμενη πόρτα προς τα κάτω για να την τοποθετήσετε από τους δεξιούς και αριστερούς μεντεσέδες και ανοίξτε πλήρως την πόρτα του φούρνου.	
3	Κλείστε τα κλιπ στην υποδοχή μεντεσέ της μπροστινής πόρτας στα δεξιά και στα αριστερά σπρώχνοντάς τα προς τα πάνω, όπως φαίνεται στην εικόνα.	

## Αφαίρεση του εσωτερικού τζαμιού της πόρτας του φούρνου

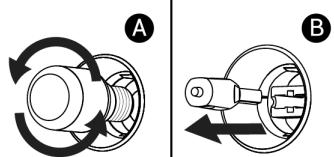
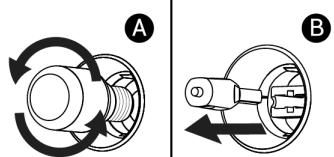
1	Ανοίξτε την πόρτα του φούρνου.	
2	Τραβήξτε το πλαστικό εξάρτημα, που είναι προσαρτημένο στο πάνω τμήμα της μπροστινής πόρτας, προς τον εαυτό σας πιέζοντας τα ταυτόχρονα τα σημεία πίεσης και στις δύο πλευρές του εξαρτήματος και αφαιρέστε το.	
3	Όπως φαίνεται στην εικόνα, σηκώστε απαλά το εσωτερικό γυαλί (1) προς το «A» και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το τραβώντας προς το «B».	
4	Εάν το προϊόν σας έχει εσωτερικό γυαλί (2), επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για να το αποσυνδέσετε (2).	
5	Το πρώτο βήμα της ανασυγκρότησης της πόρτας είναι η επανασυναρμολόγηση του εσωτερικού γυαλιού (2). Τοποθετήστε το λοξοτομημένο άκρο του γυαλιού για να συναντήσετε το λοξοτομημένο άκρο της πλαστικής σχισμής. (Εάν το προϊόν σας έχει εσωτερικό γυαλί). Το εσωτερικό γυαλί (2) πρέπει να είναι προσαρτημένο στην πλαστική σχισμή που βρίσκεται πλησιέστερα στο εσωτερικό γυαλί (1).	
6	Κατά την επανασυναρμολόγηση του εσωτερικού γυαλιού (1), προσέξτε να τοποθετήσετε την τυπωμένη πλευρά του γυαλιού στο εσωτερικό γυαλί. Είναι σημαντικό να τοποθετήσετε τις χαμηλότερες γωνίες του εσωτερικού γυαλιού (1) για να καλύψετε τις χαμηλότερες πλαστικές σχισμές.	
7	Σπρώξτε το πλαστικό εξάρτημα προς το πλαίσιο μέχρι να ακουστεί ένας ήχος "κλικ".	

## Αντικατάσταση της λάμπας του φούρνου

### Γενικές προειδοποιήσεις

- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα του φούρνου, αποσυνδέστε το προϊόν και περιμένετε να κρυώσει ο φούρνος. Οι ζεστές επιφάνειες μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα!
- Αυτός ο φούρνος τροφοδοτείται από έναν λαμπτήρα πυρακτώσεως με λιγότερο από 40 W, λιγότερο από 60 mm ύψος, λιγότερο από 30 mm διάμετρο ή έναν λαμπτήρα αλογόνου με υποδοχές G9 με ισχύ μικρότερη από 60 W. Οι λαμπτήρες είναι κατάλληλοι για λειτουργία σε θερμοκρασίες άνω των 300 °C. Οι λαμπτήρες φούρνου διατίθενται από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες ή εξουσιοδοτημένους τεχνικούς. Αυτό το προϊόν περιέχει λαμπτήρα ενεργειακής κατηγορίας G.
- Η θέση του φανού μπορεί να διαφέρει από αυτή που φαίνεται στο σχήμα.
- Η λάμπα που χρησιμοποιείται σε αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλη για χρήση στο φωτισμό των δωματίων του σπιτιού. Ο σκοπός αυτής της λάμπας είναι να βοηθήσει τον χρήστη να δει τα προϊόντα διατροφής.

- Οι λαμπτήρες που χρησιμοποιούνται σε αυτό το προϊόν πρέπει να αντέχουν σε ακραίες φυσικές συνθήκες, όπως θερμοκρασίες άνω των 50 °C.

1	Αποσυνδέστε το προϊόν από την ηλεκτρική ενέργεια.	
2	Αφαιρέστε το γυάλινο κάλυμμα στρέφοντας το αριστερόστροφα.	
3	Εάν το φωτιστικό φούρνου σας είναι τύπου (A) που φαίνεται στο παρακάτω σχήμα, περιστρέψτε το φωτιστικό φούρνου όπως φαίνεται στο σχήμα και αντικαταστήστε το με ένα νέο. Εάν πρόκειται για μοντέλο τύπου (B), τραβήξτε το προς τα έξω όπως φαίνεται στην εικόνα και αντικαταστήστε το με ένα νέο.	
4	Τοποθετήστε ξανά το γυάλινο κάλυμμα.	

## Εγγύηση IKEA

### Για πόσο χρονικό διάστημα ισχύει η εγγύηση IKEA;

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για πέντε (5) έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς της συσκευής σας στην IKEA, εκτός εάν η συσκευή ονομάζεται LAGAN, οπότε ισχύουν δύο (2) έτη εγγύησης. Η πρωτότυπη απόδειξη πώλησης, απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς. Εάν οι εργασίες σέρβις εκτελούνται με εγγύηση, αυτό δεν θα παρατείνει την περίοδο εγγύησης για τη συσκευή.

### Ποιες συσκευές δεν καλύπτονται από την εγγύηση πέντε (5) ετών της IKEA;

Η γκάμα των συσκευών που ονομάζονται LAGAN και όλες οι συσκευές που αγοράστηκαν στην IKEA πριν από την 1η Αυγούστου 2007.

### Ποιος θα εκτελέσει την υπηρεσία;

Ο πάροχος υπηρεσιών IKEA θα παρέχει την υπηρεσία μέσω των δικών του λειτουργιών σέρβις ή του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών σέρβις.

### Τι καλύπτει αυτή η εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής, οι οποίες έχουν προκληθεί από ελαπτωματική κατασκευή ή ελαπτώματα υλικού από την ημερομηνία αγοράς από την IKEA. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις καθορίζονται υπό τον τίτλο «Τι δεν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση;» Εντός της περιόδου εγγύησης, θα καλυφθούν τα έξοδα αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, ανταλλακτικά, εργασία και ταξίδια, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή είναι προσβάσιμη για επισκευή χωρίς ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις συνθήκες ισχύουν οι κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ (αριθ. 99/44/EG) και οι αντίστοιχοι τοπικοί κανονισμοί. Τα ανταλλακτικά που αντικαθίστανται γίνονται ίδιοκτησία της IKEA.

### Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

- Φυσιολογική φθορά.
- Σκόπιμη ή αιμελής ζημία, ζημία που προκλήθηκε από μη μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε λανθασμένη τάση, ζημία που προκλήθηκε από χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή ζημία από νερό, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ζημιών που προκλήθηκαν από υπερβολική ασβέστη στην παροχή νερού, ζημιών που προκλήθηκαν από μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα μέρη, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Μη λειτουργικά και διακοσμητικά μέρη που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων τυχόν γρατσουνιών και πιθανών διαφορών χρώματος.
- Τυχαία ζημιά που προκλήθηκε από ξένα αντικείμενα ή ουσίες και καθαρισμό ή ξεμπλοκάρισμα φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή συρταριών σαπουνιού.
- Βλάβη στα ακόλουθα μέρη: κεραμικό γυαλί, εξαρτήματα, καλάθια σκευών και μαχαιροπήρουνων, σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης, σφραγίδες, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οιθόνες, πόμολα, περιβλήματα και μέρη περιβλημάτων. Εκτός εάν μπορεί να αποδειχθεί ότι αυτές οι ζημιές προκλήθηκαν από σφάλματα παραγωγής.
- Περιπτώσεις όπου δεν διαπιστώθηκε σφάλμα κατά τη διάρκεια της επίσκεψης ενός τεχνικού.
- Επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τους εξουσιοδοτημένους παρόχους υπηρεσιών μας ή/και από εξουσιοδοτημένο συμβατικό συνεργάτη σέρβις ή όπου έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια εξαρτήματα.
- Επισκευές που προκλήθηκαν από εγκατάσταση που είναι ελαπτωματική ή όχι σύμφωνα με τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον δηλαδή επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA παραδώσει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε η ζημιά στο προϊόν που προκύπτει κατά τη διάρκεια αυτής της παράδοσης θα καλυφθεί από την IKEA.
- Κόστος για την αρχική εγκατάσταση της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ένας εξουσιοδοτημένος πάροχος σέρβις IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος πάροχος σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης σέρβις επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή σύμφωνα με τους όρους της παρούσας εγγύησης, ο εξουσιοδοτημένος πάροχος σέρβις ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης σέρβις θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει την αντικατάσταση, εάν είναι απαραίτητο. Αυτοί οι περιορισμοί δεν ισχύουν για εργασίες χωρίς σφάλματα που εκτελούνται από ειδικευμένο ειδικό που χρησιμοποιεί τα γνήσια ανταλλακτικά μας, προκειμένου να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

### Πώς εφαρμόζεται η νομοθεσία της χώρας

Η εγγύηση IKEA σας παρέχει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν όλες τις τοπικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζονται με κανέναν τρόπο τα δικαιώματα των καταναλωτών που περιγράφονται στην τοπική νομοθεσία.

Για να κατεβάσετε την πλήρη έκδοση επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Πεδίο ισχύος

Για συσκευές που αγοράζονται σε μια χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες θα παρέχονται στο πλαίσιο των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα.

Υποχρέωση παροχής υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης υφίσταται μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και εγκαθίσταται σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται η απαίτηση εγγύησης .
- τις οδηγίες συναρμολόγησης και τις πληροφορίες ασφαλείας του εγχειριδίου χρήσης.

## Το ειδικό AFTER SALES για συσκευές IKEA

Μην διστάσετε να επικοινωνήσετε με τον Πάροχο Υπηρεσιών Μετά την Πώληση που έχει οριστεί από την IKEA για να:

- να υποβάλει αίτημα εξυπηρέτησης στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης .
- ζητήστε διευκρίνισεις σχετικά με την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στα ειδικά έπιπλα κουζίνας IKEA.
- ζητήστε διευκρίνισεις σχετικά με τις λειτουργίες των συσκευών IKEA.

Για να βεβαιωθείτε ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή βοήθεια, διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες Συναρμολόγησης ή/και το Εγχειρίδιο Χρήστη πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

**Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειάζεστε την υπηρεσία μας.**



Μπορείτε να βρείτε τους αριθμούς τηλεφώνου των παρόχων υπηρεσιών εξυπηρέτησης μετά την πώληση που έχουν οριστεί από την IKEA στο τέλος αυτού του εγχειρίδιου.

**i** **Για να σας παρέχουμε ταχύτερη εξυπηρέτηση, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τους συγκεκριμένους αριθμούς τηλεφώνου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε πάντα τους αριθμούς τηλεφώνου που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης για τη συγκεκριμένη συσκευή για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Μην ξεχάσετε να αναφέρετε τον 8ψήφιο αριθμό προϊόντος και τον 22ψήφιο σειριακό αριθμό που αναγράφεται στην πινακίδα της συσκευής σας.**

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΠΩΛΗΣΗΣ!

Είναι η απόδειξη αγοράς σας και απαιτείται για την εφαρμογή της εγγύησης. Η απόδειξη πώλησης αναφέρει επίσης το όνομα IKEA και τον αριθμό είδους (οκταψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που έχετε αγοράσει.

## Χρειάζεστε επιπλέον βοήθεια;

Για οποιεσδήποτε επιπλέον ερωτήσεις που δεν σχετίζονται με το After Sales των συσκευών σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο τηλεφωνικό κέντρο του καταστήματος IKEA. Σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά την τεκμηρίωση της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

## Πληροφορίες ανταλλακτικών

- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: θερμοστάτες, αισθητήρες θερμοκρασίας, πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων και πηγές φωτός, θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες επισκευαστές για ελάχιστη περίοδο επτά ετών, μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

- Τα ακόλουθα ανταλλακτικά: χερούλια πόρτας, μεντεσέδες πόρτας, δίσκοι και καλάθια θα είναι διαθέσιμα σε επαγγελματίες επισκευαστές και τελικούς χρήστες για ελάχιστη περίοδο επτά ετών και φλάντζες πόρτας για ελάχιστη περίοδο 10 ετών, μετά τη διάθεση της τελευταίας μονάδας του μοντέλου στην αγορά.

Τα ανταλλακτικά μπορούν να βρεθούν: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Veiligheidsinstructies

- Dit hoofdstuk omvat de nodige veiligheidsinstructies om het risico van persoonlijke letsen of materiële schade te voorkomen.
- Als het product wordt overhandigd aan iemand anders voor persoonlijk gebruik of tweedehands doeleinden moeten de handleiding, de productlabels en andere relevante documenten ook worden overhandigd.
- Ons bedrijf kan niet aansprakelijk worden geteld voor schade die kan optreden als deze instructies niet worden nageleefd.
- Het niet naleven van deze instructies resulteert in de nietigverklaring van de garantie.
- De installatie en alle reparaties moeten worden uitgevoerd door de fabrikant, de geautoriseerde dienst of een persoon die wordt aangeduid door de importeur.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires.
- U mag geen enkel onderdeel van het product repareren of vervangen tenzij dit duidelijk wordt aangegeven in de handleiding.
- Voer geen technische wijzigingen uit aan het product.

## Beoogd gebruik

- Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik bij u thuis. Het is niet geschikt voor commercieel gebruik.
- Gebruik het product niet in de tuin, op een balkon of andere buitenomgevingen. Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik of in personeelskeukens of winkels, op kantoor en andere werkomgevingen.
- **WAARSCHUWING!** Dit product mag enkel worden gebruikt om etenswaren te bereiden. Het mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden zoals het opwarmen van een ruimte.
- De oven kan worden gebruikt om etenswaren te ontgooien, bakken, braden en te roosteren.
- Dit product mag niet worden gebruikt voor het opwarmen van borden of om handdoeken of kleding op te hangen aan het handvat om deze te laten drogen.

## Veiligheid van kinderen, kwetsbare personen en huisdieren

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, en mensen die onderontwikkeld zijn in fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, zolang ze onder toezicht staan of getraind zijn over het veilige gebruik en de gevaren van het product.
- Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij er iemand toezicht op hen houdt.
- Dit product mag niet worden gebruikt door mensen met een beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteit (inclusief kinderen), tenzij ze onder toezicht worden gehouden of de nodige instructies krijgen.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen.
- Elektrische producten zijn gevaarlijk voor kinderen en huisdieren. Kinderen en huisdieren mogen niet met het product spelen, erop klimmen of erin komen.
- Plaats geen voorwerpen die kinderen kunnen bereiken op het product.
- **WAARSCHUWING!** Tijdens het gebruik zijn de toegankelijke oppervlakken van het product heet. Houd kinderen uit de buurt van het product.
- Houd de verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen. Er is gevaar voor letsel en verstikking.

- Als de deur open is, plaats er dan geen zware voorwerpen op en laat kinderen er niet op zitten. U kunt ervoor zorgen dat de oven kantelt of de deurscharnieren beschadigen.
- Voor het weggooien van versleten en nutteloze producten:
  1. Trek de stekker uit het stopcontact en haal deze uit het stopcontact.
  2. Snijd het netsnoer af en koppel het los met de stekker van het product.
  3. Neem voorzorgsmaatregelen om te voorkomen dat kinderen het product binnendringen.
  4. Laat kinderen niet met het product spelen wanneer het in de ruststand staat.

### Elektrische veiligheid

- Sluit het product aan op een geaard stopcontact beveiligd met een zekering die overeenstemt met de nominale stroom vermeld op het typeplaatje. De aarding moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien. Gebruik het product niet zonder aarding in overeenstemming met de lokale / nationale regelgeving.
- De stekker of de elektrische aansluiting van het apparaat moet zich op een gemakkelijk toegankelijke plaats bevinden. Als dit niet mogelijk is, moet er een mechanisme zijn (zekering, schakelaar, sleutelschakelaar, etc.) op de elektrische installatie waar het product op is aangesloten, conform de elektrische regelgeving en met afscheiding van alle polen van het netwerk.
- Koppel het product los of schakel de zekering uit voor reparatie, onderhoud en reiniging.
- Voer de stekker van het product in een stopcontact dat voldoet aan de spanning en frequentiewaarden vermeld op het typeplaatje.
- (Als uw product geen netsnoer heeft, mag u enkel de verbindingenkabel gebruiken die wordt beschreven in het hoofdstuk "Technische specificaties".
- Het netsnoer mag niet worden geklemd onder of achter het product. Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer. Het netsnoer mag niet worden gebogen, geklemd of in contact komen met een warmtebron.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet geklemd raakt bij de plaatsing van het product of na de montage of reiniging.
- Het achterste oppervlak van de oven wordt heet tijdens het gebruik. De netsnoeren mag niet in contact komen met de achterzijde van het product. Zo niet kan deze worden beschadigd.
- Klem de elektrische kabels niet in de ovendeur en leid ze niet over hete oppervlakken. Zo niet zal de kabelisolatie smelten en brand veroorzaken als resultaat van een kortsluiting.
- Gebruik uitsluitend de originele kabels. Gebruik geen beschadigde kabels.
- Gebruik geen verlengsnoer of multi-stekker om uw product te bedienen.
- Neem contact op met het geautoriseerde servicecentrum of de importeur om de goedgekeurde adapter te gebruiken in gevallen waarin het gebruik van een converteradapter (voor stekkertype) nodig is.
- Neem contact op met de importeur of het geautoriseerde servicecentrum als de lengte van het netsnoer onvoldoende is.
- Draagbare stroombronnen of multi-stekkers kunnen oververhit raken en vlam vatten. Gebruik geen multi-stekkers en draagbare stroombronnen met het product.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een fabrikant, een geautoriseerde dienst of een persoon aangewezen door de importeur om eventuele schade te voorkomen.

- **WAARSCHUWING!** Voor de ovenlamp vervangt, moet u het product loskoppelen van het elektrisch net om het risico op elektrische schokken te voorkomen. Verwijder de stekker van het product uit het stopcontact of schakel de zekering uit in de zekeringenkast.

Als uw product is voorzien van een netsnoer en stekker:

- Plaats de productstekker nooit in een kapotte, losse of niet verbonden plug. Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact is gestoken. Anders kunnen de verbindingen oververhit raken en brand veroorzaken.
- Sluit het apparaat niet op stopcontacten die vettig, vies of mogelijk blootgesteld zijn aan water (zoals die in de buurt van een werkblad waar water kan ontsnappen). Zo niet, bestaat het risico van kortsluiting en elektrocutie.
- Raak de stekker nooit aan met natte handen!
- Trek de stekker uit het stopcontact aan de stekker zelf in plaats van aan het snoer.

### Veiligheid tijdens het transport

- Ontkoppel het product van het elektrisch net voor u het product verplaatst.
- Het product is zwaar. U moet het dus met ten minste twee personen dragen.
- Gebruik de deur en/of het handvat niet om het product te verplaatsen.
- Plaats geen items op het apparaat. Draag het apparaat verticaal.
- Als u het product moet verplaatsen, moet u het wikkelen in bubbelplastic verpakkingsmateriaal of dik karton en tape. De bewegende delen van het product stevig bevestigen om schade te voorkomen.
- Voor het product wordt geïnstalleerd, moet u het product na transport inspecteren op schade. Neem bij beschadiging contact op met de importeur of het erkende servicecentrum.

### Veiligheid tijdens de installatie

- Zorg dat het netsnoer waarop het product wordt aangesloten geen stroom heeft voordat u met de installatie begint door de zekering uit te schakelen.
- Draag altijd beschermende handschoenen tijdens het transport en de installatie. Zo niet, bestaat het risico op letsel door scherpe randen!
- Voor het product wordt geïnstalleerd, moet u het product inspecteren op schade. U mag het product niet laten installeren als het beschadigd is..
- Gebruik geen warmte-isolerende materialen om het interieur van de meubels die worden geïnstalleerd te bedekken.
- Direct zonlicht en warmtebronnen, zoals elektrische of gaskachels, mogen niet aanwezig zijn in het gebied waar het product is geïnstalleerd.
- Houd de omgeving van alle ventilatieopeningen van het product open.
- Om oververhitting te voorkomen mag het product niet worden geïnstalleerd achter decoratieve afdekkingen.
- Als er zich een gasleiding/buis of plastic waterleiding achter de aangewezen installatiezone van het product bevindt, moet er zeker van zijn dat het product niet in contact kan komen met deze leidingen. Zo niet kan de leiding/buis worden verpletterd.
- Als er een stopcontact achter de plaats is waar het product zal worden geïnstalleerd, moet ervoor worden gezorgd dat het product niet in contact komt met de aansluiting en ook niet met de stekker in het stopcontact.

### Veiligheid tijdens gebruik

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld na elk gebruik.

- Als u het product niet gebruikt gedurende een langere periode moet u de stekker uit het stopcontact verwijderen of het apparaat uitschakelen met de zekering in de zekeringkast.
- Gebruik het product niet als het kapot gaat of beschadigd raakt tijdens het gebruik. Ontkoppel het product van het elektrisch net. Neem contact op met de importeur of het erkende servicecentrum.
- Gebruik het product niet als de glazen deur vooraan is verwijderd of geborsten. Zo niet bestaat een risico van letsels en milieuschade.
- U mag nooit op het apparaat stappen.
- Gebruik het product nooit als uw beoordelingsvermogen of coördinatie is verminderd of als u alcohol en/of drugs hebt gebruikt.
- U mag geen brandbare voorwerpen in of rond de kookzone bewaren. Zo niet kan dit brand veroorzaken.
- Het handvat van de magnetron mag niet worden gebruikt om handdoeken te drogen. U mag tijdens het gebruik van dit product geen handdoeken, handschoenen of gelijkaardig textiel ophangen bij het handvat.
- De scharnieren van de deur van het product verschuiven tijdens het openen en sluiten van de deur en kunnen geblokkeerd raken. U mag het onderdeel niet vasthouden bij de scharnieren wanneer de deur wordt geopend/gesloten.

### Temperatuur waarschuwingen

- **WAARSCHUWING!** Wanneer het product in gebruik is, zijn het product en de toegankelijke onderdelen warm. Men dient er zorg voor te dragen het product en de verwarmingselementen niet aan te raken. Houd het product uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- Plaats geen brandbaar / explosief materiaal in de buurt van het product want de oppervlakken worden heet tijdens de werking.
- Blijf op afstand wanneer u de ovendeur opent tijd of na de bereiding. De stoom kan uw handen, gezicht en/of ogen verbranden.
- Het product wordt warm tijdens gebruik. Men dient er zorg voor te dragen de hete onderdelen, de binnenzijde van de magnetron en de verwarmingselementen niet aan te raken.
- Draag altijd hittebestendige ovenhandschoenen wanneer u het product hanteert.

### Het gebruik van de accessoires

- Het draadrooster en de schotel moeten correct op het rooster worden geplaatst. Raadpleeg het hoofdstuk "**Het gebruik van de accessoires**" voor meer gedetailleerde informatie
- Sluit de ovendeur nadat u de accessoires volledig in de kookruimte hebt geduwd. Zo niet kunnen ze in aanraking komen met de glazen deur en deze beschadigen.

### Veiligheid tijdens de bereiding

- Wees voorzichtig met het gebruik van alcoholische dranken in uw vaat. Alcohol verdampft aan hoge temperaturen en kan brand veroorzaken aangezien het kan ontvlammen wanneer het in contact komt met hete oppervlakken.
- Voedselresten in de bereidingszone, zoals olie, kunnen ontvlammen. Reinig deze resten voor iedere bereiding.
- Gevaar van voedselvergiftiging: Bewaar etenswaren nooit in de oven gedurende meer dan een uur voor of na de bereiding. Zo niet kan dit voedselvergiftiging of ziekten veroorzaken.

- U mag geen afgesloten blikken of glazen potten opwarmen in de magnetron. De druk die kan opbouwen in het blik/de pot kan deze doen barsten.

- Plaats geen bakplaten, schotels of aluminiumfolie rechtstreeks op de bodem van de oven. De verzamelde hitte kan het bodemoppervlak van de oven beschadigen.

Let erop de volgende voorzorgsmaatregelen te volgen wanneer u vettig bakpapier of gelijkaardig materiaal gebruikt:

- Plaats het bakpapier in een schotel of een magnetron accessoire (lade, rooster, etc.) met etenswaren en plaats ze in de voorverwarmde magnetron.
- Om het risico te vermijden de verwarmingselementen van de oven aan te raken en de warme luchtstroom te belemmeren, moet u alle overtollige stukken bakpapier verwijderen die van accessoires of containers hangen. Gebruik geen bakpapier bij een hogere oventemperatuur dan de maximale temperatuur gespecificeerd door de fabrikant. Plaats nooit bakpapier op de bodem van de magnetron.
- Plaats het nooit bovenop accessoires tijdens de voorverwarming.
- Druk altijd neer met een bord of een gelijkaardig voorwerp om te voorkomen dat materiaal in het rond kan vliegen door de circulerende lucht in de oven.
- Dek enkel het noodzakelijke oppervlak af in de lade.
- De lade moet na elk gebruik worden gereinigd en alle bakpapier of gelijkaardig materiaal dat in de lade wordt gebruikt, moet worden vervangen. Zo niet kan er vloeistof druppelen op de lade en rook of zelfs vlammen veroorzaken.
- Er wordt een luchtstroom gegenereerd wanneer het deksel van het product wordt geopend. Het bakpapier kan in contact komen met verwarmingselementen en ontvlammen.
- Als u een grill wilt gebruiken om te bakken, moet u een lade op het onderste rek plaatsen. Zo niet kunnen de olie van de etenswaren en andere onderdelen die druppelen op de bodem van de oven rook vormen en vlammen veroorzaken.
- Sluit de oven tijdens het grillen. Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!
- Etenswaren die niet geschikt zijn voor het grillen houden een brandrisico in. Grill enkel etenswaren die geschikt zijn voor een groot grill vuur. Plaats geen etenswaren te ver achteraan in de oven. Dit is de warmte zone en vette etenswaren kunnen in brand schieten.

### **Veiligheid tijdens het onderhoud en de reiniging**

- Wacht tot het product is afgekoeld voor u het product reinigt. Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!
- Was het product nooit door er water op te sputten of te gieten! Er bestaat een risico van elektrische schokken!
- Gebruik geen stoomreinigers om het product te reinigen want dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Gebruik geen harde schurende reinigingsmiddelen, metalen krabbers, staalwol of bleekmiddel om het glas van de de ovendeur te reinigen. Dit materiaal kan krassen of barsten veroorzaken op de glazen oppervlakken.

## Milieurichtlijnen

### Afvalrichtlijn

#### **Conformiteit met de AEEE richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:**

Dit product is conform met de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afval elektrische en elektronische apparatuur (AEEE).



Dit product werd vervaardigd met kwalitatief hoogstaande onderdelen en materialen die opnieuw kunnen worden gebruikt en die geschikt zijn voor recycling. Om die reden mag u het afvalproduct niet weggooien met normaal huishoudelijk of ander afval aan het einde van de levensduur. Neem het naar een inzamelcentrum voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur. U kunt ook uw lokale administratie informatie vragen over deze inzamelpunten. De correcte verwijdering van de apparatuur helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.

### Naleving van de RoHS-richtlijn:

Het product dat u hebt gekocht is conform met de Europese RoHS-richtlijn (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijk en verboden materiaal zoals gespecificeerd in de richtlijn.

### Informatie over de verpakking

Het verpakkingsmateriaal van het product is gefabriceerd van recyclebaar materiaal in overeenstemming met onze Nationale Milieuwetgeving. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg bij het normale huisvuil of ander afval. Lever het in bij een door de overheid aangewezen inzamelpunt voor verpakkingsmateriaal.

### Aanbevelingen voor energiebesparing

In overeenstemming met EU 66/2014 is het product voorzien van informatie over energie-efficiëntie op het ontvangstbewijs dat wordt meegeleverd met het product.

De volgende suggesties helpen u het product te gebruiken op een ecologische en energie-efficiënte wijze.

- Ontdooi ingevroren etenswaren voor de bereiding.
- Gebruik donkere of email containers in de oven die de warmte beter overdragen.
- U moet de oven altijd voorverwarmen als die wordt aangegeven in het recept of de handleiding. U mag de ovendeur niet te vaak openen tijdens de bereiding.
- Schakel het product 5 of 10 minuten voor het einde van de Bakken uit in het geval van een langdurige bereiding. Zo kunt u tot 20% elektriciteit besparen door restwarmte te gebruiken.
- Probeer meer dan één schotel tegelijkertijd te bereiden in de oven. U kunt gelijktijdig koken door twee kooktoestellen op het rooster te plaatsen. Bovendien, als u uw maaltijden na elkaar bereidt, zal dit energie besparen omdat de oven zijn warmte niet verliest.

### Onderhoud en reiniging

Voor gedetailleerde reinigingsinformatie voor de verschillende oppervlakken van uw product, zie het gedeelte "Onderhoud en reiniging" in de volledige versie van de gebruikershandleiding die beschikbaar is op [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

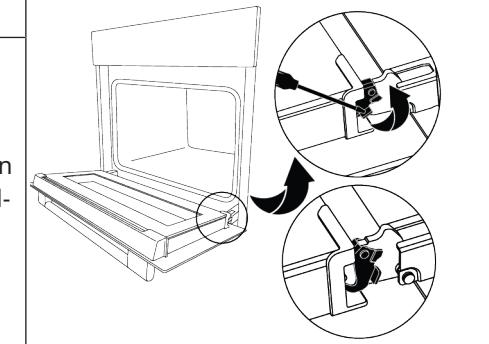
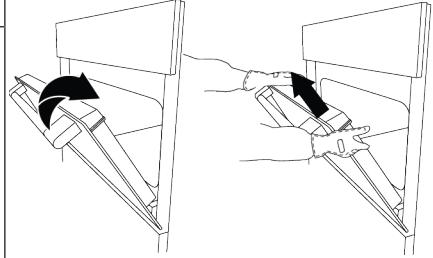
#### Algemene waarschuwingen

- Wacht tot het product is afgekoeld voordat u het product schoonmaakt. Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!
- Breng de reinigingsmiddelen niet rechtstreeks op de hete oppervlakken aan. Dit kan permanente vlekken veroorzaken.
- Het product moet na elke bewerking grondig worden gereinigd en gedroogd. Zo moeten voedselresten gemakkelijk kunnen worden gereinigd en moet worden voorkomen dat deze resten verbranden wanneer het product later opnieuw wordt gebruikt. Zo verlengt de levensduur van het apparaat en worden vaak voorkomende problemen verminderd.
- Gebruik geen stoomreinigingsproducten voor het reinigen.
- Sommige reinigingsmiddelen of reinigingsmiddelen veroorzaken schade aan het oppervlak. Ongeschikte reinigingsmiddelen zijn: bleekmiddel, reinigingsmiddelen die ammoniak, zuur of chloride bevatten, stoomreinigingsmiddelen, ontkalkingsmiddelen, vlek- en roestverwijderaars, schurende reinigingsmiddelen (roomreinigers, schuurpoeder, schuurcrème, schurende en krassende schrobzuigmachine, draad, sponzen, reinigingsdoeken die vuil en wasmiddelresten bevatten).
- Er is geen speciaal reinigingsmateriaal nodig bij de reiniging na elk gebruik. Reinig het apparaat met afwasmiddel, warm water en een zachte doek of spons en droog het af met een droge doek.
- Zorg ervoor dat u alle resterende vloeistof na het reinigen volledig afveegt en onmiddellijk al het voedsel schoonmaakt dat tijdens het koken rondspettert.
- Was geen enkel onderdeel van uw apparaat in een vaatwasser, tenzij anders vermeld in de gebruikershandleiding.

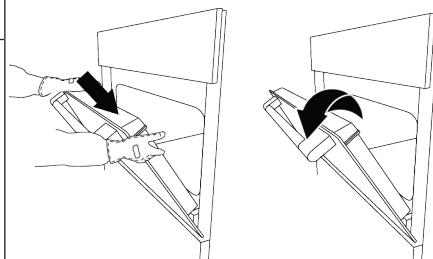
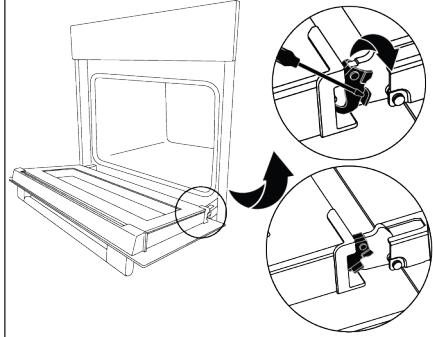
#### Verwijder de zijdraadplanken:

1	Verwijder de voorkant van de draadplank door deze in de tegenovergestelde richting aan de zijwand te trekken.	
2	Trek de draadplank naar u toe om deze volledig te verwijderen.	
3	Om de planken opnieuw te bevestigen, moeten de procedures die worden toegepast bij het verwijderen ervan respectievelijk van het einde tot het begin worden herhaald.	

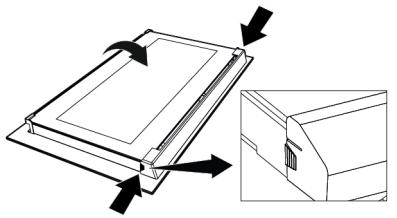
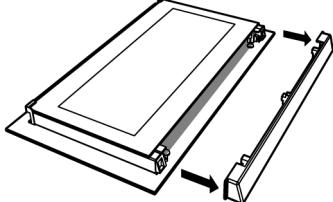
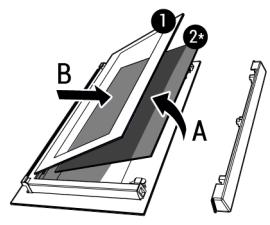
## De ovendeur verwijderen

1	Open de ovendeur.	
2	Open de clips in de scharnieraansluiting van de voordeur aan de rechter- en linkerkant door ze naar beneden te duwen, zoals weergegeven in de afbeelding.	
3	Zet de ovendeur half open.	
4	Trek de verwijderde deur omhoog om deze los te maken van de rechter en linker scharnieren en verwijder deze.	

## Om de deur opnieuw te bevestigen

1	Zet de ovendeur half open.	
2	Duw de verwijderde deur naar beneden om deze van de rechter- en linkerscharnieren te plaatsen en open de ovendeur volledig.	
3	Sluit de clips in de scharnieraansluiting van de voordeur aan de rechter- en linkerkant door ze naar boven te duwen, zoals weergegeven in de afbeelding.	

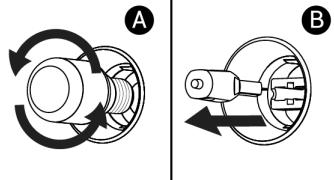
## Verwijderen van het binnenglas van de ovendeur

1	Open de ovendeur.	
2	Trek het plastic onderdeel, bevestigd aan het bovenste gedeelte van de voordeur, naar u toe door tegelijkertijd op de drukpunten aan beide zijden van het onderdeel te duwen en verwijder het.	
3	Til, zoals afgebeeld in de afbeelding, het binnenste glas (1) voorzichtig op naar "A" en verwijder het vervolgens door naar "B" te trekken.	
4	Als uw product een binnenglas (2) heeft, herhaalt u hetzelfde proces om het los te maken (2).	
5	De eerste stap van het hergroeperen van de deur is het weer in elkaar zetten van het binnenglas (2). Plaats de afgeschuinde rand van het glas tegen de afgeschuinde rand van de plastic sleuf. (Als uw product een binnenglas heeft). Binnenglas (2) moet worden bevestigd aan de plastic sleuf die zich het dichtst bij het binnenste glas (1) bevindt.	
6	Let er bij het opnieuw monteren van het binnenste glas (1) op dat u de bedrukte zijde van het glas op het binnenste glas plaatst. Het is cruciaal om de onderste hoeken van het binnenste glas (1) te plaatsen om aan de onderste plastic sleuven te voldoen.	
7	Duw de plastic component naar het frame totdat er een "klik" -geluid te horen is.	

## Vervangen van de ovenlamp

### Algemene waarschuwingen

- Om het risico op elektrische schokken te voorkomen voordat u de ovenlamp vervangt, koppelt u het product los en wacht u tot de oven is afgekoeld. Hete oppervlakken kunnen brandwonden veroorzaken!
- Deze oven wordt aangedreven door een gloeilamp met minder dan 40 W, minder dan 60 mm hoog, minder dan 30 mm in diameter, of een halogeenlamp met G9-contactdozen met minder dan 60 W vermogen. Lampen zijn geschikt voor gebruik bij temperaturen boven 300 °C. Ovenlampen zijn verkrijgbaar bij geautoriseerde diensten of erkende technici. Dit product bevat een G-energieklasse lamp.
- De positie van de lamp kan afwijken van de positie in de afbeelding.
- De lamp die in dit product wordt gebruikt, is niet geschikt voor gebruik in de verlichting van huiskamers. Het doel van deze lamp is om de gebruiker te helpen voedselproducten te zien.
- De lampen die in dit product worden gebruikt, moeten bestand zijn tegen extreme fysieke omstandigheden zoals temperaturen boven 50 °C.

1	Koppel het product los van de elektriciteit.	
2	Verwijder het glazen deksel door het tegen de klok in te draaien.	
3	Als uw ovenlamp type (A) is zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding, draait u de ovenlamp zoals weergegeven in de afbeelding en vervangt u deze door een nieuwe. Als het een type (B) -model is, trek het er dan uit zoals weergegeven in de afbeelding en vervang het door een nieuwe.	
4	Plaats de glazen afdekking terug.	

## IKEA garantie

### Hoe lang is de IKEA garantie geldig?

Deze garantie is vijf (5) jaar geldig vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum van je apparaat bij IKEA, tenzij het apparaat LAGAN heet, in welk geval twee (2) jaar garantie van toepassing is. Het originele aankoopbewijs is vereist als aankoopbewijs. Als onderhoudswerkzaamheden onder garantie worden uitgevoerd, verlengt dit de garantieperiode voor het apparaat niet.

**Welke toestellen vallen niet onder de IKEA vijf (5) jaar garantie?**

Het assortiment apparaten met de naam LAGAN en alle apparaten die vóór 1 augustus 2007 bij IKEA zijn gekocht.

**Wie voert de dienst uit?**

IKEA-serviceprovider zal de service leveren via zijn eigen serviceactiviteiten of een geautoriseerd netwerk van servicepartners.

**Wat dekt deze garantie?**

De garantie dekt defecten van het apparaat, die zijn veroorzaakt door defecte constructie- of materiaalfouten vanaf de datum van aankoop bij IKEA. Deze garantie geldt alleen voor huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen zijn gespecificeerd onder de kop "Wat valt niet onder deze garantie?" Binnen de garantieperiode zijn de kosten om het defect te verhelpen, bijvoorbeeld reparaties, onderdelen, arbeid en reizen, gedekt, op voorwaarde dat het apparaat toegankelijk is voor reparatie zonder speciale uitgaven. Op deze voorwaarden zijn de EU-richtlijnen (Nr. 99/44/EG) en de respectieve lokale voorschriften van toepassing. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

**Wat gaat IKEA doen om het probleem op te lossen?**

De door IKEA aangestelde Dienstverlener zal het product onderzoeken en naar eigen goeddunken beslissen of het onder deze garantie valt. Indien beschouwd als gedekt, zal IKEA Service Provider of zijn geautoriseerde servicepartner via zijn eigen serviceactiviteiten, dan, naar eigen goeddunken, het defecte product repareren of vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar product.

**Wat valt niet onder deze garantie?**

- Normale slijtage.
- Opzettelijke of nalatige schade, schade veroorzaakt door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing, onjuiste installatie of door aansluiting op de verkeerde spanning, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reactie, roest, corrosie of waterschade, inclusief maar niet beperkt tot schade veroorzaakt door overmatige kalk in de watervoorziening, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, waaronder batterijen en lampen.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die het normale gebruik van het apparaat niet beïnvloeden, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Toevallige schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokken van filters, afvoersystemen of zeepladen.
- Schade aan de volgende onderdelen: keramisch glas, accessoires, servies- en bestekmanden, toevier- en afvoerbuizen,afdichtingen, lampen en lampafdekkingen, schermen, knoppen, behuizingen en onderdelen van behuizingen. Tenzij kan worden aangetoond dat dergelijke schade is veroorzaakt door productiefouten.
- Gevallen waarin tijdens het bezoek van een technicus geen storing kon worden gevonden.
- Reparaties niet uitgevoerd door onze aangestelde serviceproviders en/of een geautoriseerde servicecontractpartner of wanneer niet-originele onderdelen zijn gebruikt.
- Reparaties veroorzaakt door installatie die defect is of niet volgens de specificatie.
- Het gebruik van het apparaat in een niet-huishoudelijke omgeving, d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Als een klant het product naar zijn huis of een ander adres vervoert, is IKEA niet aansprakelijk voor eventuele schade die tijdens het transport kan ontstaan. Als IKEA het product echter op het afleveradres van de klant aflevert, wordt schade aan het product die tijdens deze levering optreedt, gedekt door IKEA.
- Kosten voor het uitvoeren van de eerste installatie van het IKEA-apparaat. Als een door IKEA aangestelde serviceprovider of zijn geautoriseerde servicepartner het apparaat repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, zal de aangestelde serviceprovider of zijn geautoriseerde servicepartner het gerepareerde apparaat indien nodig opnieuw installeren of de vervanging installeren. Deze beperkingen zijn niet van toepassing op foutloos werk dat wordt uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist die onze originele onderdelen gebruikt om het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

**Hoe het nationale recht van toepassing is**

De IKEA garantie geeft je specifieke wettelijke rechten, die alle lokale wettelijke eisen dekken of overtreffen. Deze voorwaarden beperken echter op geen enkele manier de consumentenrechten die worden beschreven in de lokale wetgeving.

**Geldigheidsgebied**

Voor apparaten die in een EU-land worden gekocht en naar een ander EU-land worden gebracht, worden de diensten geleverd in het kader van de garantievooraarden die normaal zijn in het nieuwe land.

Een verplichting om diensten uit te voeren in het kader van de garantie bestaat alleen als het apparaat voldoet en is geïnstalleerd in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waar de garantieclaim wordt ingediend;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie van de gebruikershandleiding.

**De speciale AFTERSALES voor IKEA-apparaten**

Aarzel niet om contact op te nemen met de door IKEA aangestelde After Sales Service Provider om:

- een serviceverzoek indienen onder deze garantie;
- vragen om uitleg over de installatie van het IKEA-apparaat in het speciale IKEA-keukenmeubilair;
- vragen om verduidelijking over de functies van IKEA-apparaten.

Om ervoor te zorgen dat we u de beste hulp bieden, moet u de montage-instructies en/of de gebruikershandleiding zorgvuldig lezen voordat u contact met ons opneemt.

### Hoe u ons kunt bereiken als u gebruik wilt maken van onze service.



Je vindt de telefoonnummers van de door IKEA aangestelde After Sales Service Providers aan het einde van deze handleiding.

**(i) Om u sneller van dienst te kunnen zijn, raden we u aan de specifieke telefoonnummers te gebruiken die in deze handleiding worden vermeld. Gebruik altijd de telefoonnummers die in de gebruikershandleiding worden vermeld voor het specifieke apparaat waarvoor u hulp nodig hebt. Vergeet niet om het 8-cijferige artikelnummer en het 22-cijferige serienummer op het typeplaatje van uw apparaat te vermelden.**

#### **BEWAAR HET AANKOOPBEWIJS!**

Het is uw aankoopbewijs en vereist voor de garantie. De verkoopbon vermeldt ook de IKEA naam en het artikelnummer (8-cijferige code) voor elk van de apparaten die je hebt gekocht.

#### **Heb je extra hulp nodig?**

Neem voor eventuele aanvullende vragen die geen verband houden met de after-sales van je apparaten contact op met het dichtstbijzijnde callcenter van IKEA. We raden u aan de documentatie van het apparaat zorgvuldig te lezen voordat u contact met ons opneemt.

#### **Informatie over reserveonderdelen**

- De volgende reserveonderdelen: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, zullen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs voor een minimale periode van zeven jaar, na het op de markt brengen van de laatste eenheid van het model.

- De volgende reserveonderdelen: deurklinken, deurscharnieren, trays en manden zijn beschikbaar voor professionele reparateurs en eindgebruikers voor een minimale periode van zeven jaar, en deurpakkingen voor een minimale periode van 10 jaar, nadat de laatste eenheid van het model op de markt is gebracht.

De reserveonderdelen zijn te vinden: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## Bezpečnostní instrukce

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné k zamezení rizika újmy na zdraví nebo věcných škod.
- Pokud je produkt předán někomu jinému k osobnímu použití nebo k použití z druhé ruky, měl by být poskytnut také návod k použití, štítky produktu a další relevantní dokumenty a díly.
- Naše společnost nenesе odpovědnost za škody, které nastanou v případě nerespektování pokynů uvedených v příručce.
- Nedodržení těchto pokynů zruší platnost záruky.
- Instalační a opravárenské práce nechte vždy provést výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou, kterou určí dovozce.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou součást produktu, pokud to není jasně uvedeno v uživatelské příručce.
- Neprovádějte na výrobku technické úpravy.

## Zamýšlené použití

- Tento výrobek je určen k domácímu použití. Není určený pro komerční využití.
- Nepoužívejte výrobek v zahradách, na balkonech nebo v jiných venkovních prostorách. Tento výrobek je určen k použití v domácnostech a v kuchyních zaměstnanců obchodů, kanceláří a dalších pracovních prostředí.
- **VAROVÁNÍ:** Tento výrobek by měl být používán pouze pro účely vaření. Neměl by být používán pro různé účely, jako je vytápění místnosti.
- Troubu lze použít k rozmrzování, pečení, smažení a grilování potravin.
- Tento výrobek se nesmí používat k ohřevu talířů, sušení zavěšených ručníků nebo oblečení na rukojet.

## Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích mazlíčků

- Tento výrobek mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby, které jsou nedostatečně rozvinuté ve fyzických, smyslových nebo duševních dovednostech nebo které mají nedostatek zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo vyškoleny o bezpečném používání a nebezpečích výrobku.
- Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud na ně někdo nedohlíží.
- Tento výrobek by neměly používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem nebo nedostávají potřebné pokyny.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se ujistily, že si s výrobkem nehrají.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí mazlíčci si nesmějí s výrobkem hrát, šplhat na něj ani do něj vstupovat.
- Nepokládejte na výrobek předměty, na které by děti mohly dosáhnout.
- **VAROVÁNÍ:** Během používání jsou přístupné povrchy výrobku horké. Udržujte děti mimo dosah výrobku.
- Uchovávejte obalové materiály mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí poranění a udušení.
- Když jsou dveře otevřené, nedávejte na ně žádné těžké předměty ani na ně nedovolte dětem sedět. Můžete způsobit převrácení trouby nebo poškození závěsů dvířek.
- Před vyřazením opotřebovaných a zbytečných výrobků:

1. Odpojte napájecí zástrčku a vyjměte ji ze zásuvky.
2. Odpojte napájecí kabel a odpojte jej zástrčkou od výrobku.
3. Přijměte preventivní opatření, abyste zabránili vstupu dětí do produktu.
4. Nedovolte dětem hrát si s produktem, když je v režimu nečinnosti.

## Elektrická bezpečnost

- Zapojte spotřebič do uzemněné zásuvky chráněné pojistkou, která odpovídá stávajícím hodnotám na typovém štítku. Zajistěte, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Spotřebič nepoužívejte bez vhodného uzemnění podle místních/národních předpisů.
- Zástrčka nebo elektrická přípojka spotřebiče musí být na snadno přístupném místě. Pokud to není možné, měl by být na elektrické instalaci, ke které je výrobek připojen, v souladu s elektrickými předpisy mechanismus (pojistka, spínač, spínací skříňka atd.) oddělující všechny póly od sítě.
- Před opravou, údržbou a čištěním odpojte výrobek ze sítě nebo vypněte pojistku.
- Zapojte výrobek do zásuvky, která splňuje hodnoty napětí a frekvence uvedené na typových štítcích.
- Pokud váš produkt nemá hlavní kabel, použijte pouze propojovací kabel popsány v části „Technické specifikace“.
- Napájecí kabel nezastrkávejte pod a za spotřebič. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel nesmí být ohnutý, rozdrcený a přijít do kontaktu s žádným zdrojem tepla.
- Dbejte na to, aby se napájecí kabel nezasekl při nasazování výrobku zpět na místo po montáži nebo čištění.
- Zadní plocha trouby se také během používání velmi zahřívá. Napájecí šňůry se nesmí dotýkat zadního povrchu výrobku. V opačném případě by se mohl poškodit.
- Nedávejte elektrické kabely do dveří trouby a nenatahujte je přes horké povrchy. V opačném případě se může izolace kabelu roztavit a způsobit požár následkem zkratu.
- Používejte pouze originální kabely. Nepoužívejte přestřížené nebo poškozené kabely.
- K provozu výrobku nepoužívejte prodlužovací kabel ani vícenásobnou zástrčku.
- V případech, kdy je třeba použít konvertorový adaptér (pro typ zástrčky), kontaktujte autorizované servisní středisko nebo dovozce, aby použil schválený adaptér.
- Pokud je délka elektrického vedení nedostatečná, obratěte se na dovozce nebo autorizované servisní středisko.
- Přenosné zdroje energie nebo vícenásobné zástrčky se mohou přehřát a vznítit. Vícenásobné zástrčky a přenosné zdroje energie držte mimo dosah výrobku.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo osoba, kterou dovozce stanoví, aby se předešlo možným nebezpečím.
- **VAROVÁNÍ:** Před výměnou lampy trouby se ujistěte, že jste výrobek odpojili z elektrické sítě, aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Odpojte výrobek nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.

Pokud je váš výrobek vybaven napájecím kabelem a zástrčkou:

- Nikdy nezasunujte zástrčku výrobku do zlomené, uvolněné nebo nefunkční zásuvky. Zkontrolujte, zda je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky. V opačném případě se mohou spoje přehřát a způsobit požár.
- Zařízení nezasunujte do zástrček, které jsou mastné, nečisté nebo potenciálně vystavené působení vody (například v blízkosti pracovní desky, ze které může uniknout voda). V opačném případě hrozí riziko zkratu a úrazu elektrickým proudem.

- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokrýma rukama!
- Zástrčku vytáhněte ze zásuvky pomocí těla zástrčky, nikoli samotného kabelu.

### **Bezpečnost dopravy**

- Před přepravou výrobku odpojte výrobek od sítě.
- Spotřebič je těžký, při jeho přepravě je potřeba minimálně dvou osob.
- Při přepravě nebo přemístění výrobku nepoužívejte dvířka a/nebo rukojet'.
- Na spotřebič neodkládejte žádné předměty. Spotřebič přenášejte ve svislé poloze.
- Když potřebujete produkt přepravit, zabalte jej do bublinkové fólie nebo silného kartonu a pevně zalepte páskou. Pevně zajistěte pohyblivé části výrobku, abyste zabránili jejich poškození.
- Před instalací výrobku zkонтrolujte, zda výrobek není po přepravě poškozen. V případě poškození kontaktujte dovozce nebo autorizované servisní středisko.

### **Bezpečná instalace**

- Před zahájením instalace odpojte elektrické vedení, ke kterému bude výrobek připojen, od napětí vypnutím pojistky.
- Při přepravě a instalaci vždy noste ochranné rukavice. V opačném případě hrozí nebezpečí poranění o ostré hrany!
- Před instalací výrobku zkонтrolujte, zda není poškozen. Pokud je produkt poškozen, neinstalujte jej.
- K zakrytí interiéru instalovaného nábytku nepoužívejte žádné tepelněizolační materiály.
- V prostoru, kde je výrobek nainstalován, se nesmí nacházet přímé sluneční světlo a zdroje tepla, jako jsou elektrické nebo plynové ohříváče.
- Udržujte okolí všech ventilačních kanálů výrobku otevřené.
- Aby se zabránilo přehřátí, neprovádějte instalaci výrobku za dekorativními kryty.
- V případech, kdy se za určeným místem instalace výrobku nachází plynová hadice/potrubí nebo plastové vodovodní potrubí, je nezbytné zajistit, aby nedošlo ke kontaktu výrobku s těmito inženýrskými sítěmi. V opačném případě může dojít k rozdrcení hadice/trubky.
- Pokud se za místem, kde bude výrobek nainstalován, nachází zásuvka, je třeba zajistit, aby se výrobek nedostal do kontaktu se zásuvkou ani se zástrčkou zapojenou do zásuvky.

### **Bezpečnost použití**

- Po každém použití se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, odpojte jej ze zásuvky nebo vypněte proud z pojistkové skříňky.
- Nepoužívejte výrobek, pokud se během používání porouchá nebo poškodí. Odpojte výrobek od elektřiny. Kontaktujte dovozce nebo autorizované servisní středisko.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je sklo předních dveří odstraněno nebo prasklé. V opačném případě hrozí riziko poranění a poškození životního prostředí.
- Na spotřebič v žádném případě nestoupejte.
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud je váš úsudek nebo koordinace narušena požitím alkoholu a/nebo drog.
- V prostoru vaření a v jeho okolí se nesmí nacházet hořlavé předměty. V opačném případě může dojít k požáru.
- Rukojet' trouby není sušák na ručníky. Při používání výrobku nevěšte na rukojet' ručníky, rukavice nebo podobné textilie.

- Závěsy dveří výrobku se při otevírání a zavírání dveří pohybují a mohou se zaseknout. Při otevírání / zavírání dveří nedržte část se závěsy.

### **Upozornění na teplotu**

- **VAROVÁNÍ:** Když se výrobek používá, výrobek a jeho přístupné části jsou horké. Je třeba dávat pozor, abyste se nedotkli výrobku ani topných těles. Děti mladší 8 let by se měly držet dál od výrobku, pokud nejsou pod nepřetržitým dohledem.
- Do blízkosti výrobku neumistujte hořlavé/výbušné materiály, protože povrchy budou během provozu horké.
- Při otevírání dvířek trouby během pečení nebo na jeho konci dodržujte odstup. Pára může způsobit popáleniny rukou, obličeje a / nebo očí.
- Během provozu je výrobek horký. Je třeba dávat pozor, abyste se nedotkli horkých částí uvnitř trouby ani topných těles.
- Při manipulaci s výrobkem vždy používejte žáruvzdorné rukavice.

### **Použití příslušenství**

- Je důležité, aby drátěný gril a tác byly správně umístěny na drátěných policích. Podrobné informace naleznete v části „**Použití příslušenství**“.
- Po úplném zasunutí příslušenství do pečícího prostoru zavřete dvířka trouby, jinak může dojít k nárazu do skla dvířek a jeho poškození.

### **Bezpečnost při vaření**

- Buďte opatrní při používání alkoholických nápojů v pokrmech. Alkohol se při vysokých teplotách odpařuje a může způsobit požár, protože se při kontaktu s horkými povrhy může vznítit.
- Zbytky potravin v prostoru pro vaření, jako je olej, se mohou vznítit. Tyto zbytky před vařením vyčistěte.
- Nebezpečí otravy jídlem: Nenechávejte jídlo v troubě déle než 1 hodinu před nebo po vaření. Jinak může dojít k otravě jídlem nebo onemocnění.
- Nezahřívejte v troubě uzavřené plechovky a sklenice. Tlak, který by se nahromadil v plechovce/dóze, může způsobit její prasknutí.
- Nepokládejte plechy, misky nebo hliníkovou fólii přímo na dno trouby. Nahromaděné teplo by mohlo poškodit dno trouby.

Při používání mastného pergamenového papíru nebo podobných materiálů dbejte následujících opatření:

- Vložte pečící papír do nádoby nebo na příslušenství trouby (plech, drátěný gril atd.) s jídlem a vložte jej do předehráté trouby.
- Abyste předešli riziku dotyku s topnými tělesy trouby a zablokování proudění horkého vzduchu, odstraňte všechny přebytečné části mastného papíru, které visí z příslušenství nebo nádob. Nepoužívejte mastný papír při teplotách trouby vyšších, než je maximální teplota použití uvedená výrobcem. Pečící papír nikdy nepokládejte na dno trouby.
- Během předehrívání jej neumístujte na horní část příslušenství.
- Vždy jej přitlačte talířem nebo podobným předmětem, abyste zabránili rozlétání materiálu v důsledku cirkulace vzduchu v troubě.
- Zakryjte jen potřebnou plochu uvnitř podnosu.

- Po každém použití je třeba podnos vyčistit a vyměnit v něm použitý mastný papír nebo podobné materiály. V opačném případě mohou kapaliny kapající na podnos způsobit kouření nebo dokonce vznítit plameny.
- Při otevření víka výrobku se vytváří proud vzduchu. Papír odolný vůči mastnotě se může dostat do kontaktu s topnými tělesy a vznítit se.
- Při použití grilovacího roštu na smažení by se měl na spodní rošt umístit podnos. V opačném případě může olej z jídla a jiné složky, které kapají na dno trouby, vytvářet silný kouř a vést ke vzniku plamenů.
- Během grilování zavřete dvířka trouby. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Potraviny nevhodné ke grilování představují nebezpečí požáru. Grilujte pouze potraviny, které jsou vhodné pro gril na silném ohni. Potraviny neumistujte příliš daleko do zadní části grilu. Tato oblast je nejteplejší a tučná jídla se mohou vznítit.

### Bezpečnost při údržbě a čištění

- Před vyčištěním produktu vyčkejte, dokud produkt vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Nikdy nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- K čištění výrobku nepoužívejte parní čističe, protože to může způsobit úraz elektrickým proudem.
- K čištění skla předních dvírek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čistící prostředky, kovové škrabky, drátěnou vlnu ani bělící materiály. Tyto materiály mohou způsobit poškrábání a rozbití skleněných povrchů.

## Pokyny pro životní prostředí

### Směrnice o odpadech

#### Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Tento produkt nese klasifikační symbol pro odpadní elektrické a elektronické zařízení (WEEE).



Tento produkt byl vyroben z vysoké kvalitních dílů a materiálů, které lze znova použít a jsou vhodné k recyklaci. Nelikvidujte proto odpadní produkt po skončení jeho životnosti s běžným domovním a jiným odpadem. Odneste jej do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Na tato sběrná místa se můžete zeptat místní správy. Správná likvidace spotřebiče pomáhá předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

#### Soulad se směrnicí RoHS:

Výrobek, který jste si zakoupili, je v souladu se směrnicí EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané materiály specifikované ve směrnici.

### Informace o balíčku

Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními směrnicemi. Nelikvidujte obalový odpad s domovním nebo jiným odpadem, odevzdejte je na sběrná místa pro obalový materiál určená místními úřady.

### Doporučení pro úsporu energie

Podle EU 66/2014 lze informace o energetické účinnosti nalézt na účtence výrobku dodávané s výrobkem.

Následující doporučení vám pomohou používat výrobek ekologicky a neplýtvat:

- Zmrazené potraviny před pečením rozmrazte.
- V troubě používejte tmavé nebo smaltované nádoby, které lépe propouštějí teplo.
- Pokud je to uvedeno v receptu nebo uživatelské příručce, vždy troubu předeďrzejte. Během pečení neotvírejte často dvířka trouby.

- Při delším pečení výrobek vypněte 5 až 10 minut před koncem pečení. Využitím zbytkového tepla můžete ušetřit až 20 % elektrické energie.
- Zkuste v troubě vařit více než jedno jídlo najednou. Na mřížku můžete umístit až dvě nádoby současně. Pokud navíc budete připravovat pokrmy jeden po druhém, ušetříte energii, protože trouba neztratí teplo.

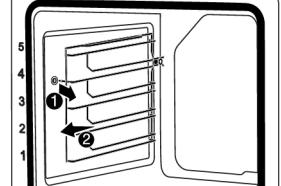
## Údržba a čištění

Podrobné informace o čištění různých povrchů vašeho produktu naleznete v části „Údržba a čištění“ v plné verzi uživatelské příručky, která je k dispozici na adrese [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

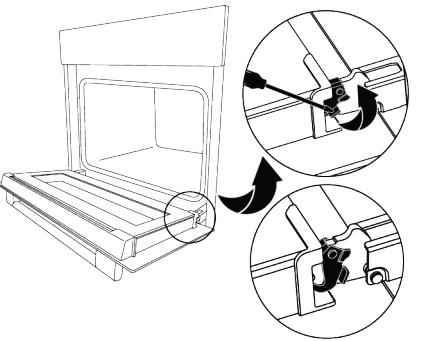
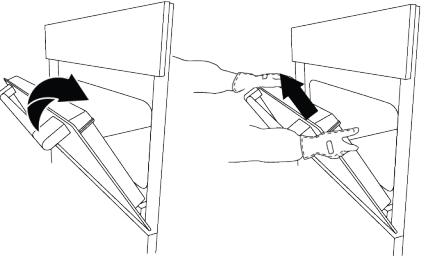
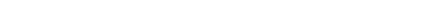
### Obecná varování

- Před čištěním počkejte, až produkt vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Neaplikujte čisticí prostředky přímo na horké povrchy. To může způsobit trvalé skvrny.
- Produkt by měl být po každé operaci důkladně vyčištěn a vysušen. Proto musí být zbytky potravin snadno vyčištěny a při pozdějším použití produktu musí být zabráněno jejich spálení. Životnost spotřebiče se tak prodlužuje a často se vyskytují problémy se snižují.
- K čištění nepoužívejte parní čisticí prostředky.
- Některé čisticí prostředky nebo čisticí prostředky způsobují poškození povrchu. Nevhodnými čisticími prostředky jsou: bělidlo, čisticí prostředky obsahující amoniak, kyselinu nebo chlorid, parní čisticí prostředky, odstraňovače vodního kamene, odstraňovače skvrn a rzi, abrazivní čisticí prostředky (krémové čisticí prostředky, čisticí prášek, čisticí krém, abrazivní a škrábací pračka, drát, houby, čisticí utěrky obsahující nečistoty a zbytky čisticího prostředku).
- Při čištění prováděném po každém použití není potřeba žádný speciální čisticí materiál. Vyčistěte spotřebič mycím prostředkem na nádobí, teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbičkou a osušte jej suchým hadříkem.
- Ujistěte se, že po vyčištění zcela setřete veškerou zbývající tekutinu a okamžitě vyčistěte veškeré potraviny, které se během vaření postříkají.
- Neumývejte žádnou součást svého spotřebiče v myčce nádobí, pokud není v uživatelské příručce uvedeno jinak.

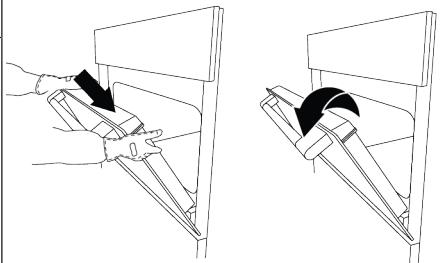
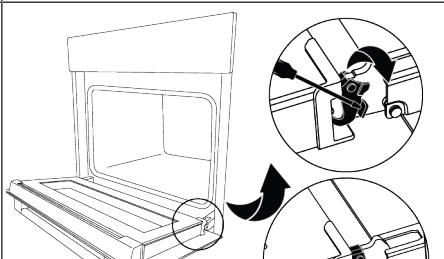
### Demontujte boční drátěně police:

1	Odstraňte přední část drátěné police zatažením za boční stěnu v opačném směru.	
2	Vytáhněte drátěnou polici směrem k sobě, aby ste ji úplně odstranili.	
3	Pro opětovné připevnění polic musí být postupy použité při jejich vyjmání opakovány od konce do začátku.	

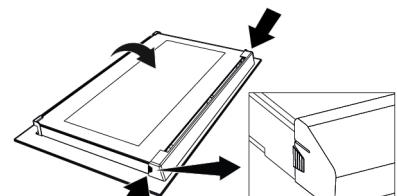
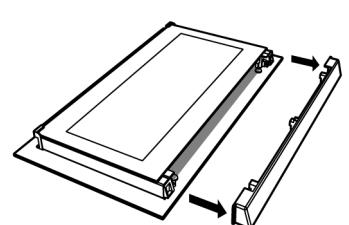
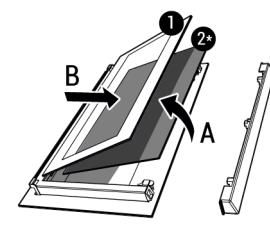
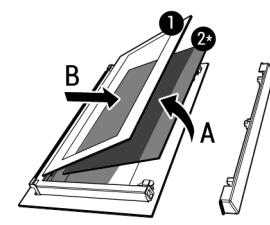
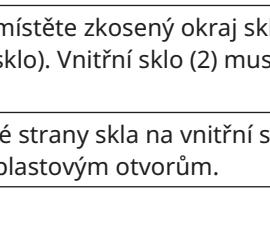
### Demontáž dvírek trouby

1	Otevřete dvířka trouby.	
2	Otevřete spony v zásuvce pantu předních dveří vpravo a vlevo jejich zatlačením dolů, jak je znázorněno na obrázku.	
3	Nastavte dvířka trouby do polootevřené polohy.	
4	Vytáhněte odstraněně dveře nahoru, uvolněte je z pravého a levého pantu a vyjměte je.	

### Pro opětovné připevnění dveří

1	Nastavte dvířka trouby do polootevřené polohy.	
2	Zatlačte odstraněné dvířka směrem dolů, abyste je umístili z pravého a levého pantu, a zcela otevřete dvířka trouby.	
3	Zavřete spony v zásuvce pantu předních dveří vpravo a vlevo jejich zatlačením nahoru, jak je znázorněno na obrázku.	

### Demontáž vnitřního skla dvířek trouby

1	Otevřete dvířka trouby.	
2	Vytáhněte plastovou součást, připevněnou na horní části předních dveří, směrem k sobě současným zatlačením na tlakové body na obou stranách součásti a vyjměte ji.	
3	Jak je znázorněno na obrázku, jemně zvedněte nejvnitřnejší sklo (1) směrem k „A“ a poté jej vyjměte tahem směrem k „B“.	
4	Pokud má váš výrobek vnitřní sklo (2), opakujte stejný postup, abyste jej odpojili (2).	
5	Prvním krokem při přeskupování dveří je opětovné sestavení vnitřního skla (2). Umístěte zkosený okraj skla tak, aby se setkal se zkoseným okrajem plastové štěrbiny. (Pokud má váš výrobek vnitřní sklo). Vnitřní sklo (2) musí být připevněno k plastovému otvoru nejblíže k vnitřnímu sklu (1).	
6	Při opětovné montáži nejvnitřnejšího skla (1) věnujte pozornost umístění potištěné strany skla na vnitřní sklo. Je důležité umístit spodní rohy nejvnitřnejšího skla (1) tak, aby odpovídaly spodním plastovým otvorům.	
7	Zatlačte plastovou součást směrem k rámu, dokud neuslyšíte zvuk „cvaknutí“.	

### Výměna lampy trouby

#### Obecná varování

- Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem před výměnou lampy trouby, odpojte výrobek a počkejte, až trouba vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Tato trouba je napájena žárovkou s výkonem menším než 40 W, výškou menší než 60 mm, průměrem menším než 30 mm nebo halogenovou žárovkou se zásuvkami G9 s výkonem menším než 60 W. Lampy jsou vhodné pro provoz při teplotách nad 300 °C. Žárovky do trouby jsou k dispozici u autorizovaných servisů nebo licencovaných techniků. Tento produkt obsahuje žárovku energetické třídy G.
- Poloha lampy se může lišit od polohy zobrazené na obrázku.
- Lampa použitá v tomto výrobku není vhodná pro použití při osvětlení domácích místností. Účelem této lampy je pomoc uživateli vidět potravinářské výrobky.

- Lampy použité v tomto výrobku musí odolávat extrémním fyzikálním podmínkám, jako jsou teploty nad 50 °C.

1	Odpojte produkt od elektrické sítě.	
2	Skleněný kryt odstraňte otočením proti směru hodinových ručiček.	
3	Pokud je lampa trouby typu (A) zobrazeného na obrázku níže, otočte lampu trouby, jak je znázorněno na obrázku, a vyměňte ji za novou. Pokud se jedná o model typu (B), vytáhněte jej, jak je znázorněno na obrázku, a nahradte jej novým.	
4	Namontujte zpět skleněný kryt.	

## Záruka IKEA

### Jak dlouho platí záruka IKEA?

Tato záruka je platná po dobu pěti (5) let od původního data nákupu vašeho spotřebiče v IKEA, pokud není spotřebič pojmenován LAGAN, v takovém případě platí dva (2) roky záruky. Jako doklad o nákupu je vyžadován originál prodejního dokladu. Pokud jsou servisní práce prováděny v rámci záruky, neprodlužuje se záruční doba spotřebiče.

### Na které spotřebiče se nevztahuje pětiletá (5) záruka IKEA?

Sortiment spotřebičů s názvem LAGAN a všechny spotřebiče zakoupené v IKEA před 1. srpnem 2007.

### Kdo bude službu provádět?

Poskytovatel služeb IKEA bude službu poskytovat prostřednictvím vlastních servisních operací nebo sítě autorizovaných servisních partnerů.

### Na co se tato záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na vady spotřebiče, které byly způsobeny vadnou konstrukcí nebo vadami materiálu od data nákupu od společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí použití. Výjimky jsou uvedeny pod nadpisem „Na co se tato záruka nevztahuje?“. Během záruční doby budou pokryty náklady na odstranění závady, např. opravy, díly, práce a cestování, za předpokladu, že spotřebič je přístupný k opravě bez zvláštních výdajů. Za těchto podmínek platí směrnice EU (č. 99/44/EG) a příslušné místní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem IKEA.

### Jak IKEA tento problém vyřeší?

Poskytovatel služeb jmenovaný společností IKEA provede kontrolu výrobku a podle vlastního uvážení rozhodne, zda se na něj vztahuje tato záruka. Pokud je považován za krytý, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních operací pak podle vlastního uvážení buď opraví vadný výrobek, nebo jej nahradí stejným nebo srovnatelným výrobkem.

### Na co se tato záruka nevztahuje?

- Normální opotřebení.
- Zádmerné nebo nedbalé poškození, poškození způsobené nedodržením návodu k obsluze, nesprávnou instalací nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzí, korozí nebo poškozením vodou, mimo jiné včetně poškození způsobeného nadměrným vápnem ve vodovodním potrubí, poškozením způsobeným abnormálními podmínkami prostředí.
- Spotřební díly včetně baterií a lamp.
- Nefunkční a dekorativní části, které neovlivňují běžné používání spotřebiče, včetně případných škrábanců a možných barevných rozdílů.
- Náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištění nebo odblokování filtrů, odvodňovacích systémů nebo zásuvek na mýdlo.
- Poškození následujících částí: keramické sklo, příslušenství, nádobí a příbory, přívodní a odvodňovací potrubí, těsnění, lampy a kryty lamp, zástěny, knoflíky, pouzdra a části pouzder. Pokud nelze prokázat, že tyto škody byly způsobeny výrobními vadami.
- Případy, kdy během návštěvy technika nebyla nalezena žádná závada.
- Opravy, které nejsou prováděny našimi určenými poskytovateli služeb a/nebo autorizovaným servisním smluvním partnerem nebo kde byly použity neoriginální díly.
- Opravy způsobené instalací, která je vadná nebo není podle specifikace.
- Použití spotřebiče v jiném než domácím prostředí, tj. profesionální použití.
- Poškození při přepravě. Pokud zákazník přepraví výrobek domů nebo na jinou adresu, IKEA neodpovídá za žádné škody, které mohou vzniknout během přepravy. Pokud však IKEA doručí výrobek na dodací adresu zákazníka, bude poškození výrobku, ke kterému dojde během této dodávky, hrazeno společností IKEA.

- Náklady na provedení počáteční instalace spotřebiče IKEA. Pokud však autorizovaný poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner opraví nebo vymění spotřebič v souladu s podmínkami této záruky, autorizovaný poskytovatel služeb nebo jeho autorizovaný servisní partner opravený spotřebič znova nainstaluje nebo v případě potřeby nainstaluje výměnu. Tato omezení se nevztahují na bezchybnou práci prováděnou kvalifikovaným odborníkem s použitím našich originálních dílů za účelem přizpůsobení spotřebiče technickým bezpečnostním specifikacím jiné země EU.

### **Jak se uplatňují zákony jednotlivých zemí**

Záruka IKEA vám poskytuje konkrétní zákonné práva, která pokrývají nebo překračují všechny místní zákonné požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitelů popsaná v místních právních předpisech.

### **Oblast platnosti**

U spotřebičů, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou služby poskytovány v rámci záručních podmínek běžných v nové zemi.

Povinnost provádět služby v rámci záruky existuje pouze v případě, že spotřebič splňuje a je instalován v souladu s:

- technické specifikace země, ve které je uplatňována záruka;
- montážní pokyny a bezpečnostní informace v uživatelské příručce.

### **Speciální POPRODEJNÍ SLUŽBY pro spotřebiče IKEA**

Neváhejte se obrátit na společnost IKEA jmenovanou poskytovatelem poprodejných služeb na adresu:

- podat žádost o servis v rámci této záruky;
- požádat o vysvětlení ohledně instalace spotřebiče IKEA do specializovaného kuchyňského nábytku IKEA;
- požádat o objasnění funkcí spotřebičů IKEA.

Než nás kontaktujete, pečlivě si přečtěte pokyny k montáži a/nebo uživatelskou příručku, abyste měli jistotu, že vám poskytneme tu nejlepší pomoc.

### **Jak se k nám dostanete, pokud potřebujete využít naše služby.**



Telefoniční čísla poskytovatelů poprodejných služeb jmenovaných společností IKEA najdete na konci této příručky.

**(i) Abychom vám mohli poskytnout rychlejší servis, doporučujeme vám použít konkrétní telefonní čísla uvedená v této příručce. Vždy používejte telefonní čísla uvedená v uživatelské příručce pro konkrétní spotřebič, pro který potřebujete pomoc. Nezapomeňte uvést 8místné číslo výrobku a 22místné sériové číslo uvedené na typovém štítku vašeho spotřebiče.**

### **ULOŽTE PRODEJNÍ DOKLAD!**

Je to váš doklad o nákupu a je vyžadován pro uplatnění záruky. Doklad o prodeji také uvádí název IKEA a číslo výrobku (8místný kód) pro každý ze spotřebičů, které jste zakoupili.

### **Potřebujete další pomoc?**

Pokud máte jakékoli další dotazy, které se netýkají poprodejního servisu vašich spotřebičů, obrátte se na nejbližší telefonické centrum obchodního domu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme, abyste si pečlivě přečetli dokumentaci ke spotřebiči.

### **Informace o náhradních dílech**

- Následující náhradní díly: termostaty, teplotní senzory, desky s plošnými spoji a světelné zdroje budou k dispozici profesionálním opravářům po dobu minimálně sedmi let po uvedení poslední jednotky modelu na trh.
- Následující náhradní díly: klíky dveří, závěsy dveří, podnosy a koše budou k dispozici profesionálním opravářům a koncovým uživatelům po dobu minimálně sedmi let a těsnění dveří po dobu minimálně 10 let po uvedení poslední jednotky modelu na trh.

Náhradní díly naleznete: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)

## ! تعليمات السلامة

- يتضمن هذا القسم تعليمات السلامة الازمة لمنع مخاطر الإصابة الشخصية أو الأضرار المادية.
- إذا تم تسليم المنتج إلى شخص آخر للاستخدام الشخصي أو لأغراض الاستخدام غير المباشر، يجب أيضًا تقديم دليل المستخدم وملصقات معلومات المنتج، والوثائق والأجزاء الأخرى ذات الصلة.
- لن تحمل الشركة المسئولية عن أي أضرار قد تترتب عن عدم الالتزام بهذه التعليمات.
- يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى إبطال أي ضمان.
- احرص دائمًا على إجراء أعمال التركيب والإصلاح من قبل الشركة المصنعة أو الخدمة المعتمدة أو الجهة التي تحددها الشركة المستوردة.
- استخدم دائمًا قطع غيار وملحقات أصلية.
- لا تقم بإصلاح أي جزء من المنتج أو استبداله ما لم ينص على ذلك صراحة في دليل الاستخدام.
- لا تقم بإجراء أي تعديلات فنية على المنتج.

## ! غرض الاستخدام

- تم تصميم هذا المنتج للاستخدام المنزلي. ومن ثم فهو ليس مناسباً للاستخدام التجاري.
- لا تستخدم المنتج في الحدائق أو الشرفات أو أي بيئات خارجية أخرى. هذا المنتج مخصص للاستخدام في المنازل وفي مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
- تحذير: لا يجوز استخدام هذا المنتج إلا لأغراض الطهي فقط، ولا يجب استخدامه لأغراض غير ذلك، مثل تدفئة الغرفة.
- يمكن استخدام الفرن لإذابة تجمّد الطعام والخبز والقلي والشواء.
- يجب عدم استخدام هذا المنتج لتسخين الأطباق أو التجفيف عن طريق تعليق المناشف أو الملابس على المقبض.

## ! سلامة الأطفال والأشخاص المعرضين للخطر والحيوانات الأليفة

- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر، والأشخاص الذين يعانون من ضعف في المهارات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة، طالما يتم الإشراف عليهم أو تدريتهم حول الاستخدام الآمن ومخاطر المنتج.
- لا يجوز للأطفال اللعب بالمنتج. ولا يجوز للأطفال القيام بتنظيف المنتج أو صيانته إلا في وجود شخص يشرف عليهم.
- لا ينبغي استخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة (بما في ذلك الأطفال)، ما لم يتم وضعهم تحت الإشراف أو تلقي التعليمات الازمة.
- يجب مراقبة الأطفال والتأكد من عدم لعبهم بالمنتج.
- المنتجات الكهربائية تشكل خطراً على الأطفال والحيوانات الأليفة. لا يجوز للأطفال والحيوانات الأليفة اللعب بالمنتج أو التسلق عليه أو الدخول إليه.
- لا تضع أشياء قد يصل إليها الأطفال على المنتج.
- تحذير: أثناء الاستخدام، تكون الأسطح التي يمكن الوصول إليها من المنتج ساخنة. احرص على إبعاد الأطفال عن المنتج.
- احفظ مواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال. هناك خطر الإصابة والاختناق.
- عندما يكون الباب مفتوحاً، لا تضع أي أشياء ثقيلة عليه ولا تسمح للأطفال بالجلوس عليه. قد يتسبب ذلك في انقلاب الفرن أو إتلاف مفصلات الباب.
- قبل التخلص من المنتجات المستهلكة وغير المفيدة:
  1. افصل قابس الطاقة وأزله من المقبس.
  2. اقطع كابل الطاقة وافصله مع القابس من المنتج.
  3. اتخذ الاحتياطات الازمة لمنع الأطفال من دخول المنتج.
  4. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج عندما يكون في وضع الخمول.

## ! السلامة الكهربائية

- وصل المنتج بـمأخذ مفرض محمي بمصهر يطابق التصنيفات الحالية الموضحة على ملصق النوع. احرص على أن يتم تركيب التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل. لا تستخدم المنتج دون تأريض وفقاً للوائح المحلية/الوطنية.
- يجب أن يكون القابس أو التوصيل الكهربائي للجهاز في مكان يسهل الوصول إليه. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، يجب أن تكون هناك آلية (مصلهر، مفتاح، وما إلى ذلك) على التركيبات الكهربائية التي يتصل بها المنتج، بما يتواافق مع اللوائح الكهربائية وفصل جميع الأقطاب عن الشبكة.
- افصل المنتج أو أوقف تشغيل المصهر قبل إجراء عمليات الإصلاح والصيانة والتنظيف.

- وصل المنتج بـمأخذ يلبي قيم الجهد الكهربائي والتردد المحددة على ملصق النوع.
- (إذا لم يكن منتجك يحتوي على كابل رئيسي) فاستخدم فقط كابل التوصيل الموضح في قسم "المواصفات الفنية".
- لا تقم بحشر سلك الطاقة أسفل المنتج وخلفه. لا تضع أي شيء ثقيل على سلك الطاقة. لا يجب ثني سلك الطاقة أو سحقه، أو ملامسته لأي مصدر حرارة.
- تأكد من عدم انحسار كابل الطاقة أثناء وضع المنتج في مكانه بعد تجميعه أو تنظيفه.
- يصير السطح الخلفي للفرن ساخناً عند استخدامه. يجب ألا تلمس كابلات الطاقة السطح الخلفي للمنتج. والا فإنه قد يتعرض للتلف.
- لا تجسر الكابلات الكهربائية في باب الفرن ولا تمررها فوق الأسطح الساخنة. بخلاف ذلك، فقد يذوب عازل الكلب ويتسرب في نشوب حريق نتيجة قصر الدائرة الكهربائية.
- استخدم الكابل الأصلي فقط. لا تستخدم كابلات مقطوعة أو تالفة.
- لا تستخدم سلك تمديد أو متعدد القوابس لتشغيل منتجك.
- اتصل بمركز الخدمة المعتمد أو المستورد لاستخدام المحول المعتمد في الحالات التي يكون فيها استخدام محول مُغير (نوع القابس) ضرورياً.
- اتصل بالمستورد أو مركز الخدمة المعتمد إذا كان طول خط الطاقة غير مناسب.
- قد تسخن مصادر الطاقة المحمولة أو المقابس المتعددة بشدة وتتشتعل. أبق المقابس المتعددة ومصادر الطاقة المحمولة بعيداً عن المنتج.
- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو مركز خدمة معتمد، أو شخص تحدده الشركة المستوردة، وذلك للحيلولة دون وقوع مخاطر محتملة.
- تحذير: قبل استبدال مصباح الفرن، تأكد من فصل المنتج عن مأخذ الإمداد الرئيسي لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية.
- افصل المنتج أو أوقف تشغيل المصهر من صندوق المصاهير.  
إذا كان جهازك يحتوي على سلك وقابس:
- تجنب تماماً وضع قابس المنتج في قابس مكسور أو مفروم أو خارج المقبس. تأكد من إدخال القابس بالكامل في المقبس. وإنما فقد تسخن الوصلات بشدة مما يؤدي إلى نشوب حريق.
- تجنب إدخال الجهاز في مقابس مشحمة أو غير نظيفة أو معرضة للماء (مثل المقابس الموجودة بالقرب من منضدة العمل قد يتسرّب إليها الماء). وإنما فتحة خطر من حدوث ماس كهربائي أو التعرض لصعق كهربائي.
- لا تلمس القابس أبداً بأيدي مبتلة!
- اسحب القابس من المقبس باستخدام جسم القابس بدلاً من السلك نفسه.

### سلامة النقل

- افصل المنتج من مصدر إمداد الطاقة الرئيسي قبل نقله.
- المنتج ثقيل، فاحمل المنتج مع شخصين على الأقل.
- لا تستخدم الباب وأو المقابض لنقل المنتج أو تحريره.
- لا تضع أي أشياء على الجهاز. احمل الجهاز عمودياً.
- عندما تحتاج إلى نقل المنتج، قم بلفه بمادة تغليف ذات غلاف بفقاعات أو بورق مقوى سميك واربطه بشرطه بإحكام.
- أحكم شريط الأجزاء المتحركة للمنتج لمنع تلفها.
- قبل تركيب المنتج، افحصه للتحقق من عدم وجود أي تلف به بعد نقله. اتصل بالمستورد أو مركز الخدمة المعتمد في حالة تلفه.

### سلامة التركيبات

- قبل البدء في الشيئ، ألغ تنشيط خط الطاقة الذي سيوصل به المنتج وذلك بايقاف تشغيل المصهر.
- ارتدي دوماً قفازات واقية أثناء عملتني النقل والتركيب. وإنما فتحة خطر من التعرض للإصابة بفعل الحواف الحادة.
- قبل تركيب المنتج، افحص المنتج للتحقق من عدم وجود أي تلف. تجنب تركيب المنتج في حالة وجود أي تلف به.
- تجنب استخدام أي مواد عازلة للحرارة للتغطية الجزء الداخلي من الأثاث الذي سيتم شتيته.
- ينبغي ألا توجد أشعة الشمس المباشرة ومصادر الحرارة، مثل السخانات الكهربائية أو الغازية، في منطقة شبيث المنتج.
- أبق على المناطق المحيطة بجميع قنوات التهوية الخاصة بالمنتج مفتوحة.
- لتجنب ارتفاع درجة الحرارة، يجب عدم تركيب المنتج خلف أغطية زخرفية.
- في الحالات التي يوجد فيها خرطوم/أنبوب غاز أو أنبوب مياه بلاستيكي خلف منطقة الشيئ المخصصة للمنتج، فمن الضروري ضمان عدم وجود تلامس بين المنتج وخطوط المرافق هذه. وإنما فقد يتم سحق الخرطوم/الأنبوب.

- إذا كان يوجد مقبس خلف مكان الذي سُيُثَبَ المتنج به، فيجب التأكد من عدم ملامسة المتنج للمقبس ولا القابس. الموصل بالمقبس.

### **!! سلامة الاستخدام**

- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز بعد كل استخدام.
- إذا كنت لن تستخدم المتنج لفترة طويلة، فافصله أو افصل الطاقة عن صندوق المصادر.
- لا تستخدم المتنج إذا تعطل أو تعرض للتلف أثناء استخدامه. افصل المتنج عن الكهرباء. اتصل بالمستورد أو مركز الخدمة المعتمد.
- لا تستخدم الجهاز إذا تمت إزالة زجاج الباب الأمامي أو تشققه. وإلا سيكون هناك خطر الإصابة والأضرار البيئية.
- لا تدوس على الجهاز لأي سبب من الأسباب.
- لا تستخدم المتنج أبداً في حالة فقدان السيطرة على النفس بسبب استخدام الكحول و / أو المخدرات.
- يجب عدم الاحتفاظ بالأشياء القابلة للاشتعال داخل منطقة الطهي وحولها. والا، قد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق.
- مقبض الفرن ليس مُجَفَّف مناشف. عند استخدام المتنج، لا تعلق المناشف أو القفازات أو المنسوجات المماثلة على المقبض.
- تتحرك مفصلات باب المتنج عند فتح الباب وإغلاقه وقد تتحرش. عند فتح / إغلاق الباب، فلا تمسك الجزء الذي يحتوي على مفصلات

### **!! تحذيرات بشأن درجة الحرارة**

- تحذير: عندما يكون المتنج قيد الاستخدام، سيكون المتنج وأجزائه التي يمكن الوصول إليها ساخنة. يجب أخذ الحطة لتجنب لمس المتنج وعناصر التسخين. يجب إبعاد الأطفال دون سن 8 سنوات عن المتنج ما لم يتم الإشراف عليهم باستمرار.
- لا تضع مواد قابلة للاشتعال أو الانفجار بالقرب من المتنج، لأن الأسطح ستكون ساخنة أثناء تشغيله.
- حافظ على مسافة كافية بينك وبين فتح باب الفرن أثناء الطهي أو عند انتهائه. فقد يحرق البخار يدك و/أو وجهك و/أو عينيك.
- يكون المتنج ساخناً أثناء التشغيل. يجب الحرص على تجنب ملامسة الأجزاء الساخنة داخل الفرن وعناصر التسخين.
- قم دائمًا بارتداء قفازات الفرن المقاومة للحرارة أثناء التعامل مع المتنج.

### **!! استخدام الملحقات**

- من المهم وضع الشواية السلكية والصينية بشكل صحيح على الرفوف السلكية. للحصول على معلومات تفصيلية، راجع قسم "استخدام الملحقات".
- أغلق باب الفرن بعد دفع الملحقات بالكامل داخل مساحة الطهي، والا فإنها قد تصطدم بزجاج الباب وتتلفه.

### **!! السلامة أثناء الطهي**

- كن حذرًا عند استخدام المشروعات الكحولية في أطباقك. فالكحول يتbxر عند درجات الحرارة العالية وقد يتسبب في نشوب حريق نظرًا لأنه يمكن أن يشتعل إذا لامس الأسطح الساخنة.
- يمكن أن تشتعل بقايا الطعام في منطقة الطهي، مثل الزيت. نظف هذه البقايا قبل الطهي.
- خطر التسمم الغذائي: لا تترك الطعام في الفرن لأكثر من ساعة قبل الطهي أو بعده. والا فإنه قد يتسبب في التسمم الغذائي أو في الإصابة بأمراض.
- لا تقم بتخزين علب أو برطمانات زجاجية مغلقة في الفرن. قد يؤدي الضغط الذي قد يتراكم في العلبة / البرطمان إلى انفجارها.
- لا تضع صواني الخبز، أو الأطباق أو رقائق الألومنيوم مباشرة على الجزء السفلي من الفرن. يمكن أن تتسبب الحرارة المتراكمة في إتلاف قاعدة الفرن.
- ضع في اعتبارك الاحتياطات التالية عند استخدام ورق زيدة دهني أو مواد مماثلة: ضع في اعتبارك الاحتياطات التالية عند استخدام ورق زيدة دهني أو مواد مماثلة:
- ضع ورق مضاد للشحوم في إناء الطهي أو على ملحق الفرن (الصينية، الشواية السلكية، وما إلى ذلك) مع الطعام وضعه في الفرن المحسخ مسبقًا.
- لمنع خطر ملامسة عناصر تسخين الفرن وعرقلة تدفق الهواء الساخن، قم بإزالة أي أجزاء زائدة من ورق الزبدة التي تتدلل من الملحقات أو الحاويات. لا تستخدم ورق زيدة في درجات حرارة أعلى من درجة حرارة الاستخدام القصوى المحددة من قبل الشركة المصنعة. لا تضع ورق مضاد للشحوم أبداً على قاعدة الفرن.

مما لالتسخين المسبق لاقحات أثناء قصه فوراً هعلا.

- نرفال خواه داهال نارود بسبب ثرانن التم المواد عنه لمباشم عي ش وطبق أ، ادانه طغضنا.
- قم ية<sup>هـ</sup>الصيل خدا يرو والضرج تغطية السطه طقف.
- دعب كل يأ لابتساوي<sup>هـ</sup>الصي فطيته بجي ، مادتخصسا ورق مكن<sup>هـ</sup>، كذا فخا<sup>هـ</sup>لبة<sup>هـ</sup> فمدستخ<sup>هـ</sup> لاثامه واده وأ قدبر<sup>هـ</sup> بها<sup>هـ</sup> لاتعشتى اـهـ وأـهـ نـاـخـدـلـشـكـتـهـ كـهـيـهـ فـنـىـ الصـيـاءـ طـقـاـلـمـتـسـلـسـلـ السـوـاـرـ بـتـسـبـبـنـ أـهـ.
- واعهم<sup>هـ</sup> قـدـولـيـ عـنـ سـمـلـيـ بـمـكـنـ أـهـ جـتـئـ المـاطـغـ حـفـةـ وـرـقـ قـدـبـرـاـ مـعـ لـهـاتـعـشـلـىـ اـيـؤـدـيـ اـمـهـ رـالـتسـخـينـ صـانـعـ.
- بيـجيـ وضعـ يـلـفـالـلسـ فـىـ الـرـاءـ يـقـيـصـ عـنـ مـادـتـخـساـ رـفـ يـرـخـاـلـاـ تـانـالـمـكـوـوـ مـاـلـطـعـتـ يـزـ نـإـ، كـذـاـ فـخـاـلـبـ يـلـقاـشـوـاءـ رـىـ لـاءـ طـرـقـتـيـ الـقـاعـ بـهـمـةـ النـالـيـ أـلـسـيـ وـفـدـوـنـ لـفـيـكـ أـنـاـخـدـلـشـكـتـهـ نـمـكـنـ أـيـ نـرـفـالـ.
- قـلـاغـأـ بـاـبـ أـقـورـهـ ظـاخـالـسـ حـطـسـاـلـاـ بـسـبـبـ دـقـعـ الشـوـاءـ. فـلـأـنـاـ نـرـفـالـ!
- مـاـلـطـعـ عـضـرـةـ لـاـفـيـشـوـاءـ الـكـرـانـلـ بـسـانـالـمـ مـاـلـطـعـ يـوـشـ بـجـيـ. قـيـرـ طـرـحـ شـوـاعـالـ بـسـانـيـرـ المـغـ مـاـلـطـعـ لـشـكـيـةـ نـخـوسـ رـيـكـالـأـ دـعـةـ قـطـدـالـمـ هـنـهـةـ. فـيـنـ الشـوـامـ يـفـلـأـمـ الـخـرـالـجـيـ اـفـدـجـ وـقـدـيـهـ مـدـعـمـةـ الـطـالـأـ اـهـ فـيـلـ شـتـعـتـ. اـدـعـيـهـ.

## **السلامة خلال الصيانة والتنظيف !**

- انتظر حتى يبرد المنتج قبل تنظيفه. فقد تسبب الأسطح الساخنة حرائق!
- لا تغسل المنتج أبداً عن طريق رش الماء أو سكب عليه! هناك خطير حدوث صدمة كهربائية!
- لا تستخدم المنظفات بالبخار لتنظيف الجهاز حيث قد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية.
- لا تستخدم المنظفات الكاشطة أو الكاشطات المعدنية أو الصوف السلكي أو مواد التبييض لتنظيف زجاج الباب الأمامي. يمكن أن تسبب هذه المواد في خدش الأسطح الرجاجية وتكسيرها.

### **تعليمات بيئية**

#### **توجيه النفايات**

##### **الامتثال لتوجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية والتخلص من المنتج غير القابل للاستعمال**

هذا المنتج يطابق توجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية للاتحاد الأوروبي (EU/2012/19) يحمل هذا المنتج رمز تصنيف خاص بتوجيه النفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية (WEEE).



وقد تم تصنيع هذا المنتج باستخدام أجزاء ومواد عالية الجودة قابلة لإعادة الاستخدام ومناسبة لإعادة التدوير. لا تخلص من المنتج غير القابل للاستعمال مع النفايات المنزلية العادي والنفايات الأخرى في نهاية فترة خدمته. خذه إلى أحد نقاط التجميع المخصصة لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يمكنك أن تسأل إدارتك المحلية عن نقاط التجميع هذه. ويساعد التخلص من الجهاز بشكل صحيح على منع الآثار السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

الامتثال لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS):

يتوافق المنتج الذي اشتريته مع توجيه الحد من المواد الخطرة الخاص بالاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). فهو لا يحتوي على المواد الضارة والمحظورة المنصوص عليها في التوجيه.

### **معلومات الغلاف**

يتم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير وفقاً ل wannan البيئية الوطنية. لا تخلص من نفايات التغليف مع المنزل أو النفايات المحلية، خذها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

### **توصيات لتوفير الطاقة**

- وفقاً للائحة 2014/66 EU، يمكن العثور على معلومات حول كفاءة الطاقة في إيصال المنتج المرفق مع المنتج.
- ستساعدك الاقتراحات التالية على استخدام منتجك بطريقة صديقة للبيئة وموفقة للطاقة:
- إذابة تجمّد الطعام المجمّد قبل الطهي.
  - استخدم في الفرن أوان دائنة أو مطلية باليافع تتقلّل الحرارة بشكل أفضل.
  - إذا كان محدوداً في الوصفة أو دليلاً المستخدم، فقم دانماً بالتسخين المُسْقَ.
  - أوقف تشغيل المنتج لمدة تتراوح بين 5 إلى 10 دقائق قبل وقت انتهاء الطهي خلال عمليات الطهي الممتدة. وهذا يمكنك توفير ما يصل إلى 20% من الكهرباء باستخدام الحرارة المتبقيّة.
  - حاول طهي أكثر من طبق واحدة في الفرن. يمكنك الطهي في نفس الوقت عن طريق وضع قدرتي طهي على الرف السلكي. إضافة إلى ذلك، إذا كنت تطهي وجباتك الواحدة تلو الأخرى، فسيتم توفير الطاقة لأن الفرن لن يفقد حرارته.

### **الصيانة والتنظيف**

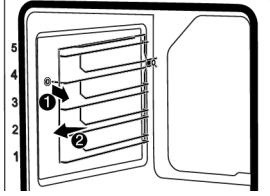
للحصول على معلومات تفصيلية حول تنظيف الأسطح المختلفة لمنتجك، راجع قسم "الصيانة والتنظيف" في النسخة الكاملة من دليل المستخدم المتوفر على [www.ikea.com](http://www.ikea.com).

تحذيرات عامة

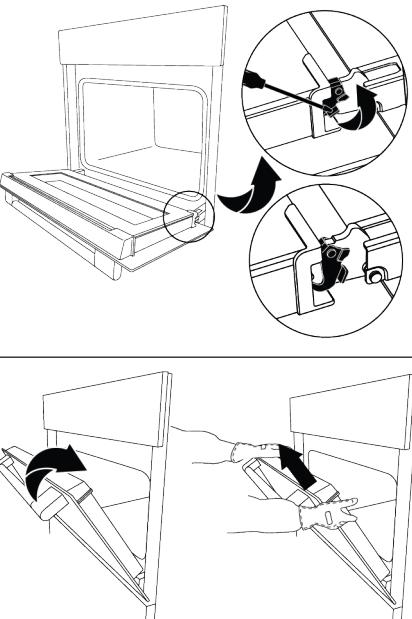
- انتظر حتى يبرد المنتج قبل تنظيفه. قد تسبب الأسطح الساخنة في حدوث حرائق!

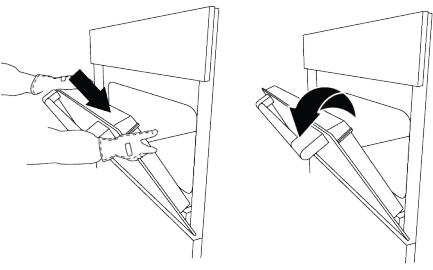
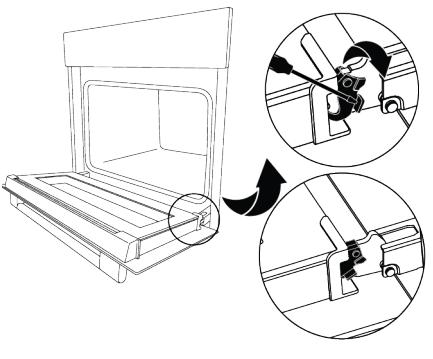
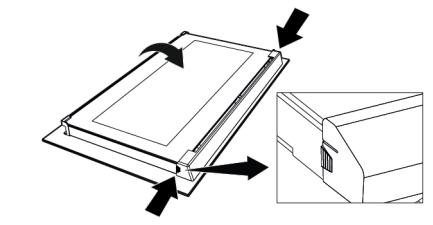
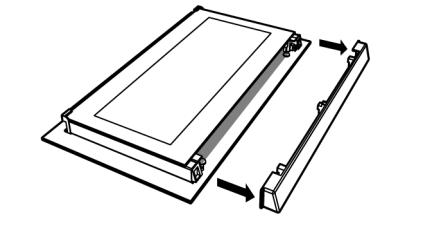
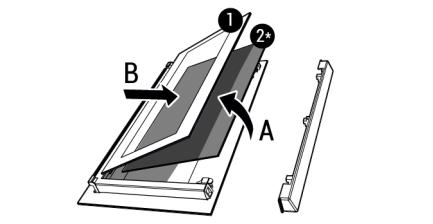
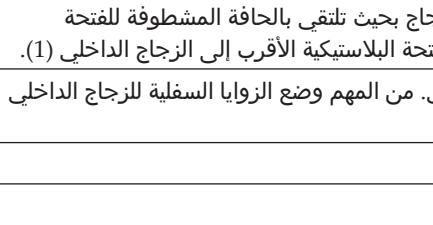
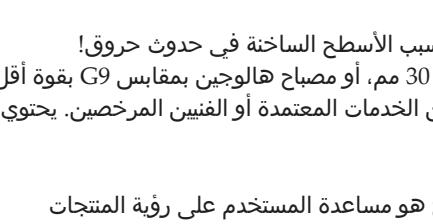
- لا تضع المنظفات مباشرة على الأسطح الساخنة، فقد يؤدي ذلك إلى ظهور بقع دامنة.
- يجب تنظيف المنتج وتجفيفه جيداً بعد كل عملية. وبالتالي، يمكن تنظيف بقايا الطعام بسهولة ومنع احتراق هذه البقايا عند استخدام المنتج مرة أخرى لاحقاً.
- وبالتالي، يتم إطالة عمر خدمة الجهاز وتقليل المشكلات التي تواجهها بشكل متكرر.
- لا تستخدم منتجات التنظيف بالبخار للتنظيف.
- بعض المنظفات أو عوامل التنظيف تتسبّب تلف السطح. عوامل التنظيف غير المناسبة هي: المبيضات، منتجات التنظيف التي تحتوي على الأمونيا أو الأحماض أو الكلوريد، منتجات التنظيف بالبخار، عوامل إزالة الترسيبات، مزيلات البقع والصدأ، منتجات التنظيف الكاشطة (منظفات الكريم، مسحوق التنظيف، كريم التنظيف، الفرشاة الكاشطة والخدش، الأسلاك، الإسفنج، أقمصة التنظيف التي تحتوي على الأوساخ وبقايا المنظفات).
- لا يلزم استخدام مواد تنظيف خاصة في التنظيف الذي يتم بعد كل استخدام. نظف الجهاز باستخدام منظف غسيل الأطباق والماء الدافئ، وقطعة قماش ناعمة أو إسفنج وجففه بقطعة قماش جافة.
- تأكدي من سحب أي سائل متبقٍ تماماً بعد التنظيف وتنظيف أي طعام يتاثر أثناء الطهي على الفور.
- لا تغسل أي مكون من جهازك في غسالة الأطباق ما لم يتم ذكر خلاف ذلك في دليل المستخدم.

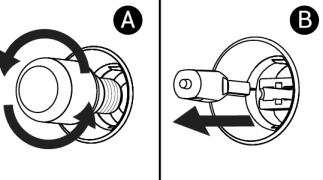
#### قم بإزالة أرفف الأسلاك الجانبية:

	<p>قم بإزالة الجزء الأمامي من الرف السلكي عن طريق سحبه على الجدار الجانبي في الاتجاه المعاكس.</p>	1
	<p>اسحب الرف السلكي نحوك لإزالته تماماً.</p>	2
	<p>لإعادة تركيب الأرفف، يجب تكرار الإجراءات المطبقة عند إزالتها من النهاية إلى البداية على التوالي.</p>	3

إزالة باب الفرن

	<p>افتح باب الفرن.</p>	1
	<p>افتح المشابك الموجودة في مقبض مفصلة الباب الأمامي على اليمين واليسار عن طريق دفعها إلى الأسفل كما هو موضح بالشكل.</p>	2
	<p>ضع باب الفرن في وضع مفتوح جزئياً.</p>	3
	<p>اسحب الباب المزال لأعلى لتحريره من المفصلات اليمنى واليسرى وقم بإزالته.</p>	4

	ضع باب الفرن في وضع مفتوح جزئياً. 1
	ادفع الباب المزال إلى الأسفل لوضعه من المفصلات اليمنى واليسرى وافتح باب الفرن بالكامل. 2
	قم بإغلاق المشابك الموجودة في مقبس مفصلة الباب الأمامي على اليمين واليسار عن طريق دفعها للأعلى كما هو موضح بالشكل. 3
إزالة الزجاج الداخلي لباب الفرن	
	افتح باب الفرن. 1
	اسحب المكون البلاستيكي الموجود في الجزء العلوي من الباب الأمامي نحوك عن طريق الضغط في نفس الوقت على نقاط الضغط على جانبي المكون ثم قم بإزالته. 2
	كما هو موضح في الشكل، ارفع الزجاج الداخلي (1) برفق نحو "أ"، ثم قم بازالتة عن طريق السحب نحو "ب". 3
	إذا كان المنتج يحتوي على زجاج داخلي (2)، كرر نفس العملية لفصله (2). 4
	الخطوة الأولى لإعادة تجميع الباب هي إعادة تجميع الزجاج الداخلي (2). ضع الحافة المشطوفة للزجاج بحيث تلتقي بالحافة المشطوفة للفتحة البلاستيكية. (إذا كان المنتج الخاص بك يحتوي على زجاج داخلي). يجب شبيت الزجاج الداخلي (2) بالفتحة البلاستيكية الأقرب إلى الزجاج الداخلي (1). 5
	عند إعادة تجميع الزجاج الداخلي (1)، اتبه إلى وضع الجانب المطبع من الزجاج على الزجاج الداخلي. من المهم وضع الزوايا السفلية للزجاج الداخلي (1) لتلتقي بالفتحات البلاستيكية السفلية. 6
استبدال مصباح الفرن	
تحذيرات عامة	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية قبل استبدال مصباح الفرن، افصل المنتج وانتظر حتى يبرد الفرن. قد تسبب الأسطح الساخنة في حدوث حروق!</li> <li>• يتم تشغيل هذا الفرن بواسطة مصباح متواهج بقوة أقل من 40 وات، وارتفاع أقل من 60 مم، وقطر أقل من 30 مم، أو مصباح هالوجين بمقابس G9 بقوة أقل من 60 وات. المصايبخ مناسبة للتشغيل في درجات حرارة أعلى من 300 درجة منوبة. تتوفر مصايبخ الفرن من الخدمات المعتمدة أو الفنيين المرخصين. يحتوي هذا المنتج على مصباح من فئة الطاقة G.</li> <li>• قد يختلف موضع المصايبخ عما هو موضح في الشكل.</li> <li>• المصباح المستخدم في هذا المنتج غير مناسب للاستخدام في إضاءة غرف المنزل. الغرض من هذا المصباح هو مساعدة المستخدم على رؤية المنتجات الغذائية.</li> <li>• يجب أن تحمل المصايبخ المستخدمة في هذا المنتج الظروف الفيزيائية القاسية مثل درجات الحرارة التي تزيد عن 50 درجة منوبة.</li> </ul>	

	افضل المنتج عن الكهرباء. 1
	قم بإزالة الغطاء الزجاجي عن طريق تدويره عكس اتجاه عقارب الساعة. 2
	إذا كان مصباح الفرن الخاص بك من النوع (أ) الموضح في الشكل أدناه، فقم بتدوير مصباح الفرن كما هو موضح في الشكل واستبدلها بمصباح جديد. إذا كان من الطراز (ب)، فاسحبه للخارج كما هو موضح في الشكل واستبدلها بمصباح جديد. 3
	قم بإعادة تركيب غطاء الزجاج. 4

## ضمان ايكيما

### ما هي مدة صلاحية ضمان IKEA؟

هذا الضمان صالح لمدة خمس (5) سنوات من تاريخ الشراء الأصلي للجهاز الخاص بك في IKEA. ما لم يكن الجهاز يحمل اسم LAGAN وفي هذه الحالة ينطبق ضمان لمدة عامين (2). يلزم تقديم إيصال البيع الأصلي كدليل على الشراء. إذا تم تنفيذ أعمال الصيانة بموجب الضمان، فلن يؤدي هذا إلى تمديد فترة الضمان للجهاز.

**ما هي الأجهزة التي لا يشملها الضمان لمما هي الأجهزة التي لا يشملها ضمان IKEA لمدة خمس (5) سنوات؟**  
مجموعة الأجهزة المسممة LAGAN وجميع الأجهزة التي تم شراؤها في IKEA قبل 1 أغسطس 2007. من سينفذ الخدمة؟

سيقوم مزود خدمة IKEA بتوفير الخدمة من خلال عمليات الخدمة الخاصة به أو شبكة شركاء الخدمة المعتمدين.

### ماذا يغطي هذا الضمان؟

يغطي الضمان عيوب الجهاز، والتي تجت عن عيوب في التصنيع أو عيوب في المواد منذ تاريخ الشراء من IKEA. ينطبق هذا الضمان على الاستخدام المنزلي فقط. يتم تحديد الاستثناءات تحت عنوان "ما الذي لا يشمله هذا الضمان؟" خلال فترة الضمان. سيتم تغطية تكاليف إصلاح الخلل مثل الإصلاحات والأجزاء والعملاء والسفر، بشرط أن يكون الجهاز متاحاً للإصلاح دون إنفاق خاص. وفقاً لهذه الشروط، تطبق ارشادات الاتحاد الأوروبي ( رقم EG/99/44 ) واللوائح المحلية ذات الصلة. تصبح الأجزاء المستبدلة ملكاً لـ IKEA.

### ماذا سيفعل IKEA لتصحيح المشكلة؟

سيقوم مزود الخدمة المعين من قبل IKEA بفحص المنتج وتحديد ما إذا كان مغطى بموجب هذا الضمان وفقاً لتقديره الخاص. إذا تم اعتباره مغطى، فسوف يقوم مزود خدمة IKEA أو شريك الخدمة المعتمد من خلال عمليات الخدمة الخاصة به، وفقاً لتقديره الخاص، إما بإصلاح المنتج المعيب أو استبداله بنفس المنتج أو منتج مماثل.

### ما الذي لا يشمله هذا الضمان؟

- التآكل والتلف الطبيعي.
- الضرر المعمد أو الاهمالي، الضرر الناجم عن عدم مراعاة تعليمات التشغيل، أو التثبيت غير الصحيح أو التوصيل بجهد خاطئ، أو الضرر الناجم عن تفاعل كيميائي أو كهروكيميائي، أو الصدأ أو التآكل أو تلف المياه بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضرر الناجم عن الجير الزائد في إمدادات المياه، والضرر الناجم عن الظروف البيئية غير الطبيعية.
- الأجزاء الاستهلاكية بما في ذلك البطاريات والمصابيح.
- الأجزاء غير الوظيفية والزخرفية التي لا تؤثر على الاستخدام العادي للجهاز، بما في ذلك أي خدوش أو اختلافات محتملة في اللون.
- الأضرار العرضية الناجمة عن أجسام أو مواد غريبة وتنظيف أو إزالة انسداد الغلائر أو أنظمة الصرف أو درج الصابون.
- تلف الأجزاء التالية: الزجاج الخزفي، الملحقات، سلال الأواني الفخارية وأدوات المائدة، أنابيب التغذية والمصرف، الأختام، المصابيح وأغطية المصابيح، الشاشات، المقابض، الأغطية وأجزاء الأغطية، ما لم يثبت أن هذه الأضرار ناجمة عن عيوب في الإنتاج.
- الحالات التي لم يتمكن الفني من العثور على أي خطأ فيها أثناء زيارته.
- الإصلاحات التي لم يتم تنفيذها من قبل مقدمي الخدمة المعينين لدينا وأو شريك تعاقدي معتمد للخدمة أو حيث تم استخدام أجزاء غير أصلية.
- الإصلاحات الناجمة عن التثبيت الخاطئ أو غير المطابقة للمواصفات.
- استخدام الجهاز في بيئة غير منزلي، أي الاستخدام المهني.
- أضرار النقل. إذا قام العميل بنقل المنتج إلى منزله أو عنوان آخر، فإن IKEA ليست مسؤولة عن أي ضرر قد يحدث أثناء النقل. ومع ذلك، إذا قامت IKEA بتسليم المنتج إلى عنوان التسليم الخاص بالعميل، فإن الضرر الذي يحدث للمنتج أثناء هذا التسليم سوف تتحمله IKEA.
- تكلفة تنفيذ الشيش الأولى لجهاز IKEA. ومع ذلك، إذا قام مزود خدمة IKEA المعين أو شريك الخدمة المعتمد بإصلاح الجهاز أو استبداله بموجب شروط هذا الضمان، فسوف يقوم مزود الخدمة المعين أو شريك الخدمة المعتمد بإعادة شيش الجهاز الذي تم إصلاحه أو تثبيت البديل، إذا لزم الأمر. لا تطبق هذه القيد على العمل الحالي من الأخطاء الذي يقوم به متخصص مؤهل باستخدام أجزاءنا الأصلية من أجل تكيف الجهاز مع المواصفات الفنية للسلامة في دولة أخرى من دول الاتحاد الأوروبي.

### كيفية تطبيق قانون الدولة

يمتحك ضمان IKEA حقوقاً قانونية محددة، تغطي أو تتجاوز جميع المطالب القانونية المحلية. ومع ذلك، لا تحد هذه الشروط بأي شكل من الأشكال من حقوق المستهلك المنصوص عليها في التشريعات المحلية.

### مجال الصلاحية

من فضلك لا تتردد في الاتصال بمقدم خدمة ما بعد البيع المعين IKEA من أجل:  
يوجد التزام بتقديم الخدمات في إطار الضمان فقط إذا كان الجهاز متواافقاً وتم تثبيته وفقاً لما يلي:

- المواصفات الفنية للبلد الذي يتم فيه تقديم طلب الضمان;
- تعليمات التجميع ودليل المستخدم ومعلومات السلامة.

### خدمة ما بعد البيع المخصصة لأجهزة IKEA

من فضلك لا تتردد في الاتصال بمقدم خدمة ما بعد البيع المعين من قبل ايكيما:  
• تقديم طلب خدمة بموجب هذا الضمان؛

- طلب توضيحات بشأن تركيب جهاز IKEA في أثاث المطبخ المخصص IKEA.
- اطلب توضيحاً بشأن وظائف أجهزة IKEA.
- لضمان تقديم أفضل مساعدة لك، يرجى قراءة تعليمات التجميع وأو دليل المستخدم بعناية قبل الاتصال بنا.
- كيفية الوصول إلينا إذا كنت بحاجة إلى استخدام خدمتنا.**



يمكنك العثور على أرقام هواتف مقدمي خدمات ما بعد البيع المعينين البالغ عددهم IKEA في نهاية هذا الدليل.

**①** من أجل تقديم خدمة أسرع لك، نوصيك باستخدام أرقام الهاتف المحددة المدرجة في هذا الدليل. استخدم دانماً أرقام الهاتف المدرجة في دليل المستخدم للجهاز المحدد الذي تحتاج إلى مساعدة بشأنه. يرجى تذكر تقديم رقم المنتج المكون من 8 أرقام والرقم التسلسلي المكون من 22 رقمًا الموضح على لوحة تصنيف جهازك.

#### احفظ إيصال المبيعات!

إنه إثبات الشراء الخاص بك وهو مطلوب لتطبيق الضمان. كما يوضح إيصال البيع اسم IKEA ورقم المنتج (رمز مكون من 8 أرقام) لكل جهاز قمت بشرائه.

#### هل تحتاج إلى مساعدة إضافية؟

لأي أسئلة إضافية لا تتعلق بخدمة ما بعد البيع لأجهزتك، يرجى الاتصال بمركز الاتصال التابع لأقرب متجر IKEA إليك. نوصيك بقراءة وثائق الجهاز بعناية قبل الاتصال بنا.

#### معلومات عن قطع الغيار

- ستكون قطع الغيار التالية: منظمات الحرارة، وأجهزة استشعار درجة الحرارة، ولوحات الدوائر المطبوعة، ومصادر الضوء، متوفرة للمصلحين المحترفين لمدة لا تقل عن سبع سنوات، بعد وضع آخر وحدة من الطراز في السوق.

- ستكون قطع الغيار التالية: مقابض الأبواب، ومفصلات الأبواب، والصواني والسلال متوفرة للمصلحين المحترفين والمستخدمين النهائيين لمدة لا تقل عن سبع سنوات، وحشيات الأبواب لمدة لا تقل عن 10 سنوات، بعد وضع آخر وحدة من الطراز في السوق.

يمكن العثور على قطع الغيار: [www.ikea.com](http://www.ikea.com)



## BELGIË - BELGIQUE - BELGIEN

Telefoon/Numéro de téléphone/Telefon-Nummer:	026200311
Tarief/Tarif/Tarif:	Lokaal tarief/Prix d'un appel local/Ortstarif
Openingstijd:	Maandag - Vrijdag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## БЪЛГАРИЯ

Телефонен номер:	0700 100 68
Тарифа:	Локална тарифа
Работно време:	понеделник - петък 8.00 - 20.00

## ČESKÁ REPUBLIKA

Telefoniční číslo:	225376400
Sazba:	Místní sazba
Pracovní doba:	Pondělí - Pátek 8.00 - 20.00

## DANMARK

Telefonnummer:	70150909
Takst:	Lokal takst
Åbningstid:	Mandag - fredag 9.00 - 20.00
	Lørdag (Åbent udvalgte søndage, se IKEA.dk) 9.00 - 18.00

## DEUTSCHLAND

Telefon-Nummer:	06929993602
Tarif:	Ortstarif
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## ΕΛΛΑΣ

Τηλεφωνικός αριθμός:	2109696497
Χρέωση:	Τοπική χρέωση
Ωρες λειτουργίας:	Δευτέρα - Παρασκευή 8.00 - 20.00

## ESPAÑA

Teléfono:	913754126 (España Continental)
Tarifa:	Tarifa local
Horario:	Lunes - Viernes 8.00 - 20.00

## EESTI - LATVIA - CYPRUS

<http://www.ikea.com>

## FRANCE

Numéro de téléphone:	0170480513
Tarif:	Prix d'un appel local
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 9.00 - 21.00

## HRVATSKA

Broj telefona:	0800 3636
Tarifa:	Lokalna tarifa
Radno vrijeme:	Ponedjeljak - Petak 8.00 - 20.00

## ÍSLAND

Símanúmer:	5852409
Kostnaður við símtal:	Almennt mínuáverð
Opnunartími:	Mánudaga - Föstudaga 9.00 - 17.00

## ITALIA

Telefono:	0238591334
Tariffa:	Tariffa locale
Orari d'apertura:	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## LIETUVIŲ

Telefono numeris:	(0) 520 511 35
Skambučio kaina:	Vietos mokestis
Darbo laikas:	Nuo pirmadienio iki penktadienio 8.00 - 20.00

## LUXEMBOURG

Numéro de téléphone:	035220882569
Tarif:	Prix d'un appel local
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 8.00 - 18.00

## MAGYARORSZÁG

Telefon szám:	(06-1)-3285308
Tarifa:	Helyi tarifa
Nyitvatartási idő:	Hétfőtől Péntekig 8.00 - 20.00

## NORGE

Telefon nummer:	23500112
Takst:	Lokal takst
Åpningstider:	Mandag - fredag 8.00 - 20.00

## NEDERLAND

Telefoon:	0900-235 45 32 en/of 0900 BEL IKEA 0031-50 316 8772 international
Tarif:	Geen extra kosten. Alleen lokaal tarief.
Openingstijd:	Maandag t/m - Vrijdag 8.00 - 21.00
	Zaterdag 9.00 - 21.00
	Zondag / Feestdagen 10.00 - 18.00

## ÖSTERREICH

Telefon-Nummer:	013602771461
Tarif:	Ortstarif
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00

## POLSKA

Numer telefonu:	225844203
Stawka:	Koszt połączenia według taryfy operatora
Godziny otwarcia:	Poniedziałek - Piątek 8.00 - 20.00

## PORTUGAL

Telefone:	213164011
Tarifa:	Tarifa local
Horário:	Segunda - Sexta 9.00 - 21.00

## ROMÂNIA

Număr de telefon:	021 4074532
Tarif:	Tarif local
Orar:	Luni - Vineri 9.00 - 18.00

## РОССИЯ

Телефонный номер:	84957059426
Стоимость звонка:	Местная стоимость звонка
Время работы:	Понедельник - Пятница 9.00 - 21.00 (Московское время)

## SCHWEIZ - SUISSE - SVIZZERA

Telefon-Nummer/Numéro de téléphone/Telefono:	0225675345
Tarif/Tarif/Tariffa:	Ortstarif/Prix d'un appel local/Tariffa locale
Öffnungszeiten:	Montag - Freitag 8.00 - 20.00
Heures d'ouverture:	Lundi - Vendredi 8.00 - 20.00
Orario d'apertura:	Lunedì - Venerdì 8.00 - 20.00

## SLOVENIJA

Telefonska številka:	+38618107781
Ocení:	Lokalna tarifa
Odpirlalni čas:	Ponedeljek-Sobota 9:00 - 18:00

## SLOVENSKO

Telefónne číslo:	(02) 50102658
Cena za hovor:	Cena za miestny hovor
Pracovná doba:	Pondelok až piatok 8.00 - 20.00

## SRBIJA

Broj telefona:	011 7 555 444
стопа:	локална курс
Радно време:	Понедељак - субота 9.00 - 20.00
	недеља 9.00 - 18.00

## SUOMI

Puhelinnumero:	0981710374
Taxa:	Yksikköhinta
Aukioloaika:	Maanantaista perjantaihin 8.00 - 20.00

## SVERIGE

Telefon nummer:	0775-700 500
Taxa:	Lokal samtal
Öppet tider:	Måndag - Fredag 8.30 - 20.00
	Lördag - Söndag 9.30 - 18.00

## UNITED KINGDOM - IRELAND

Phone number:	02076601517
Rate:	Local rate
Opening hours:	Monday - Friday 8.00am - 6.00pm
	Saturday 8.30am - 4.30pm
	Sunday 9.30am - 3.30pm







CE

© Inter IKEA Systems B.V. 2021

50111

AA-2562536-2